



由國家圖書館數位化、典藏

小 國

叢

書 學

元

主編者 王雲五

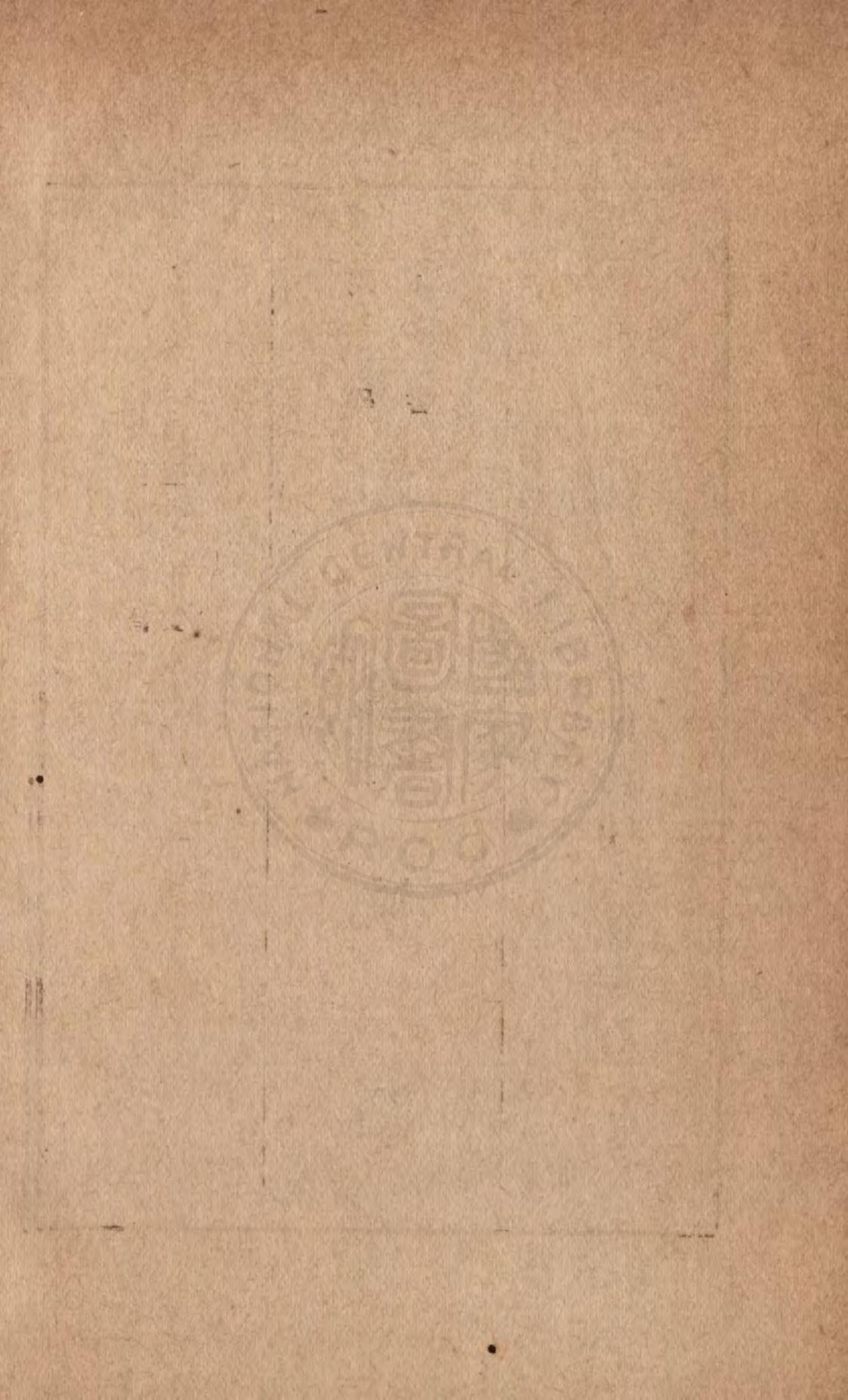
曲

概

論



商務印書館發行



言

我 是喜歡 欣 賞 文學 而 不喜歡從事 於文學的 人這本 書 的 出 版似乎與我自己為學的素 願 有

點 兒矛盾六七年前, 在學校裏得讀王國維先生宋元 戲 仙史書· 中 徵引繁博許多舊聞雜鈔都未曾

見 過, 在 研究上並不 威 得 多 大的 興 趣; 不 過 那 時 却 因 此 很喜 歡 讀元人的 戲 曲和 小令及入社會因

職 入後漸 務 的 關 係不 趨研究的程序三四年來陸續有所領 知怎麽我便 派 撰 作 元 明 清 小 說 獲, 戲 也時 曲 提 要這 而寫些短文章發表便漸漸的湊成了這 個 機會於是使我得恋覽三朝詞曲名

本

當 今 研 究元 曲而眞能認識 其價值者自推王國維 先生凡 他探討所及幾無人能跳出其範

這 面, 本 書 雖 自然 未 能 很满意 亦不 敢 可 希 冀 還 就 是王先生及現 是例 外不 過著者 時 多 數研 自信 究宋 從 外 元戲 國 樂舞 曲 而 者所未嘗道及的本書第一二九的 探究宋元戲 曲 的 淵源此 書 於這

章曾先 在 小說 月報及文學 週 報發表 過這里是當 向 編 者們 多多道謝 的。

序

言

元曲概論目次

月次	第九章	第八章	第七章	第六章	第五章	第四章	第三章	第二章	第一章	引論	
	元明雜劇傳奇與京戲本事的比較	元曲對於明清小說戲劇的影響	元曲的作家	元曲的藝術	元曲的作法	元曲的淵源及其與蒙古語的關係	宋遼金的雜劇院本	隋唐間的樂舞	漢代樂舞與外國音樂的關係		
	1七一		01111	1011	九三	七三	五七			1	



元曲概論

引論

楚鮮漢賦唐詩宋詞元曲都是一個時 代精神的文藝的特徵, 過了那個時代無論後人怎樣的

念 舊怎 樣的夢 做在精神上總是永遠趕不上的比 如古詩有行行 重行行後來便有人作擬行行

行行古詩有明月何皎皎後人便有擬明月何皎皎硬將 自己一段 優美的感情著上古人的衣 冠色

彩, 像固然像 了無如祇是「貌 合神離」這並不是說古 人一定 勝 於今人乃是說今人不 必 死 墓 挺

古 人應該 另闢蹊徑, 獨自創 造才能得產生出偉大的作品這話雖 是『老生常談』然而古今來 的

名篇傑作那個又不是這樣。

元 曲 是 一個時 代精 神的文 藝元人自己是不 曾料 得的。 可 憐 元史也並無隻字道及最有 名 的

家也不 曾在 正史中有個略傳本來詩詞之學在中國歷來的傳 統觀念都認為是「陶冶性情文

引論

章 之末 事, _ 或 是 -雕 蟲 小技, 壯 夫薄 而不 爲。 其 間 的 原因自然 不 祇是這一 個謬誤的觀念一來元,

曲 的 時 代較 近, 在 好 古 鄙 今 的 中 國 人, 那 里 有 耐 性 來 留 意當 時 的 民 間 文 學。 他 們 E 焉 者 只 知 道

柳、 歐、 的古 文下 焉 者只 囿 於 (時文括: 帖, 就 連 -陶 情 冶 性。 也 還 說 不上所以元曲當然被擯 棄 於

史 志 之 外鬱 堙 沈 晦 了 幾 百 年! 就 是號 稱 爲 包 羅 古今 的 四庫 庫 全 除 了 幾種元人的小令套數 而

對 於 元 曲 的 紀 載 部 也未 曾 紀 錄,這 眞 是中 國 文 學 史 上 的 件 奇 事!

而, 元 曲的環 境雖然 如 此 惡劣而元曲 在民 間 的 潛 勢 力, 卻 反 而比『正統文學』的 力量 來

得 遍。 這 個 原 因 也 很簡 單, 因 為 凡 是建 設 在 民 衆 之上 的 -切 文 物 制 度, 術 思 想當然 對 於 民 衆

本 身, 發 生 直 接的影響其傳 佈 也極 其 迅 速所以 刻意 雕 琢 的三都 {赋, 究竟抵不 過一個孟 姜 女 故 事

的 民 間 傳 說, 臺 閣詩 文, 究 竟 沒 有 巷 陌 之 間 的 歌謠 有 永 久 性 能 夠 引 起一 般 的 感 情詩 經 的 《國

風古詩中的孔雀東南飛等都是這個最明白的例證。

說「詩言· 1志歌永言 聲 依 永, 律 和 聲。 古 代 的 詩 歌是沒 有 韻 的作者祇按着 自然的 節 拍。

秦 的 古詩, 大概 都 是 如此古詩因為 沒一 定 的 韻律 束縛所以作 者 便不致把他心中 的 威情了 矯

揉 造作。 以 強 就律令祇率意 地寫了出來又關 於音韻 一方 面, 古 代 無有輕唇音所以祗覺得 他 的

音 調 醇 樸 渾 厚。 到了南 北 朝時會 尚綺 靡, 政治 上思 想 上都 起了 變 更所以 他 們的人生 觀 也随着 有

所 改 移, 所謂 北 地 胭 脂, 朝 金 粉, 正 足 以 表 現當 時 人 生 的 意義。 大 凡一 種 細 膩 的 人生對 於 鏧 色 是

很 講 究 的東漢 至建安黄初 的詩醞釀了二百餘 年, 約 西 紀元 至二二五年)在 音韻 和形式方 面,

到 這 時 都 不 能 不 起變化 了 加 以 那 時 即 度 的 思 想 和 西 域 的 音 樂。 不 斷 的 流 到 中國 來中 國 文 學 便

抵 抗 的受了 極 大 的影響影響所 及除 思 想 而 外, 便 是詩歌 的 形式 和 聲韻了齊 梁間(約 西 元 四

-1 九 至 玉 三 年 沈 約創 四 聲八病 之說(趙 翼陔餘叢 考 卷 九 有四 聲不起於沈 約說謂 四 聲

實 起 於晉 人,例 證 很 多頗 有 理 由, 但此 事 不能 在 這 里討 論。 中 國 文學為 之 面 目 一新。 自 此 以 後便

產 生 新 文體 的創造詩歌 方 面, 則有韻律的萌芽散文方 面, 便 成 四六的 濫 傷唐初所謂四ば 傑楊 炯

王 (勃) 廬 (照鄰) 駱 (賓王) 的 詩, 音節 鏗 鏘, 明 明 是 受了沈 約 的 影響。 後 來上官儀、 沈 佺期宋之問

更 極 積 的形 成了詩 的規 律。 到了盛唐(七 三 中唐(七六七——八二七)律

詩便臻於成熟時期而成爲一個時代精神的文藝。

大 凡 種 事 物到了 定 的 爛熟時 期, 必然 會 起 他 本 身 的 變化初唐(六一八一 一七一二)

匹

唐 的 樂府 歌辭 五言七言或六言 的律詩絕句所謂 近 體, 都是可歌的, 在聲韻方 面

是 很 成 熟的 了於是在 中 唐的時 候詩 歌 便 蜕 化 而 爲 長 短 句 的 詞章應物 的調 笑, (又作調 (赌,

宮 中調 笑一名轉應曲一名三臺合)白居易劉 禹 錫的億江南 都 是中 唐 詞 調最早的創體從 前 的

府, 向 來 祗 是詩人做詩樂工譜 曲 到這時 候 才 由 教 坊 作曲, 而 詩人塡詞 了填詞 是依現 成 的 曲 拍,

作 爲 歌 詞。 塡詞 大 概 不外 兩個 動 機: (一)是教 坊 的 樂 曲 本 E 有了歌 詞, 但因作 於不通文 遊 的

伶

倡 女, 其詞 不 ·佳不能滿· 人意於是文人給他另作 新詞, 使 美 調 得美 詞流行更可久遠而普遍。 =

是 詞 曲 盛 行之 後長短 句 的 體裁漸 漸 得 文 人 的公 認, 成 爲 種 新詩 體; 是詩人 常用 這 種 長 短 句

作 新 詞, 起初 是可 歌的, 但 後 來並不 注重 歌唱 了。 如蘇軾、 朱敦儒辛棄疾且有借用詩調來作詞 的。

南 宋姜 夔、 吳文 英諸人, 亦 自 己 作 曲, 自己塡 詞。

詞 到 了宋, 他 的 音 律 和 意 境 方 面 都 進 化 到 -個 獨 特 的 地 步, 爲 来 代文藝的 特徵在宋以前, 唐

的詞也未嘗不盛但大概都是五言七言或六言 ·的律 絕。此 如張志和『西塞山前白鷺飛』的

省 漁父詞至多 也不 過是變態的 七言絕句究竟還脫不了樂府 的 流 風入宋而後詞的 格律 便十

分 嚴了我們 讀 張 炎詞 [源, 他論 音譜拍眼製曲句法 等十餘 條可見「雅詞協音雖一字不肯 放

過』是何等的嚴格!

我 現 在姑且不論外 來 的影響和 詞曲本 身演 進的問 題, 其詳見下章)單就文學進化 的

原 理 和 眼 前 来 詞 的 趨 勢看 來, 知 道 宋詞 到 這 時 必然 要起變化 我 們 試 回 ·轉去看· 唐樂府代 替了

府, 律 絕又 代替了唐的樂府宋人歌詞又代替了 律 絕 而 變 為 長短句, 長短 句這時 旦到 了 爛

時 已不能完全供應當時文藝 界與戲劇的要求了於是元曲便 『應運而興』而成爲一個時代

精神的文藝。

以 粗略 的 論 漢唐以來的韻律文 學我的意思 不 過 是為 章 行文方便使讀者大略明白這

個 遷 的 縦 的 趨勢然後 再 來討 論 元 曲 在 横 的 方 面 的 淵 源 和 發展比較要有 理 些 吧。

研 究元 曲 的 淵 源是複 雜 的 縝 密 的 I 作, 因為 元 曲 產 生 的 時 期適當外 來 民族 入主 中 國 的

綿 月 幾百 年, 在音韻和 語言上都不免受許多的影響這可看 南北朝和唐代佛乘流入中國後中

國音韻 和 語言 都因 此有所變更, 是相類的一椿 事件有些人 對 於這層都表示否認竟或不屑

向這方面研究這似乎還存着『 固 步自 封』的謬誤 心 理近人 梅 詞餘講義第一章開首便

劇 曲之與由來已久而詞變為曲其間嬗遞之跡皆在有宋一代。 世之論者以其勃起於金元之際,

遂疑出自異域其實非也。

一國維戲曲考原(晨風閣叢書本)也說

楚辭之作滄浪鳳兮二歌先之詩餘之與齊梁小樂府先之獨戲曲一體崛起於金元之間於是有

从其出自異域而與前此之文學無關者。

我 們 自然不得說元曲 的興 起是完全出自異域; 但我們 不 能不說元曲的 與起是受有 異 域 的

影響。 所以 我們研究元曲須要從這幾方面仔細地尋出他的線索來但這個嘗試能否成功卻是我

不敢預料的。

六

第一章 漢代樂舞與外國音樂的

漢 以前中國的音樂和舞蹈可以說與普通文學實際並未會發生密切的關係漢以後文學 和

樂舞才慢慢兒地互相攏來握手了

本 來 音樂是以聲表情跳舞是以容 表 情聲 的 流露是音樂容 的 姿 態是跳舞樂舞是同 時 起 源

的 東 西我們讀了詩經中的「方將萬舞」「式歌且舞」「籥 舞 笙歌」及周官樂記諸書的紀

知 道 樂 舞在 中國古代已成為舉國通行的 大典不過中國古代 的 樂舞, 大半是為郊廟祭祀 而 設, 或

家 設 有專官在一般社會上大概是不通行 的。 我以為這一點 也許便是後來跳舞無形消滅了

的大原因。

自 秦 而後始皇改大武(大武是周武王表提武 功之樂即 孔子所謂「武盡美矣未盡 善 也。

行之舞而實際未言其變更漢室初興上承秦火樂已亡失 古代樂屬於舞宋書樂志「凡

音樂以舞為主」——樂亡舞亦不 振到這時候中國的 樂舞顯然告一段落「不得不另起爐灶

第一章 漢代樂舞與外國音樂的關係

元

曲

槪

論

漢 高 祖 以 平 民 而 得 天 下, 不事學 問, 更不 知 什 麼叫 做 禮 樂。 他的大風歌是「過沛 與故人父 老

相 樂醉 酒 歡 哀 時 所 作祇算 是一首民 歌 罷 了這 時 由 國 家 制 作的音樂因喪亂之餘簡 直 無人 過

問。 這 個 時 期似乎 是 中國音樂 史上 最 不 幸 的 際 會; 而, 實 際 卻 是最重 要的 時期因為 這時 正 是

厥 民 族 匈 奴 在 北 方勢力澎 漲 的時 代他! 們 乘着 中 國 內 亂, 運 次入寇而當時漢室以初定天下,

亟 欲 略的 休養 生 人, 很想把從前失 息, 對 於匈 奴只. 去了的 得採 用一 漢 族 種 體 所謂 面 和 聲威 和 親 爭 _ 奪 政 策 回 來, 以 羈縻他到了武帝 所 以一變和親而為撻伐以至於 他 是 個 窮 雄

兵 贖 武。 這 對 於 當 時 政 治上 的 影 響 如 何, 不 在 本 題 之 内, 可 不 多 說而在 音樂 和文 學 史上的變 遷,

顯 然 自 成 A STATE OF 新 紀 元。 我 們 如 果 將這 些事 實 尋 出 他 的 線索 來, 未 嘗 不 是 椿 饒 有 趣 味的 事。

近 來 研 究 史 學 的 A, 漸 獑 因 外 國 學 者 研 究 的 影 響 和 各 處 圖書文字的發見始 展 放 他 們 的 眼

光 於 各 種 史 料 中 注意 外 來 勢 力 的 影響, 的。 同 樣 的 也 影響 到 文學 史的研究上不過這個傾向現在 還

是萌

芽,将

來

也許

會成為

粗

枝

幹葉

在 秦漢以前古樂有雅鄭之別所謂 雅是古典的是儒家所 推崇的鄭是俗樂是儒家所詆斥的

员 爲 靡靡之音然而無論儒家怎樣的維持「雅樂」 終歸 抵不 住「鄭聲」的蔓延這個理由是我

們 在 上文會說過的 凡是建築在民 衆之上的一 切文 物 制度學 術思 想當然對於民衆本身發 生 直

接 影響故其傳播也極為迅速我們知道雅樂原是古代的 廟堂之樂很不易激起一種音樂

的 鄭 聲 也 不 見得就 是 一一淫 聲」但 其 激 動 感 情的 力量自然要比雅樂來得強大些然而在「博而 的 咸

寡 要 的 儒家看來這豈 「先王之樂 嗎?

文說漢高祖以平民而得天下初不知禮樂, 其後乃命 叔孫通制定宗廟之樂其中有昭容樂,

禮 容 樂等 雅 樂可 知這時的樂舞是完全承接秦以前 的 制度並 無新興的 創體這種 雅樂除了 郊 廟

之外對於民衆毫無影響便逐漸衰煞所以那時民 衆的音樂 鄭聲大有壓倒雅樂之勢漢

(卷二十二) 禮 樂 樂志 說:

今 漢 郊 廟詩 歌 未有 祖 宗之事八音調 均叉不協於鐘律, 而 内有掖庭才人外有上林樂府皆以

鄭 聲 施 於 朝

第 章 漢代樂舞與外國音樂的關係

帝當國(人。 派。

公 這 孫 時 正是武 弘 董 仲 舒 他對於 般 正 人君 音樂是極 子, 都懷着 威 很 趣 味 大 的 的 憂 懼, 於 是 以 為 雅 始 晋 1 中 和 鄭 正 聲 雅 立 便 一之大樂春 成 為對 立 的 秋 兩 鄉 射 作 那 時 於

學官, 希 闊 不講。 自公卿 大 夫觀聽者 但 聞鏗鎗不曉 其意。 叉說: 是時 鄭 聲尤甚, 一黄門名倡, 内 彊 景

武 之 屬富顯於世貴戚 五 侯 定陵富 平 外戚之家 淫 侈 過 度, 至 與 人 主爭 女樂」可以 見這 時 的 香 樂,

經 與 漢 初 大有 不同了(清人凌廷 堪燕樂考原 「卷一 粤 雅堂叢書」本云「龜茲琵琶未 入中 國

以 所 謂 俗樂者即淸商三調也」按古樂有淸調 平 調側調謂之三調姜白石 集側商 調 宗說:

具 宮 商 角 徵 羽 者 為 IE 弄; 加變宮 一變徵為 散聲 者 日 側 弄。 側商之調久亡唐人詩「側 商 調 裏

聽 一可 見這 種樂 調 大概 是 很流美 的。 樂志載:

武 帝 定 郊 廟之禮乃立 樂 府, 采詩夜 誦, 有趙代秦林 楚之 謳。 以 李 延 年 爲 協 律 都 尉。

按 胡 應 麟 說, 困 學 紀 帝時樂府 聞へ 卷十六) 云 惠帝 時有樂 擴大添了許 府令 夏侯 新 寬更 制作。 安 世 樂。 則 樂府之名非始 於武帝;

樂 府 既正式。 成立, 其所包含的樂舞據蔡邕禮樂志凡 有四 品: 們

可

到武

的

範

圍

更為

多

興

的

- 一)大予樂典郊廟上陵殿諸食舉之;
- (二)周頌雅樂典辟雍饗射六宗社稷用之
- (三) 黄門鼓吹天子享樂羣臣用之;
- (四)短簫鐃歌軍中用之。

這 四 種 樂 舞 成 立便造成樂 府 的 般 新 氣象而尤 以 鼓 吹 鐃 歌 為 新 興 的 創體後 來音 樂 和 舞 蹈 的

種 種 形 式, 都 從 此滋演而來。 但這裏最 可 使我們奇怪的 何 以 鼓 吹 和 鐃 歌 在這個時候會憑 空 的 產

生 出 來從前 的 郊祀安世房中樂歌都是一般 無廖文人 歌 功 頌 德 的 作品而鼓吹饒歌則迥異乎 是?

這 不 能 不令我 們想到當時與外族發生關係的了這裏有 段 重 要 (的材料) 同 見於史記封 禪書、 孝

武本紀及漢書郊祀志裏

其 春 旣 滅 南 越。 上 有嬖 臣 李 延 年以 好音 見上善 之下 公卿 議 曰: 民 間 洞, 尙 有 鼓舞樂今 郊 祀 丽

無樂豈 稱 乎公卿曰古 者 师司 天 地, 皆有樂 而 神 祇 可 得 而 或 曰: 太帝 使素 女鼓 五 十弦 瑟 悲, 帝

止故破其瑟為二十五弦於是賽 (按清張文 虎史 記 札記改作塞)南越禱祠太一后土

第一章 漢代樂舞與外國音樂的關係

+

始 用 樂舞, 益 召歌 見作二十五絃及空侯琴 瑟, 札記云: 琴 瑟二字衍文)自此起。

當 時 的 新 樂中已有空侯一種樂器空侯的古寫為坎侯明以後 則寫着箜篌(見 M. Pelliot: Le

翻 K'ong-Heou et Le Qobuz 一文載支那 學 論 叢 中, 這種樂器完全是外來的音樂可見

李 延 年 制 的 新 聲與 西城諸國樂器樂律 有 極 密 切 的 關係。 我們下文還當詳細的申說。

這 些 樂器樂律何以得流傳到中國來呢原因在 於張騫通西域以還與西域諸國往來發生的

關係崔豹古今注說

横 吹 胡樂也張博望入西域傳其法於 西京唯得摩訶兜勒 曲李延年因胡曲更造新聲二十

乘與以為武 樂後 漢以給 邊將軍。 和帝時萬人將 軍 得 用之魏晉以來二十八解不復具存。

世 用 者黃鶴隨頭、 出關入關出塞入塞折楊 柳黄華子赤之陽望行人等十曲。

漢 時 所謂橫吹即橫笛考證見下文這裏且先論摩訶兜勒二曲 的淵源大抵外國音樂樂調最初輸

之意 入 中國)與 的 「摩訶」音極相近聞日本桑原隲藏有張騫之遠征 時 候, 都是譯音摩, 一河兜勒 最初疑 非西域音 樂或 者 從印度而來梵文中之 Maha(「大」 文亦說摩訶兜勒二曲為梵語之

譯音可惜一 不曾得讀 他的論文無從參考他 的論證但 無論如何 那 時印度與龜茲早已交通二曲由

龜 弦、 康 國 而 轉 入中國未必沒 有 可 靠 的 理 由。

黄 門 鼓 吹 和 短簫鐃歌 的解 說, 很 有許 多不同 的 紀 載有說 是中國的國產蔡邕禮樂志說:

鼓 吹蓋 短簫鐃歌軍樂, 也黄 帝歧 伯所 作以揚德建武勸士諷 敵也。

而 宋書樂志引司馬 法

得 意則愷樂愷歌雍門 周說孟嘗 君鼓吹於不測之淵此 爲 見鼓吹之始。

以 兩 說, 都 以鼓 吹 鐃 歌原為 中國所有其實 都 是依託 或 推 想的 話完全沒有根據當然不能使我

們 相信這一 兩 種 一樂顯 然是從西域傳來我們可 以提出許多證據宋書志樂(卷四)載:

漢鼓吹鐃歌十八曲

思悲翁 艾如張

上之回 翁 離

戰 城

2

巫山高

2 上陵

將進酒 君馬黃

聖人出 臨高臺 {遠 如期

魏鼓 吹曲 十二篇 繆 襲

|芳||樹

有所思

(维子

第 一章 漢代樂舞與外國音樂的關係

元

晉 鼓 吹 歌 曲二十二篇 傅 玄作

吳 鼓 吹曲十二篇 章昭造

今 鼓 吹 鐃歌 辭

上 晚芝田 (原注漢曲有遠如期疑是) 艾如張

鼓 吹鐃歌十五篇 何 承 天義 熙中私造

如 今這些歌辭 旣 都存在其中 漢鼓吹鐃歌歌餅十八曲古今樂錄說「字多訛誤」不可解殊不 知

外 國 音樂初入中國多由譯音轉變我們在上文已說過如也不羅之轉爲也羅索木斛砂之轉。 羅索木斛砂之轉為 {牧

|護||歌, 多

由同 譯 音轉為 音轉為 半有意義的 洞 洞 伯錫 里森轉寫削浪花雖 如 輟耕錄(卷下)所載元達達樂曲中之額埓蘇譯音轉爲搖落四 半 ·係音譯, 而已兼含 有漢意故十八曲歌辭 自西域 棟 輸

後, 雖 攓 入了不少的漢文意義並且預 為 國 家 的 樂 制之一然 丽 終不能掩蔽其外 來音譯 的 色

們再看宋書中今鼓吹鐃歌辭三首下原注云「樂人以音聲

相傳話不可復解」可見鼓吹鐃歌

的 樂調似乎到劉宋時代還未大有變更而繆襲傳玄韋昭諸人所作其歌辭已顯然是「雅樂」完

全 帶 外 來的 色彩於此可 以證 明鼓 吹鐃歌決非漢 人所創作。 至於這一 種樂調的演奏情形我

機鼓 吹賦 (藝文類聚卷六十八) 還可見得:

鼓砰砰以輕投簫嘈嘈而微吟詠悲翁之流恩(作思)怨高臺之難臨顧穹谷以含

按 思字當

哀, 仰歸雲而落音節應氣以舒卷響隨風而浮 沉馬頓跡而增鳴士噸蹙而霑襟若乃巡郊澤戲

坰奏君馬詠南城慘巫山之遐險歎芳樹之可榮。

這 篇 賦 中連 引思悲翁臨高臺君馬黃戰城南巫山高芳樹等六曲 由 此 我們可 以推 想鼓 吹鐃歌

曲 奏演 時是鼓砰砰而簫嘈嘈那末簫鼓兩種樂器自然是演 奏十八曲時重要的工具了簫鼓而

外還有笳隋 書音樂志載:

其 制鼓吹一部十六人則簫十三人笳二人 鼓一

樂府詩集(卷十六)及王應麟玉海(卷一百十)引劉 職定軍禮

吹 未 知 其始 也漢班壹雄朔野而有之矣鳴笳以和簫非, 八音也(按漢書(卷一百)敍傳

一章 漢代樂舞與外國音樂的關係 鼓

七十下云「始皇之末班壹避墜於樓煩致牛馬數千羣值漢初定與民無禁當孝惠高后時以

十六

財 雄 邊出入弋獵旌旗鼓吹年百餘 、歲以壽終。

這 樣 說 來黄門鼓吹短簫鐃歌橫吹曲究, 竟同是一種樂還是各不 相同 的呢這個問題是研究樂 府

的 討論 的焦 點我們這裏因篇幅關 係, 不能 深說, 總括說來這三 者 都是從一 西 域 而來的音 樂, 到 魏

晉之世才統謂之為鼓吹樂府詩集(卷十六) 說:

然 則黃門鼓吹短簫鐃歌與橫吹曲得通名鼓吹但所用異耳,

唐 杜佑 通典(卷一四六) 說:

北 狄樂皆為馬上樂也鼓吹本軍旅之音馬上奏

唐人詩「葡萄美酒夜光杯欲飲琵琶馬 上催」那 種 雄 壯 朔野之氣和沙場戰 士的 腥血彷徨 佛就

在 我 們 的 眼前通志(卷四 十九)亦 載:

漢 短簫鐃歌二十二曲亦曰鼓吹曲。 按漢晉謂之短簫鐃歌南 北 朝謂之鼓吹 曲。

我們 在上文說過橫吹古謂之橫笛是鼓吹樂中的重要樂器李延年有橫吹曲二十八解這種 樂器

也 是從西域輸入宋書樂志說:

胡 箎 出 於 胡吹以其似箎故得箎名初不 名為 笛 也。

按 隋 書樂志載西涼樂器有橫笛橫笛之名當昉於周隋之間文獻通考(樂考五)謂「大橫吹小

吹並以竹爲之笛之類也」則橫笛當即橫吹清, 徐養 原笛律 (木犀軒本)說:

笛 大 也凡寧王李謨之所吹胥是物也唐人詩云「羌笛何須怨楊柳」又云「更吹羌笛關山月」 抵 漢魏六朝所謂笛皆豎笛也自京房以來及蔡邕桓伊之所吹胥是物也唐人所謂笛乃橫

山 月、 折 柳並漢橫 吹 曲 也。

關 楊

這 種 音樂輸入既久便逐漸 雅化或華化而詩人文士翰藻之間猶 有流風餘韻令人意味江掩橫吹

賦序:

驃 騎 公以劍卒十萬禦荆人於郊外鐵馬 煩而 人聳色綵旄耀而士銜威軍容有橫吹僕感而賦

之云。

魏 晉以降中國 和 西域 諸國 的 交通漸繁自葱嶺以 西遠 至亞拉 伯東羅馬商賈往來不絕後魏楊衒

第一章 漢代樂舞與外國音樂的關係

之洛陽 伽藍記(卷三)紀 葱嶺以西當時 外國 人入中土經 商 的情形茲錄於左:

自 葱嶺以西 至大秦百國千城莫不歡附商 胡販 客 目 奔塞下所謂盡天地之區已樂中國風土

而宅者不可勝數是以附化之民萬有餘家。

因

南 北 朝 時 代西域 的 樂人舞工從龜茲安國 于閩 諸 國 m 來 的 更為頻繁尤以北齊北周因為地理 的

關 係, 興 西域人較為密切西域人之入境者特多加之北齊後主高緯尤好胡樂竟重用西域的樂人

工而有封王開府者通典(卷一四二樂二)有這 樣一段紀載

後 主唯賞 胡戎樂耽愛無已於是繁習淫聲爭新哀怨故曹妙達安來弱安馬駒之徒至有封王

開 府者遂服簪纓而爲伶人之事:

妙 達 卽 大唐西城記(卷 一)所紀 之劫布 呾 那 國 人,唐 時 稱 為曹國北史(卷九十二恩倖傳)

中 所 胡 小兒曹僧奴子妙達以能彈胡琵琶甚被寵遇俱封王開府」舊唐書(卷二十九)音

樂志更說:

後 魏有曹婆羅 門受龜茲琵琶於商人世傳其業至孫 (曹) 妙達尤爲北史高洋(文宣帝)

所 重常自擊 胡鼓以和之。

氏 自 北齊 至唐父祖 子孫兄妹皆稱琵琶名手北史 (卷一四 后妃傳下謂後主高緯之后昭儀

亦善 好琵琶優遇曹僧奴之女曹氏至唐時聲名益顯震段安節樂府雜錄(卽琵琶錄)載曹保曹

善才曹 綱皆 曹妙達之後擅長琵琵此外與曹妙達同時的 有曹仲達為北齊之名畫家唐張彥遠歷

代名畫記 卷 一)謂 亦為 曹國

中 國 政治在這時因為受幾個外來民族的 侵 略, 種 種 文物制度都大有變更在樂制上的變化,

與前 代 差異尤 大而 西域的樂器樂律具體的輸入也自此 時開 始魏書(卷一)太祖紀載:

太 武平河 西得西涼樂至魏周之際遂謂之國伎魏代至隋咸重之其曲項琵琶箜篌引之徒並,

出 自 西 域 非華夏舊器楊澤新 聲神白馬之類生於胡歌非漢魏遺曲故其聲調悉與書史不同。

其 歌 有永世樂解曲 有于寘佛曲

叉 說:

後 魏 太武 既平 北 燕, 馮氏通 西 域, 得 疏勒安國等樂疏勒樂器有豎箜篌琵琶五絃笛簫雙觱篥、

一章 漢代樂舞與外國音樂的關係

曲 概

正 鼓、 銅鈸等簫、 小觱篥佻皮觱篥齊鼓擔鼓十四 等為 部。 工十八人。

舊唐書(卷二九)音樂志又說:

周 武 帝聘虜女爲后西域諸 國 來 媵; 於是龜茲之樂大聚長安胡兒命羯人白智通教習頗雜新

聲。

代 承北齊北周之後胡樂廣被民間唐杜 佑說開皇中(五八 六〇〇)〔胡樂〕大盛於閭

」(通典卷一四六)可 見當時 的 盛 况當時更有一段 重 要 的紀載使我們知道外國音樂支 配

餘 中 國 车 間, 樂制的情形蓋自漢 一五 五九 五八七)又爲 之樂府成立在中國音樂史上開一 新紀元這 是不能不大書而特書的隋書(卷十四)音樂 新紀元而自南北朝末至隋初的二十

志上有以下一 段 紀載:

先 是周武 帝時有龜茲人曰 蘇 祇 婆從突厥皇后 國善 胡 个琵琶聽其所奏一均之中間有七

聲。 因 而 問之答云 父 在 西 域 稱為 知音代相傳 習。 調 有 七種, 凌廷堪燕樂考原卷一云「此 卽

今 日樂器相傳之七調也」)……一日婆陀力華言平聲, 即宮聲也二曰雞識(宋史律志引

第一章 漢代樂舞與外國音樂的關係

樂髓新經作稽識)華言長聲即南呂聲也 (燕樂考原 云南呂聲當為商聲之誤)三日

沙識華言直聲即角聲也四日沙侯加濫華言應聲即變徵聲也五日沙臘華言應和聲即徵聲,

也六日般瞻華言五聲即羽聲也七曰俟利鐘華言斛斗牛; 聲即變宮聲也……然其就此七調,

又有五旦之名旦作七調以華言譯之旦者卽謂均也其聲 亦應黃鐘太簇林鐘南呂姑洗五均。

現在且將這七調列成一表以清眉目

徵	變	角	商	宮	中
	徵				樂
沙	沙	沙	雞	娑	龜
	侯 加	MOLINA		陀	茲
肥	濫	識	識	カ	樂
應	應	質	長	平	華
和		直			
聲	聲	聲	聲	聲	言

變	羽
宫	
俟	般
and .	
利	
建	瞻
斛	五
牛	
ph/3	18/2
聲	聲

何 以 說蘇祗婆琵琶七調輸入之後中國音樂史上便開一新 紀元呢? 因為中國古樂本以七弦琴為

主琴七弦具有宮商角徵羽五聲者謂之正弄加上變宮變徵者謂之偏弄在龜茲琵琶未入中國。

前魏晉以來相傳的俗樂祇有淸商三調淸商即是通典(卷一四六)說的淸樂即唐人之法曲 是

也清樂的清 調平調原本出於琴之正弄是不用二變 變宮變徵的清樂之 側調出於琴之 側

要用二變的隋唐以來的各部樂所用的樂器都以四均二十八調的 新唐書作宴樂通典作讌樂)燕樂唐人把它括入胡部中燕樂二十八調無調不用二變之音於 龜茲琵琶為主而謂之燕

是清樂之側 調雜於燕樂而不可復辨矣以後中國 的南北曲都是淵源於清樂和燕樂的這樣說來

蘇祇婆琵琶七調的輸入其重要可知了。

隋書(卷十四)音樂志載隋文帝開皇二年(五八二)顏之推上言「禮崩樂壞其來自久

太 常雅樂 並用胡聲請 馮梁國舊事考尋古典」文帝不從當 時 隋尚承襲周樂於是乃命工人齊

樹 提 檢校樂府改換聲律蓋不能通開皇七年柱國沛公鄭譯遂因蘇祇婆琵琶七調絃柱相飲爲 均。

推 演 其聲更立七均合成 十二以應十二律律 有 七音音立一 調, 故 成 七調 十二律所謂十二律 者, 卽

太 姑洗穀賓夷則無射黃鐘(以上爲陽律)太呂應鐘、 南呂林 鐘仲呂夾鐘(以上爲陰律)將

調 即宮商角徵、 羽變宮變徵乘十二律, 便成為八十四調樂工根 據這八十四調譜成各種 樂 曲。 到

来 以 後, 因 為歌詞 的 聲調 逐漸演 化, 樂工們便感 到 煩難了於是將 徵聲及變宮變徵省去只餘宮、 商、

四 聲以乘十二律得四十八調凡以宮聲乘律的 都叫做宫 以商角羽乘律的都叫做調, 如今宮

調 之 這 名, 四十八 卽 原 於 調到元以前已有亡佚據周德清中原音韻所載僅餘六宮十一調元時這十七宮調又 此宮調 的作用近人吳梅顧曲塵談說: 宮調者, 所 以限定樂府管色之高低 也。後

亡歇指角調宮調三種祇剩得十四宮調了

再, 上文所引隋志說「 然 其就 此七調又 有五旦之名, 旦作 七調以華言譯之旦者則謂 均 也。 其

亦應黃鐘太簇林鐘南呂姑洗五 均一个按遼史樂志亦載 有 14 旦二十八調四旦者一婆陀力旦,

名詞正如西樂中之〇調印講正調等為標識樂器管色高低之用的印度北宗音樂中有 that 一 雞識旦三沙識旦四沙侯加濫旦旦和均和律三個名詞其實都是同樣的東西旦是印度音樂的

文作
 解日當是從此字的音譯而來此為吾友向覺民君之說他會舉出三個論證(一)阿羅漢一字梵
Arhat 「漢」屬十五翰依瑞典高本漢 (B. Karlgren) 研究切韻的結果則翰韻字收

音應為 an 依剛和泰 (A. Von Staël-Holstein) 之說則爲 an 因為古音同部之字平入不甚

許有人要問 han 與 hāt 有 a 與 ā 之別何能視為同一發音哩但試考舊譯 a 與 ā 的譯音實是 园 分故 hat 亦譯為漢 (han)以士與印同為舌頭之故準此則 thāt 之對音當可為「旦」也

極 少分別的如毘婆訶 (Vwāhah) 毘婆羅 (Vivarah) 蘇婆呼 (Subāhah) 娑婆羅 (Savarah)

均係同一「婆」字而或以譯。或以譯。又如摩訶迦旃延 (Mahākātyāyanah) 摩訶槃迦陀

(Mahapanthakah) 摩訶那摩 (Mahānamah) 摩魯陀 (Maludah) 摩魯摩 (Malumah) 燄

漢之例以旦為 thāt 之對音這個理由似乎可以成立(二)印度旦 thāt 字本「行列」之義 摩天 (Yamah) 同以一「摩」字而譯。或a他如 訶羅諸字都曾用以譯 a ā 二音是知準阿

於奏某調時須此以定宮調絃樂管色之高低而一宮可容數調故又有類析之義卽是以音律表旋

律 的基礎的意思(引見印度斯坦尼音樂一〇六及四〇 頁釋旦)所以印度的旦與中國的均是

同 爲 節 制聲律的術語(三)印度北宗音樂之稱某宮調 亦曰 某旦如 Bhairavī thāt 及 Kāfī

that酷如蘇祇婆七調五旦中之稱娑陀力旦雞識旦等以上三端可證蘇祇婆之七調五旦原為印

度的音樂由龜茲而輸入中國實無疑義。

第二章 隋唐間的

南 北 朝而後印度西域的樂器樂律陸續不斷的流入中國樂制 已形混亂到極點隋代統一告

成, 麗 伎, 開 皇初 四日天竺伎五日安國伎六日龜茲伎七日文康伎へ接即 即西元 五八一年)始下一番整理的 功 夫總括為 七部樂一日國伎二日清商伎三日 九 部樂中之禮畢)又雜有疎勒、

扶 南、 南國 百濟突厥、 新 羅俀國等伎 (見隋書音樂志下)大業 中(西元六一〇 年) 隋 煬 帝 復 增

九部 樂一清樂二西涼三龜茲四天竺五康國六疎勒七安國八高麗九禮舉創造旣成, 大備 於茲

矣。 (同上引) 今分述這九部樂的內容如下:

(|) 清 樂 這部樂是根據中國古樂中 的 清商 三調(即 淸 調商 調側調)合成 的。 在 龜 兹

樂 具體的 輸 之聲梁陳時代 入中國以前所謂「俗樂」即是這種多少受了外來影響的淸樂自有淸樂樂 散聲屬於清 弄)宫、 一商角、 律

爲 正 |聲(亦 稱正 弄)屬於清樂中之清調平調自龜茲樂蘇祗 婆琵琶之四均二十八調傳入中國

才有

變宮變

徵

稱變宮變徵為

樂中之側

調

(亦

稱

側

之後清樂中之側調, 即所謂變宮變徵 便無形的與前者混合了遂成為隋代之燕樂後來

元 明時代的南北曲據說實是這種清樂的遺聲。 開 皇間, 「微 更損益以新定律呂更造樂器」(隋

音樂志下引) 隋室以來日益淪缺至唐武后時 (西元六九〇) 祇存六十三曲了通典(卷一

百四十六) 載其僻存者有:

白雪 公 莫 巴渝 明君 明之君 鐸 舞 白 鳩 白紵 子夜 吳聲四時歌 前 溪

阿子歌 團扇 歌 懊儂 長史變 督(當作牧)護歌 讀曲歌 烏夜啼 石城 莫愁

襄 陽 棲烏夜 飛 估 客 楊叛(隋志作陽伴) 雅 歌 驍壺 常林歡 三州采桑

春江花月夜 玉樹後庭花 堂堂泛龍舟

等三十二曲明之君 雅 歌各二首四時歌四首合三十七曲叉七曲有聲無辭:

上林 鳳曲 平調 清調 瑟調 平折 命嘯

|凌廷堪燕樂攷原(卷一)說「讌樂即蘇祇婆琵琶之四均二十八調也… : 今之南曲清樂之遺聲也清樂陳梁南朝之

樂故相沿謂之南曲今之北曲清樂之遺聲也讌樂周齊北朝之樂故相沿謂之北曲皆與雜樂無涉

第二章 隋唐間的樂舞

元曲概論

等通前為四十四曲其所用樂器有:

鐘 磬 琴 一絃琴一 瑟一 秦 琵 琶一 臥 箜篌一 筑一 筝一 節鼓一

笙 笛 簫二 葉 歌二(按隋志 所載 祇十五種中有塤一種其餘 上 項 均

有工二十五人文獻通 考所載則尚有 方響「即羅」二一槃鞞 二其餘上項均有)自長安(武后

十年當西元七〇一)以後工伎轉缺能合於管絃者僅

明 君 楊 叛 驍壺 春 歌 秋 歌 白 雪 堂 堂 春江 一花月夜

等八曲而已

(11) 西 涼 樂 隋 門書音樂志下說正 西涼樂者, 起符氏之末呂光沮渠蒙遜等據有涼州變龜 弦

聲 爲 之號爲「秦漢伎」魏 太武既平河西得之謂之西涼樂へ 按通典〔卷一四二〕說周太武帝

破 赫 連 昌, 獲古 雅樂, 及 平 凉 州 破 沮 渠 氏 得 其 伶 人器 服並擇存之)至魏周之際遂謂

國 伎。 今曲 項琵琶豎箜篌之 徒並出 自 西 域非華夏舊 器楊澤新 聲神白馬之類生於胡戎歌非漢魏

故其樂器聲調悉與書史不同其歌曲有永世樂解曲有于寘佛曲其樂器據通典(卷一四六)

鐘 磬一 彈筝一 搊筝一 臥箜篌一 琵琶一 五 絃琵琶一 笙一 簫 大篳

篥 小篳篥一 長笛一 横笛一 腰鼓一 齊鼓一 擔鼓一 貝一 銅鈸二(原註:

今亡)(按隋志所載僅十九種少銅鈸一工二十七人)

馬 涼州皆入婆陀調中西涼府都督

郭

(三)龜茲樂 古 代的龜茲即是如今我國新疆省的庫車 縣這個地方在古代中西交通 的

關 係上極佔重要的位置漢以後他是中西文化介紹的居間者隋 志說自呂光滅龜茲(西元三八

九)因得其聲呂氏亡其樂分散後魏平中原復獲之其聲復多變 易至隋有西國龜茲齊朝龜茲等

部。 開皇中列於七部樂其器大盛於閭閈時有曹妙達王長通李士衡郭金樂安進貴等皆妙

婆伽兒舞曲有小天又有疎勒鹽其樂器有: 弦管新聲奇變朝改暮易持其音伎估衒公王之間舉時爭相慕尙。 其歌曲有善善摩尼解曲有

第二章 隋唐間的樂舞

元 曲 槪 論

豎箜篌 琵 琶 五 弦 笙 笛 簫 篳篥 毛員 鼓 都曇鼓 答獵鼓 腰鼓 羯鼓

雞婁鼓 銅 鋮 貝

等十五種工二十人(按通典卷一四六所載亦與

此同。

爲沙門來遊又傳其方音漢安帝時(西元一〇七) (四)天竺樂 文獻通考 (樂考二十一) 云自張重華據有涼州重譯來貢男伎者也其 天竺獻伎能自斷手足刳腸胃隋志云其 後

樂歌曲有沙石彊舞曲有天曲,

國

子

鳳首箜篌 琵琶 五 一絃琵琶 笛 銅 鼓 毛員鼓 都 曇鼓 銅鈸 貝

等 九種工十二人(按通典所載亦同)

(五) 康國樂 文獻通考 樂考二十一) 云: 自周 閔帝 聘北狄女為后獲西戎伎樂也隋唐

以 備 燕樂部。 歌曲有二殿農和 {去 隋志作戢殿農和正)舞曲有賀蘭鉢鼻始末奚波地農慧(隋

忠作惠) 鉢鼻始前1 拔 地 慧 地等四 曲樂用:

長笛 正鼓 和 鼓 銅鈸

等 四種工七人(按通典載長笛為笛鼓再有小鼓共五種隋志 則無和鼓而有加鼓亦四種)

(六) 疎勒樂 通考云疎勒安國高麗並起自後 魏 平馮 氏及通西域因得其伎後漸繁隋唐

以備燕樂歌曲有兀利死讓舞曲有遠服解曲有鹽曲 隋志作 監曲) 其樂有:

豎 箜篌 五弦琵琶 横笛 簫 觱篥 答臘鼓 腰鼓 羯鼓 提鼓 雞婁鼓

等十種工十二人(隋志通典俱同)

(七)安國樂 通考云後魏平馮氏通西域得其伎隋唐: 以備燕樂歌曲有附莖(隋志作薩)

單時歌芝栖 (隋志無此曲)舞曲有末奚舞芝栖解曲 有居桓 (隋志作居和祇))樂器有

箜篌 五弦琵琶 笛 簫 雙觱篥 正鼓 和 鼓 鋮 歌簫 小觱篥 桃皮觱篥

腰鼓 齊鼓 擔鼓

等十四種工十八人(按隋志通典只十種)

(八) 高麗樂 通考云隋唐九部樂樂器有:

彈筝 搊 筝 鳳首箜篌 臥箜篌 豎箜篌 五 弦琵琶 義觜笛 笙 葫蘆笙 簫 小

第二章 隋唐間的樂舞

觱 篥 桃 皮篳篥 腰 鼓 齊 鼓 擔 鼓 龜 頭 鼓 鐵 板 大觱篥

等十八種(按隋志所紀為十四種通典作十七種)

(九)禮畢樂 通考(樂考十九)云隋平陳得之入九部樂工二十二人已亡。

這 九部中隋代又分為雅樂俗樂所謂雅樂即是當時認為中國原有的樂即淸樂俗樂便是外

國 音樂了由以 上九部樂看 來其中所用樂器為中國所固有者, 幾絕無僅有中國歷代相傳之雅樂,

成了「喧賓奪主」之局而實際支配者都是西 域的音樂所謂 「制氏全出於胡人迎神猶帶 於

曲」(隋書卷一三音樂志引)隋樂志(卷十五)還有一段緊要的記載更錄於左

煬帝……命樂正白明達造新聲……掩 抑摧藏哀 音斷絕帝悅之無已· :因語明達云齊氏

高緯)偏隅曹妙達猶自封王我今天下大同欲貴汝宜自修謹。

白 明 達的 出身隋書將他列在龜茲樂中當係龜茲人無疑唐會要(卷三十四)載貞觀六年(西

元六三二) 馬周上疏云

白 明達本自樂工……縱使術踰儕輩材能可取止可厚賜錢帛以富其家豈得列在士流超授

官爵遂使朝會之位萬國來庭……伶人鳴玉曳綬與夫朝賢 君子比肩而立同坐而食。

可 知白明達在唐太宗時已成琵琶名手隋煬帝時也曾做過大官來的。

唐初創立軍國多務未遑改剏樂制尚沿用隋代舊文(見舊唐書卷二十八音樂志)然而這

過是政治形式的變更外國音樂的輸入和流行仍是如波浪層 層的蓋被而來並且這時很顯明

的起了消化作用了唐初幾個皇帝(太宗至玄宗)又是愛好音 樂的, 趁着政治修明有心倡導,

清歌曼舞朝野間充溢着蘊藉的氣象在中國音樂史上寖寖蓋全 盛之時。

唐初承隋之九部樂太宗時始增為十部通典(卷一四六) 說:

貞 觀 十六年十一月宴百寮奏十部先是伐高昌收其樂付太 常增爲十部。

●舊唐書(卷二十八)音樂志云「貞觀二年御史大夫杜淹奏日前代與亡實 由於樂陳將亡也為玉樹後庭花齊將亡也

爲伴侶曲行路聞之莫不悲泣所謂亡國之音也以是觀之蓋樂之由也太宗曰不然夫音聲能感人自然之道也故歡者

聞之則悅憂者聽之則悲悲歡之情在於人心非由樂也將亡之政其民必苦然苦心所感故聞之則悲耳何有樂聲哀怨

能使悦者悲乎今玉樹伴侶之曲其聲具存朕當爲公奏之知公必不悲矣」 這難道不是有意提倡的話?

第二章 隋唐問的樂舞

元 曲 槪 論

同 書(卷一四四)又 說:

凡 大宴 會則設十部之伎於庭以備華夷一 曰燕樂伎有景雲、 慶善破陣承天樂之舞二日清

樂

伎三曰西涼伎四曰天竺伎五曰高麗伎六曰龜茲伎七曰安國伎八曰疎疏伎九曰高昌伎十,

日 康國 伎。

其 後 分為立 坐二部舊唐書(卷二十九)音樂志載立部伎有:

太平樂 破陣樂 慶善樂 大定樂 上元樂 聖 壽樂 光

聖樂

凡八部坐部樂有:

安樂

讌樂 長壽樂 天授樂 鳥 歌萬壽樂 龍池樂 破陣

凡 六部。 以 上立坐二部樂總共十四 種是綜合魏晉南 北朝以 至唐 玄宗以來各種樂舞其中也有 中

國 固 有的, 而外國樂舞則佔最大部分今從各書中將隋唐以來十部中所用的各種樂器列爲一表,

以

安按隋制九部據通典(卷一四六)所載一讌樂二清商三西涼四扶南五高麗六龜茲七安國八疏勒九康國而隋志所載, 琵 磬 隋 箜 擊 瑟 琴 鐘 琶 琴 書 篌 唐 同 同 架 秦 同 架 臥 淸 琵 箜 琶 琴 磬 書 篌 同 編 同 同 新 同 編 唐 磬 鐘 書 同 琴 磬 通 同 同 鐘 典 唐 彈 編 編 擊 箜 琵 同 樂 典 琴 琴 磬 琶 鐘 篌 秦 同 同 通 同 同 臥 琵 箜 琶 篌 考

則有清樂即燕樂與清商而無扶南別爲天竺與禮畢(即文康)二部茲悉據隋志。

三十五

			塤	箎	簫	笛	笙	節	筝	筑
								鼓		
歌	葉	絃		同	同	同	同	同	同	同
		零								
同	吹	獨		同	同		同	同	同	同
		絃			I American					
<u> </u>	葉	琴								
同	葉			同	同	笛	同	同	同	同
		絃								
		琴								
同	吹			同	同	長	同	同		同
							W.Hard			
	葉					笛				
同	同	獨		同	同	笛	同	同	筝	同
		絃								
		琴								

三十六

	and the same									
豎	臥	搊	彈	磬	鐘	隋				
箜	箜									
篌	篌	筝	筝			書				
同	同	同	同	架	同	唐	•			
					and a second		西			
				磬		書				
同	同	同	同	編	編	新			跋	方
						唐				
				磬	鐘	書	涼		膝	響
同	同	同	同	磬	鐘	通				
						典				
同	小	同	同	編	編	唐				
	箜					六	樂			
	篌		31	磬	鐘	典				
同	臥	同	同	同	同	通		槃		方
	箜									
	篌					考		鞞		響

三十七

貝	銅	擔	齊	腰	横	小	大	簫	笙	五
						龜	篳			絃琵
	鈸	鼓	鼓	鼓	笛	篥	篥			 琶
同、	同	同	闹	同	同	小	篳	同	同	同
						篳				
						篥	篥			
同	同	同	同	同	同	小	觱	同	同	同
						觱				
						篥	篥	35		
同	同	同	同	同	同	小	大	同	同	同
						觱	篳			
						篥	篥			
同	同	同	同	同	短	同	同	同	同	同
					笛					
	同	同	同	同	横	同	篳	同	同	同
									-	
			-		笛		篥			

三十八

				Mark Broke						10000
毛	篳	簫	笛	笙	琵	豎	隋			
員					琶	箜				
	Actor				五		€b•			
鼓	第	<u></u>	杜生		絃	篌	書		EE	MA
同	同	同	横	同	同	同	唐		琵	笛
								龜		
	•		笛				書		L.,	
同	同	同	同	同	同	同	新			同
							唐			
							書			
同	同	同	同	同	同	同	通	茲		長
										-
							典			笛
同	同	同	同	同	同	同	唐		琵	同
			West				六	樂		
							典		琶	
同	同	同	同	同	同	一同	通			笛
							考			

三十九

				貝、	銅	雞	羯	腰	答	都
						婁			月隆	曇
					鈸	鼓	鼓	鼓	鼓	鼓
			琵	同	同	同	同	同	同	同
			琶							
擔	侯	彈	10 mm/m	同	同	同	ALT	同	同	同
	提									
鼓	鼓	筝		7 (8)						
			琵	同	同	同	羯	同	同	
			琶		10					
	侯		同		同	同	同	同	同	都
	提									曇
	鼓									鼓
擔	同	彈			同	同	同	同	同	同
鼓		筝								

四十

						Electric				MAN WAR
銅	都	毛	銅	笛	琵	五	鳳	隋		
	曇	員					首签			
鈸	鼓	鼓	鼓		琶	絃	後	書		
同	同	同	同	同				唐		
									天	
								書		
	同	同	同	横	琵	五	同	新		
								唐		
				笛	FE	絃				
					琶			書	竺	
銅	同	同		同	同	同	同	通		
鈸								典		
同	同	同	銅	同	同	同	同	唐		
								六	樂	
			鼓					典		
同	同	同	同	同	同	同	同	通		齊
								考		鼓
				7.000			Electrical States	7	Carry M.	III.

四十

		銅	加	Œ	笛	隋				貝
		313	734			115				
		鈸	鼓	鼓		書				
	和	同		同	同	唐		篳	羯	同
							康			
	鼓					書		篥	鼓	
	同	同		同	同	新		同	同	
						唐				
7						書	國			
小	同	同		同		通		同	同	貝
鼓						典				
	同	一同		同	笛	唐				同
						六	樂			
						典				
	同	同		同	同	通		篳	羯	
1 - 5						考	100	篥	鼓	

四十二

		(Ottober 1				Vince of				
腰	答	篳	簫	笛	五	琵	豎	隋		
	服						箜			
鼓	鼓	篥			絃	琶	篌	書		
同	同	同	同	横	同	同	同	唐		
									疎	
				笛	PA			書		
同	同	同	同	同	同	同	同	新		
								唐		
								書	勒	
同	同	同	同	同	同	同	同	通		笛
								2		
								典	\$ X	鼓
	同	同	同	同	同	同	同	唐	404	
								六	樂	
								典		
腰	同	同	同	同	同	同	同	通		
2										
鼓								考		

四十三

DU	
推調	
DU	
all like	

	CORRECT			NEWS POSSE	CONTRACTOR IN	CHOIC WAS				
篳	簫	笛	五	琵	箜	隋			雞	羯
				9					婁	
篥			絃	琶	篌	書			鼓	鼓
同	同	横	同	同	同	唐			同	同
		± ±					安		05	
		笛				書				
同	同	笛	同	同	豎	新		侯	同	同
					箜	唐		提		
					篌	書	國	鼓		
大	同	横	同	同	同	通			同	同
篳										
篥		笛				典				
同		同	同	同	同	唐		侯	婁	同
			100			六	樂	提		
						典		鼓	鼓	
篳	簫	同	同	同	同	通		同	雞	同
									婁	
篥			ôn (考	4		鼓	

豎	臥	彈	隋				銅	和	玉	雙
箜	箜									篳
篌	篌	筝	書				鈸	鼓	鼓	篥
同	同	同	唐			正	同	同		
				高						
			書			鼓				
同	同	同	新			同	同	同		
			唐							
			書	麗						
同	同	同	通	爬	箜	同	同			雙
										篳
			典		篌					篥
同	同	同	唐			同	同	和		同
			六	樂						
			典					鼓		
同	同	同	通			同	同	同		
			考							

四十五

	貝	擔	齊	腰	桃皮	小角	簫	笙	笛	五	琵
					皮筆	篳					
1		鼓	鼓	鼓	篥	第				絃	置
	同	同	同	同	同	同	同	同	同		同
	同	同	同	同	同	同	同	同		五絃	同
	同	同			同	同	同	同	横笛	同	同
	貝	同	齊鼓	腰鼓	同	同	同	同	横吹	同	同
	同		同	同	同	大	同			同	同
						篳					
1 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 - 7 -						篥					

四十六

□ 門樂志九部無高昌樂但高昌樂器已見隋書(卷十五)樂志中舊唐書(卷 隋 昌伎太宗平高祖盡收其樂而去禮舉按禮畢爲隋九部之一其樂已亡故今表中改填高昌樂。 書 唐 大 高 篳 篥 書 鐵 葫 新 鳳 同 龜 首箜 蘆 唐 頭 篌 書 鼓 笙 板 昌 通 同 典 唐 鳳 二十九)音樂志云「西魏與高昌通始有高 首箜篌 樂 六 典 通 鐵 龜 葫 大 蘆 篳 頭 考 鼓 篥 板 笙

搊

筝

同

同

義

觜

笛

同

同

義

觜

笛

四十七

	腰	答	都	毛	篳	簫	笛	笙	五	琵	豎
		別籤	曇	員							箜
	鼓	鼓	鼓	鼓	篥				絃	琶	篌
1	同	同			同	同	横		同	同	
							笛				
	同	同			同	同	同		同	同	豎
1											箜
											篌
	同	同			同	同	同	笙	同	同	同
-	同				同	同	同	同	同	同	同
1											
	同	答			同	同	同		同	同	同
1000		臘									
		鼓									
-		THE REAL PROPERTY.				A STATE OF THE PARTY OF THE PAR	The state of				

四十八

隋唐間的樂舞

涼樂最為

閑

雅。

雞 貝 銅 羯 婁 鈸 鼓 鼓 箜 銅 同 同 篌 角 同 同 侯 提 鼓 同 銅 同 角 同 同 同 同 羯 鼓

大的勢力立部伎 從以上各表看來隋唐十部中無一不以五絃琵琶為主可 兩部樂舊唐書 知龜茲樂和西涼樂在當時實佔很

自破陣樂以下皆雷大鼓雜以龜茲之樂聲振百里動蕩山谷大定樂加金鉅惟慶善舞獨用西勢力立部伎中自破陣樂以下都是用的這兩部樂舊唐書(卷二十九)音樂志說

四十九

宋洪邁容齋隨 {筆 卷 + 四 說:

今 樂府所傳 大 曲 皆出於唐不 而 以州名者五代凉熙石、 渭 也。 涼州今傳為梁州唐人已誤用其實

從 西凉 府 來 也。 凡 此 諸 曲, 惟 伊涼 最著唐詩詞(稱 之 極 多, 如 胡部 笙 歌 西 部 頭梨園 子 弟 和 凉

州, 霓裳 奏能 唱梁 州, 細 袖 斜 翻 翠帶 人 夜 上西 城宿, 聽唱梁州雙管逐」「丞 相

新 裁 别 離 曲, 聲聲 飛出 舊 凉 州」「滿眼 由 來是舊人那堪 更唱梁州曲」「老去將何散旅 愁,

新 教 小 玉唱伊 州。

通典 卷 一四六) 叉 說:

自 周 隋以 來管絃 雜 曲, 將數百 曲, 皆 西凉 樂也, 鼓 舞 曲, 皆 龜 茲樂 也。

為 什麼 西 凉 和 龜 弦 在當時 能 制作 這 樣許 多 樂器呢? 這層 我 們當推想到印度的音樂我 們看

表 中, 龜 弦 與西涼 二部樂有不 少與天竺樂 相同 的, 其 他諸 部, 當 時 都 在 龜茲與西涼樂的勢力範

圍 樂 中, 的 興盛 自 然 亦當 和淵源了據漢書(同 出 於 一源。 試 考漢 卷九十六) 唐 以 來 興西 西域傳謂當時與西 域 及 其 他 諸 國 交通 域諸國的交通: 的 路線, 便 可 知龜茲樂與西涼

自 王 門 關出 西域有兩道從鄯善(即樓蘭)傍南 山北波 河(即塔里木河)西行至莎車為

南 道; 南 道 西 踰 葱嶺則 出 大月 氏安息自車師前 王庭隨 北 山波河西行至疏勒為北道北道 西

踰葱嶺則出大宛康居奄蔡焉耆。

從 北 路 所 經過的國度高昌龜茲、 疏勒都 在內南路有鄯善于闐 諸國印度的佛教徒亞拉伯東羅馬

的 商 賈, 和 摩 尼教徒火祆教徒都得打從這 兩 路出 7, (海 道 則 由南 海, 而 同 以我國之涼州為 目

的 地, 故當時洛陽長安外國的僧徒充斥於市。 洛陽 伽藍記 (卷 四)永明寺條說:

時 佛 法 經 象盛 於洛陽, 異國 沙門咸 來輻 輳……百國 沙 三千餘人西域遠者乃至大秦 國。

自 唐高 袓 末 年至玄宗的 百 製十年間, (西元六二 五 七五六)外國音樂不斷 的 流 到 中

國, 中 國 音樂不斷的發生變化波浪所及在詞曲上便有長短句 的興起在戲劇上已成宋元戲曲 的

雅形舊唐書(卷二十八)音樂志說:

玄宗 於聽政之暇教太常樂工于第三百人為 絲竹 之戲音 響齊發有一聲誤玄宗必覺而正之,

號 爲 皇帝 弟 子又云 梨園 弟 子以置院近於禁苑之梨園 常又有別教院教供奉新曲太常每。

第二章 隋唐間的樂舞

五十二

陵 晨鼓笛亂發於太樂別署教院廩食常千人宮中居宜, 春 院玄宗又製新曲四十餘又新製樂

譜每年望夜又御勤政樓觀燈作樂……

崔令欽教坊記叉說:

開 元十一年 (七二三) 初, 製聖壽樂 个諸女衣五 方 色 衣 以歌舞之宜春院女教一日便堪 上

場惟掬彈家彌月不成至戲日上令宜春院人為首尾掬, 彈 家在行間 个學其舉手也宜春院亦

有 工拙必擇尤者為首尾首既引除衆所 矚 目, 故須能者樂 將関稍稍失隊餘二十許人舞曲 終

謂之合殺尤要快健所以更須能者也。

玄宗 的音樂的天才是很值得我們 佩 服的, 他 不僅是一 個 精 明 的 鑑賞者而且還能創作 新譜, 如 他

改作 從 印度而來的 西涼樂婆羅門曲為著名 的霓裳羽 衣曲 最 爲當時詩人所謳歌諷詠今略舉幾

首如下:

開 元 太平時萬國賀豐歲梨園進舊曲御座流新 製; 鳳管迭 參差 霞裳競搖曳。 李祐霓裳羽

(曲)

明 皇度曲 多新態宛轉浸淫易沉着赤白. 桃李 取花名霓裳羽衣號天樂。 元微之法曲詩。

漁 陽 鼙鼓動地來驚破霓裳羽衣曲。 白居易長恨歌。

貴妃宛轉侍君側弱體不勝珠翠繁冬雪飄飄錦袍暖春風蕩蕩霓裳翻。 劉禹錫錦袍詩。

他 不 特喜歡製作新譜還改作了許多樂器如上文引教坊記所謂掬彈家便是平民以容色當選

宮 中 教 智琵琶三絃箜篌筝等的女子當時謂之搊彈家舊唐書 卷二十九) 音樂志說:

琵琶皆以木撥彈之玄宗妃有手彈之法分所謂掬琵琶者是也。

按 馬令南唐書「後主昭惠國后周氏工琵琶故唐盛時霓裳羽衣最為大曲凱雕之後絕不復傳后

得殘譜以琵琶奏之於是開元天寶遺音復傳於世」據此則霓裳羽衣亦以琵琶為主故白樂天琵

琶行云「初為霓裳後六么」相傳明皇喜音律而罪人遂欲進曲贖死此說見於白樂天詩集中但

明皇雜錄有一段說:

開元中樂工李龜年兄弟三人皆有才學盛名彭年尚舞鶴年龜年能歌製渭州曲特承顧遇於

東都大起第宅僭侈之制踰於公侯。

第二章 隋唐間的樂舞

這 其實不亞於太宗待遇白明達的優渥自此以後外國音樂在中國深深植下了一段基礎西域 的

樂工一直到晚唐穆宗長慶(八二一)以後纔絕少紀載這里收捜了幾條作為本章的結束。

段安節樂府雜錄胡歌條:

貞元(七八五)初康崐崙翻入琵琶玉宸宮調初進曲在玉宸殿故有此名……

同 書琵琶條又云

……長安街東有康崑崙號琵琶第一名手必謂無以敵 也。

康氏自周武 西白日所沒康老胡雛生彼月窟……老胡感至德東來進仙倡……能胡歌進漢酒,帝聘虜女為后由康國而來(見舊唐書卷二十九音樂志)李白有上雲樂會說

金 天之西 白日所沒康老胡雛生彼月窟……老

…天子九九八十一萬歲長傾萬歲 杯。 李太白集卷三。

到 唐憲宗時西 域 樂工米嘉榮亦是最著名的太平廣記(卷百四)引盧氏雜 }說 (唐盧言撰)云:

意奴一二十年來絕不聞善唱。 曲 之妙其來久矣元和中(八〇六— 一八二〇) 國樂有米嘉榮何戡近有陳不嫌不嫌子

樂府雜錄歌條 亦云:

米嘉榮即玄奘大唐西域記(卷一)所紀之弭秣賀國人唐時稱米國與他同時的詩人劉禹錫 元 和長慶(八二一一八二四) 以來有李貞信米嘉榮何戡陳意奴。

還有詩 紀念他:

按

唱得涼州意外聲舊人唯數米嘉榮近來時世輕先輩好染髭鬚事後生。 全唐詩卷十三石

印 本。

本 作:

別嘉榮三十載忽聞舊 曲尚依然如今世俗輕前輩好染髭鬚事少年。

太平廣記引盧氏雜說的詩又略不同:

三朝供奉米嘉榮能變新聲作舊聲於今後輩輕先輩好染髭鬚事後生。

我 們 知道唐時宮廷 的供奉官非有卓越的藝術是萬 不能當選 的通志(氏族略二」亦有 米嘉 榮

爲 供奉 歌 者 的紀載按劉禹錫以附王文叔被貶事在西曆八〇六年(元和初)至八二八年始歸

第二章 隋唐間的樂舞

五十五

長安殆放逐二十餘年故云「一別嘉榮三十載」所謂三朝供奉也許嘉榮曾歷任憲宗穆宗前後,

三代的供奉官樂府雜錄琵琶條又記:

咸通中(八六〇——八七三)即有米和即 〔米〕 嘉榮子申旋尤妙。

米嘉榮父子之為米國出身南宋鄧名世古今姓 氏辯證 卷二十四)可證:

西域米國胡人入中國者因以為姓唐……有供奉歌者米嘉榮其子米和郎。

以 上約 略的將漢唐以來外國音樂輸入的經 過 和支配中國樂制 的情形論述完了 其影響於音韻

和詩歌詞曲 的變遷顯而易見所以我們研究元曲的淵源從歷史的事實上說這層是不可不顧慮

到 的。

第二章 宋 遼金的 雜劇院

自唐以後中間 經 過五代的混亂和契丹女真 兩民 族 的 侵 略 有了這 些原 因依我 們 想來 當 然

難 免 在 中國 戲曲史 上不發生意 外的變化但據 現存的 史志與裨 官小 說所載五代時除 大 體 承 襲

代 的樂舞而外似乎缺乏顯明的外來線索這或 者因為五 時 候, 社會與政治都很紊亂人 民

前 流 離 失所自然: 少有間心來做娛樂的 事情了至於遼代樂志則異 代的 常疏 略但此, 時 卻 有一事足 可 使

我 們 注意的便是遼代的散樂中已有『雜劇』的名目成立了遼 史(卷五十四)載:

皇帝 生 辰 樂 次

酒 一行 觱 篥 起歌 酒二行歌手伎入 酒三行 琵琶獨奏 餅 茶 致語 食人 雜劇 進 酒

四 行 闕 酒 五行笙獨吹鼓笛進 酒六行筝獨 彈樂毬 酒 七行歌曲破 角 觝 終

其 中 雜 劇 究 竟是何 種 體 裁, 如 何 結 構, 現在 已不可 考。 到 宋時 雜 劇 的 内 容 便逐漸演變這個 演 變的

過 程覺得很有趣味我們這里把它大概敍說一下宋史樂志(十 七)載:

第三章 宋遼金的雜劇院本

初 置教 坊 凡四 部其後 平 荆 南得 樂工三十二人平西 得一百三十九人平江南得十六人

平 原 得十九人餘蕃 臣所貢者八十三人又, 太宗藩 邸有 十七人由是四方執藝之精者皆

每 春 秋聖節三大宴其第一皇帝升座宰相進 酒。 第四百戲皆作……第六樂工致

機 以 詩 一章 譚· 之口號, 皆述美德第七合奏大 曲。 第 九 小兒對舞第十雜劇。 ……第十四 女

弟 子 隊舞第十五雜劇……第十七奏鼓吹曲或用法曲或 用龜茲……第十九用角 觝。

這 個 地 方 我們可 以見遼時雖已 有 雜 劇 的 成 立, 但它 的 應 用 是為官家讌會時的一種遊藝 宋初 也

仍 有 多 一大的變 更宋史樂志謂真宗 ~ 九 九八—— [0]]]) 不喜鄭聲而或為雜劇詞未嘗宣

布 外可見這時的雜劇比遼及宋初的內容一定比較有 趣 些所以纔得為真宗所喜呂本 中

(訓 作 雜 劇者 打猛 輝出卻, 打猛 諢 入。 那 末這時 雜劇似 乎 是以滑 稽 諷 刺 爲主要的題材吳自

牧夢

云雜: 劇全用故事務在滑稽張瑞義貴耳集(卷下) 有段 故事說:

旁一士人便接着答道「滿朝朱紫貴盡 史 叔 同 爲 相 時, 相 府 裏開宴 僱用 雜 劇 人一人 是四明人」 扮 作士子 自後相府有宴二十年不用雜劇。 念詩道「滿 朝 朱紫貴盡是讀書

到 来 理宗(一二二五 「二二七) 時, 雜 劇 的內容 和 結 構似乎便不盡以滑稽諷刺為主了周

武 林舊事(卷一)載: 理宗 時 朝禁中壽筵樂 次內 中 的 樂 舞 和 雜劇關係宋代戲劇發達的地 方很

多這里不妨撮要的述說一 下這壽筵樂中以觱篥起奏萬壽 無疆(按教坊記有萬壽無疆大 坐樂以觱篥起奏上林春第接教坊記有萬壽無疆大曲。

然 後 依 次 第 一盏至 第十三盞 爲 諸部合萬壽無 疆 簿 媚曲 破其 次 爲

萬 蕨 梁州樂然後進致語(致 語 卽 如 今 的祝 詞。 進 小雜 劇做君聖君賢爨斷送萬歲聲第

亦 演雜 劇做三京下書斷送繞池遊第十盏諸部合 齊 天樂曲 破再坐第一盏觱篥起慶芳春慢。

四 演 弄 傀儡踢架兒第九盏諸部合無射宮碎錦梁州歌頭大曲 雜 劇, 做楊飯斷送四時歡第六盞 演雜 劇做四偌少年遊, 斷送賀時豐第七盞弄鼓笛曲拜 法曲第 舞

方響。 獨 打高宮。 演 傀儡 舞。 第 十五盞諸部合夷則羽六么演傀儡舞第十五盏諸部合夷則 第十二盏諸部合萬壽興隆

六么演 百戲。 第 + 九 整笙獨 吹正平 調。 演 傀儡 羣仙 會

了其

同 以 與 後 所 舉諸樂, 來 金元 時 大都已與隋 的 院 本 是同 唐以來 樣 的 的樂舞 東 西。 院 不同 本寧獻 中 Ŧ 所 太和正音譜云『行院之本』行院是 演雜劇 與元人的四 折 雜 劇

倡 伎 所 居, 他 們 所 演唱之本就謂之院本又謂 之雜劇。 明 徐 光暖姝 由 第云有白 有唱者名雜劇, 用弦

索 者名 套數扮演戲文跳而不唱者名院本則院本似乎 是一種 舞 劇)現在已逐漸 成爲可以 搬演

故 事 的 歌 劇 了。由 兩 宋遼金 以 至 於元, 上而 至 於宮庭宴 集下而 瓦 舍技 藝這種 院 本雜 劇 〇以 下 或

流傳所以它的結構就很難,

簡 都 稱 院 城 紀 本)都有很大的勢力可惜現在除了存目是一 勝 說散樂教坊十三 部, 唯 以雜 劇 為 主。 可 見雜 本也不得 劇是宋金 時遊藝中 最 重 要的一種 節 自武 得 知

林舊事 (卷十)有官本雜劇段數共二百八十本 及陶 宗儀輟耕 錄 (卷二十五)所 列院 本 存 目

使 是 兩 宋同遼金以來流傳至今戲曲存目現在我們且就二書所 紀存目大略考究一下或 略 可 窺

見當 時 院 本 雜 劇 的 結 構 及 其 與元 曲 的 關 係王國 維 先 生 根據武 林舊事 存目把它們分列 出 來, 其

中 用 大 曲者一百零三用法曲者四用諸宮調者三用普 通詞調 者三十有 五茲錄出如下:

六么二十本(按六么為唐代大 曲, 白 居 易楊 楊柳枝云 『六么水調 家家 唱, 白 雪梅 花 處 處 飛」宋史

及文獻通考教 坊部 十八 調 中 中 呂調 南 呂 調, 仙 呂調 均 有 綠 腰 大 曲六么即 其 略 字。

爭曲六么 扯攔六么 教鰲六么 鞭帽六 1 廚子六么 孤奪旦六么 王子高六么 崔

護六 么 骰子六么 照 道六 么 三偌慕道六么 雙攔哮 六么 趕厥夾六么 羹湯六么

瀛 府六本(按宋史樂志及通考教坊部十八調中正宮南 呂宮 中均有瀛府大曲)

索 拜 瀛 府 厚熟瀛 府 哭骰子瀛 府 醉 院 君 瀛府 院君 亦 作縣君 懊骨頭瀛府(懊一

作燠)賭錢望瀛府

梁 州 七 本(按宋史樂志及通考教坊部十八 調 中, 正宫 調道宮 調仙呂宮黃鐘宮均有梁州大曲。

四 僧 梁 州 三索梁 州 詩 曲 梁 州 頭 錢 梁州 食店 梁 法事 饅頭梁州(梁州一作伊州)

伊 五 本 (按宋史樂志及通考教坊部十八調越調, 歇指調 均 有伊州大曲)

餌 伊 州 鐵 指 甲伊 州 鬧 五 一伯伊 州 斐少 俊伊 州 食 店 伊 州

新 水四本 (按宋史樂志及通考教坊部十八 調 雙調中 有 新 水 調 大曲新水即薪水調之略)

桶 擔薪 水 (桶一作 橘) 雙哮 新 水 燒 花新 水 新 水

簿 媚 九 本 (宋史樂志及通考教 坊部十八 調 道調 宫, 南 呂 宮 均 有簿媚大曲)

簡 帖簿 媚 請客簿四 媚 錯 取 簿 媚 傳 神簿媚 九妝簿 媚 本事現簿媚 打調簿媚 拜 褥

第三章 宋遼金的雜劇院本

簿媚 鄭生遇龍女簿媚

大 明樂三本〈按宋史樂志及通考教坊部十八調 大石調中有 大明樂大曲)

土地大明樂 打球大明樂 三爺老大明樂

降 黄 龍 五本 (按宋史樂志及通考教坊部 大曲中無降黃龍之名然張炎詞源(卷下)云如六么

如 降黃龍皆大曲又云降黃龍袞花十六當用十六拍今董西廂及南北曲均有降黃龍袞一調衮

者大曲中一遍之名則此五本為大曲無疑)

列 女降黃龍 雙旦降黃龍 柳玭上宮降黃龍 入 寺降黃龍 偸 標降黃 龍

胡 渭 州 四 本 案宋史樂志及通考教坊部十八調 小 石 調 林鐘 商中均有胡渭州大曲)

趕 厥 胡 渭 州 單番將 胡 渭州 銀 器 胡 渭 州 看 燈 胡 渭 州

石州三本(按 宋史樂志及通考教坊部十八調 越調 中 有 石 大曲。

單 打 石 州 和 倘 那 石州 (和尚一 作 石 和) 趕 厥 石 州

聖樂三本(案宋史樂志及通考教坊部十八調道調宮中有 大聖樂大曲)

塑金剛大聖樂 單打大聖樂 柳毅大聖樂

延壽樂二本(案宋史樂志及通考教坊部十八調仙呂宮中有延壽樂大曲)

黄傑進延壽樂 義養娘延壽樂

賀皇恩二本(按宋史樂志及通考教坊部十八調林鐘商中有賀皇恩大曲)

扯籃兒賀皇恩 催妝賀皇恩

採蓮三本(按宋史樂志及通考教坊部十八調雙調中有採蓮 大曲。

輔採蓮 雙哮採蓮 病和採蓮

保 金枝一本(紫宋史樂志及通考教坊部十八調仙呂宮中有保金枝大曲)

檻偌保金枝

喜慶樂一本(紫宋史樂志及通考教坊部十八調小石調中有喜慶樂大曲)

老孤喜慶樂

慶雲樂一本(按宋史樂志及通考教坊部十八調歇指調中有慶雲樂大曲)

第三章 宋遼金的雜劇院本

元

進筆慶雲樂

君 臣 相 遇樂一本(按宋史樂志及通考教坊部十八調歇指調中有君臣相遇樂即君臣相遇樂之

略也)

裴航相遇樂

中 和 樂 四 本 (按 宋史樂志及 通考教坊 部 + 八 調黃鐘 宮 中 有 中和樂大曲)

霸 王 中 和 樂 馬 頭 中 和 樂 大 打 調 中 和 樂 封 隲 中 和 樂

萬 年 歡二本(按宋 史樂志及通考教坊部十八調中呂宮中有萬年歡大曲、

喝貼萬年歡 託合萬年歡

熙 州 三本 (案宋史樂志及通考教坊部十八調四十 大曲中 無熙州之名然洪邁容齋隨筆(卷十

四)云今世所傳 大曲 皆出於唐 而 州 名 者 五, 伊、 凉、 熙、 石、 渭 也。 |周 邦彦片玉詞有氐州第一詞, 毛

注 清眞集作 熙州摘遍是氐州即 熙州摘。 逼者謂 摘 大 曲 之一 遍為之亦宋人語則熙州之為大曲,

審矣。

迓鼓熙州 駱駝熙州 二郎熙州

道 人歡四本(案宋史樂志及通考教坊部十八調中呂調中有道 人敷大曲)

大打調道人歡 會子道人歡 打拍道人歡 越娘道人 歡

長壽仙三本(按宋史樂志及通考教坊部十八調般涉調 中有長 壽仙大曲)

打勘長壽仙 偌賣旦長壽仙 分頭子長壽仙

劍 器二本(按宋史樂志及通考教坊部十八調中呂宮黃鐘宮中 均有劍器大曲)

病爺老劍器 霸王劍器

泛 清波二本(按宋史樂志及通考教坊部十八調林鐘商 中有泛 清波大曲)

能知他泛清波 三釣魚泛清波

彩 雲歸二本(按宋史樂志及通考教坊部十八調仙呂調中有彩 雲歸大曲)

夢巫山彩雲歸 青陽觀碑彩雲歸

春樂一本(按宋史樂志及通考教坊部十八調黃鐘羽有千春 樂大曲)

第三章 宋遼金的雜劇院本

六十五

元

曲

禾 打 千春樂

羅 金鉦一本(按宋史樂志及通考教坊部十八調南呂調中有罷金鉦大曲)

牛 五郎 能金鉦 (原作能 金征誤

以 上百有三本皆為大曲其為曲二十有八而其中二十六在教坊部四十大曲中如降黃龍熙州

曲之為大曲亦有宋人之說可證。

法 曲 四 本

基盤法曲 孤 和 法曲 藏瓶法曲 車兒 法 曲

宋史樂志有法曲部其曲二一日道調宮望瀛二日 與法曲相上下則二者略相似 也。 小石調獻

仙音詞源(卷下)謂大曲片數

の即

諸宮調二本

遍

數)

諸宮調霸王 諸宮調 桂 册 兒

按此即以諸宮調塡曲也。

普 通 詞 調三十本(今 於詞 調之旁 加 圈 爲 識。

打 地 舖 逍● 遙。 病 鄭 道。 遙0 樂。 崔 護 逍● 樂。 四 鄭 舞●楊● 四 偌滿皇州へ 原脫滿 字

温 歸。 五 柳 菊◎ 花◎ 新● 四 季 夾● 桃。 醉◎ 花◎陰◎ 爨 夜◎ 华。 樂學 木 蘭。 花●爨 月會應 爨

還● 醒◎ 撲o 蝴。 蝶◎ 滿◎ 皇。州。 白。 苧◎ 探。 春。 好女兒 郎◎ 神 變

爨 奴o 頭。 爨 奴◎ 頭◎ 蓮◎ 卦 舖 三笑月中 兒 行。 掛 舖 兒 登● 樂 卦 舖 兒 三哮 三教安公子 普 天 樂

公

狗

兒

打

三 教 滿◎ 皇。 州打三教 Ξ 姐 醉◎還◎ 醒◎ 三姐 黄鶯 見。 賣 花 黄◎ 見。

郎

神

大

小

其不 見宋 詞 而 見 於金元 曲 調 者 九 本

四 小 坤。 慶● 三。 笑。 小

整。乾 棹◎ 孤●舟● 爨 時●豐● 掛 舖 兒

樓

打死變二郎神

雙羅羅啄木

賴 房錢 啄。 木。 兒。 園 城啄 木。 兒o 四回 國。 朝。

以 上 -百 无 十餘 種, 大曲便占了三分之二可 知 北 朱 時 雜 劇 多 以滑稽為主到南宋便多扮演 故

事 而 以 歌 曲為 之了其 中如 崔 直護逍遙 樂 へ崔 護竭漿事) 少俊梁州 (斐少俊 牆 頭馬上事) {封

和中樂 封 鵝 上元事)越娘道人歡 (元人尚仲賢有越娘 背燈雜 劇)柳毅 大聖樂 柳毅傳

第三章 朱遼金的雜劇院本 }陟

六十七

事 崔智韜艾虎兒 へ崔 韜逢雌虎事) 浮漚傳永成雙 元 人 有滴 水 浮 温記雜劇)等皆是 其

例。 至金時始有院本之名這種 院本的性質 與兩宋的雜劇是完 全 相同 的。 陶宗儀輟耕錄中載有 這

種 院 本名目共六百 九十種, 其中和曲院本十四 本上皇院本十四 本, 題目院本二十本霸王 院本

雜 大小院本一百八十九本院么二十一本諸劇院爨一百零七本(陶氏云院本又謂之五 花

則爨亦院本之異名) 衝撞引首 一百零九本拴搐艷段 九十 本打略拴搐八十八本諸雜砌

十本

這 些 搬 演 故事的院 本裏邊是否 也照前 面 所 說 的 那 樣 滑 稽, 雖 無 從詳考但大約也祇能 照 後

的 北曲 同 南 傳 奇 的 打 諢 而已因 爲 此外我們 再不 能 想到有旁 的 形式了。

來

如今這三朝所存 的院本雜劇從武 林舊事及輟 耕錄二書 考 究起來大概 可分為 幾 種:

正 雜 劇 按 都 城 紀勝上說是大抵 全以故事 世 務 為 滑 稽; 本是 鑑 戒隱 諫 諍。 所 以 正 雜

所 劇 記 是 搬演 雜劇的情形便可以看出續 故事 而加以滑稽的。 至於它們裏邊的插科 墨客揮犀紀熙寧五年太皇生辰; 打諢, 也 大概 教坊例有「獻香雜劇」時 同 打參軍相似我們就後面宋 判 都 人

水 監 侯 叔獻 新卒命 人假為 道 士善出 神, 僧善入定或詰其 出神 何 所見道士云「近曾出神 至

羅 天見玉皇殿有一人 披紫金, 孰視之乃本朝韓 侍中也。 手捧 物, 竊 問傍立者曰韓侍中獻 國 家

金 枝 王 葉萬 世不 絕 圖。 僧 曰: 近 入 地 獄 見閻 羅 殿 側 有 人, 衣 緋 垂 魚, 細視之乃判 都 水 監 侯

也。 手 中 亦擎 物, 竊 問 左右云為 奈何 水 淺獻 圖 所 别 開 河 道 耳。 張 瑞 義貴耳集壽皇賜宰 執 宴,

御 前 雜 劇, 秀才三人首 問日第一秀 才仙 鄉 何處? 曰: L 黨人。 次 問第二秀才仙鄉何 處? 日: 澤 州

問 第 = 秀才曰: 湖 州人又問 上黨秀 才, 汝 仙 鄉 出 何生 藥? 某鄉 出人參次問 澤 州秀才汝 鄉 出 何 生

曰: 鄉 出世 草次問湖州出甚生 藥? 出黄檗。 如 何 湖 州出黄 檗最是黄檗苦人當時皇伯秀王?

湖 故 有 此 語。 按此 兩 則 特 別 標 出 -御 前 雜 劇, _ 當 然 不 是打 參 軍 卽 滑 稽 劇 的 了。

= 爨 軽耕錄 耕錄云宋徽宗見爨國人來朝, 其 衣冠蹊履 巾 裹, 傅粉墨舉動可笑使優人效 之

以 戲。 可 知 這 種戲 是外 來 的。 在 宋金時 代 爨同 雜 劇 的 重 要 相 等, 並且 是單 獨 分 開 的。 如 上文 武 |林

及滑稽 中 所 為 舉 来 主。 理 宗王 杜 善夫 基 的 聖 莊 節排當樂次裏便 家不 識勾 欄 有吳師 曲 裏 說 貿 的 巴 很 清楚, 下 進 茲 雜 節錄 劇 做 君 如 臣賢爨爨的結構是以 下:

第三章 宋遼金的雜劇院本

六十九

七十

個 女孩 兒轉了幾遭不多時 引出一 火; 間 個 央 人貨, **裴着枝皂頭巾項上插一管筆滿臉**

石 灰。 更着 些墨道兒抹, 知它是如 何過渾身上下則 穿 領 花布直掇。

念了會詩共詞, 說了會賦與歌無差錯唇天口 地無高下巧 語花言記許多臨絕末道了低頭撮。

| 却爨罷將么撥。

元 曲選喬夢符金錢記水仙子調今日可 便輪到我粧么了 么』大概是以演故事為主如輟 耕

{錄 中 所舉王子端 捲簾記張與夢孟楊妃女狀元春桃記龍方温 道德 經吳彥舉魯季王紅梨花 町

賜 姻 緣等這些裏邊除了紅梨花或者是謝 金蓮事春桃記或者是黃崇嘏事之外大約都是宋金

時 候流行 的 故事不過『么』裏邊我們看不出有歌唱詞曲 的 痕跡罷了。

衝 撞引 首 大概 是在 演院本時 開 場時用 的所以叫 做引首也許同後來元雜劇中 的

楔 子」是同樣的性質它裏邊似乎是歌唱詞、 曲同演的 故事, 而萬不會同正院本及爨么那樣的

複雜。

四) **拴**搐豔段 這種院本其實就是豔段都城紀勝說: 雜 劇先作尋常孰事一段名曰豔段。

次 作 正 雜劇通名為兩段不過後來瓦舍內演劇不能像教坊一樣用多少部連合起來祇能就作各

種 院 而 因 爲 習慣上的關 係仍舊是一 場 兩 段, 於 是豔段 就 成 為 正 雜劇 的介係物了它上面 加 H

拴 **搐**(拴俗語稱將物捆縛到一處作柱搐是 牽制 的意思)的 字樣, 也是這個原故其中除少數 搬

演 故事 如 襄陽會罵呂布風花雪月 (元人有風花雪月雜劇)建成訪載范蠡襄陽府其餘所演恐

怕多是當時流行的事了

五)打略拴搐 這 大約 是用來代替豔段的內容 多主滑稽可以分為三種:

(1) 說各種物名的如:

星 象 名, 果子名草名軍器名神道名燈火名衣, 裳名鐵器名, 書籍名節令名藍菜名縣道名州府

名, 相 撲名法器名門名軍名魚名菩薩名賭博名着棋名樂 人名官職名花名喫食名佛名。

2)扮各行人的如:

和 尙 家門, 先生家門秀才家門列 良冢門禾下冢門大夫冢門卒子冢門邦老冢門都子冢門狐

下家門仵作行家門擬徠家門司吏家門。

第三章 宋遼金的雜劇院本

元曲概論

(3)作各種雜使的如:

難字兒酒下拴唱尾聲猜謎。

(六)諸雜砌 叫 作諸雜砌或者是兩宋同遼時的推班。 但雜班都是扮成各行人作滑稽的,

而諸雜砌之內則兼有演故事的如:

梅妃趙娥娥玉環武則天黃巢史弘筆。

是歌曲的敍事體還未曾踏進代言體的階級到元曲產生的時代中國 以上關於兩宋同遼金雜劇院本的結構據我們 的推測 大概是如此總之宋雜劇與金院本多 的戲曲方才正式的成立。

第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

在下文未討論元曲與蒙古語關係以前我們先須得略述宋代的大曲上章根據王國維先生

的 統計武 林舊事及輟 耕錄中所載宋金雜劇院本的存目中三分之二都是大曲大曲之名始於南

北 朝, 唐代九部樂中均有大曲這些大曲後來大多佚亡了祇餘 胡樂大曲如今教坊記中還有存 目

四十種宋代的大曲存於今者以樂府雅詞(卷上)所載董穎 西子詞簿媚王明清玉照新志 (卷

二)曾 布 水調歌頭, 鄮峯真隱漫錄(卷四十五)史浩採蓮三曲為較長但其 中遍數都不完全王

灼碧鷄漫志(卷三)說凡大曲有散序靸排遍擴正擴入破虛催實摧衰遍歇拍殺衰始成 曲, 謂

之大遍董穎簿媚祇從排遍起散序和靸都沒有了這首詞頗有 歷史的價值各家詞選中都少紀載,

元曲形式方面的淵源可說是從這種大曲演化而來的。

薄媚(西子詞)

排遍第九

第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

董穎

怒 潮 卷 雪巍 岫 布 雲越襟吳帶 如 斯, 有 客 經游, 月 伴 風 隨值 盛 世 觀 此 江山美合放懷何 事 却 興悲?

爲 回 頭 舊 谷天 涯, 爲 想前 君 事越王嫁出 禍 獻 西 施, 吳 卽 中 深機。 闔 問死有遺誓勾踐必誅夷吳未干 戈

出 境倉卒 越 兵投怒 夫差, 鼎沸鯨鯢越遭勁敵可 憐 無計脱 重圍! 歸路茫茫城郭邱墟飄泊稽山裏旅

魂 暗 逐戰 塵 飛, 天日慘 無 輝。

排 遍 第 九

自笑 平 生英氣 凌雲凜然 萬 里 宣威。 那 知 此 際熊 虎 逢 窮, 來 伴 麋鹿卑 棲既廿臣妾猶不許何為計爭

若 都 燔 寶器, 盡 經 將 死 戰 决 雄 雌, 天意 恐憐之 偶聞 太 宰正 擅權貪賂市恩私因將 寶 玩

雖 脫 霜 戈石室囚緊憂嗟又經時恨不如巢燕自由歸殘月朦朧寒雨瀟瀟有血都成淚備嘗嶮厄,

反 邦 畿 冤 憤 刻 肝 脾。

第 + 攧

此 種 須 陳 致願危 謀謂吳 范蠡微行珠貝為香餌苧蘿不釣釣深閨, 兵正 熾, 越勇 難 施; 破吳策 唯 妖 姬, 傾 城妙 香餌 麗名 果殊 稱 麥素肌纖弱不勝羅綺鸞鏡畔粉 (一作字) 西子歲方笄算夫差

面

七十四

淡 匀梨花 一朶瓊壺裏嫣然意態嬌春寸眸剪水斜鬓鬆翠人 無雙宜名動君王翠履容易來登玉陛。

入破第一

窣 恩! 雖令效 應為靖邊陲將別金 湘 裙, 搖漢 死。 珮步步香風起斂雙蛾論時事蘭心巧 奉嚴旨隱約龍姿忻悦, 門 俄揮粉淚 靚粧洗。 更把甘言說辭俊美質娉婷, 會 君意殊 珍 天教 異寶猶自朝臣未與妾何人被此 汝衆美兼備聞吳重色憑汝 和 隆

第二虛催

飛 雲 駛香 車, 故國難 回 睇芳心漸搖迤邐吳都繁麗忠臣子胥預 知 道為邦崇諫言先死願勿容 其 至,

周 亡褒似商 傾妲己吳王却嫌胥逆耳纔經眼便深思愛東風暗綻嬌蘂綵鸞翻妒伊得取次于飛共

風金屋看承他宮盡廢

第三衰逼

華 宴 夕燈搖 醉 粉菡萏 籠 蟾 桂揚翠 袖, 含風 舞, 輕 妙 處驚 鴻 態。 分 明是瑤臺瓊榭閬苑蓬壺景盡移此

地。 花繞仙 步鶯, 隨歌 吹寶帳 煖, 留 春 百 和,馥 **郁融鴛被銀漏** 永楚雲濃三竿日猶褪霞衣宿酲輕腕,

第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

元 曲 槪 論

宫 花雙帶繫合同心時 波下比目深憐 到 底。

第 四催拍

耳 盈 絲 竹眼搖珠翠迷樂事宮闡內爭知國, 勢陵夷姦臣獻 佞轉 态奢淫天譴歲屢飢從此萬姓 離

ان

體越遺使陰窺虛實蚤夜營邊備兵未動子胥存雖堪伐尚 畏 忠義斯人既戮又且嚴兵卷土赴 池。

觀 爨種 鑫, 方云可 矣。

第 五 衰 遍

機 有神征, 下 鼓, 萬 馬 襟喉 地庭喋 血誅留守憐屈伏斂兵還危 如 此當除禍本重結人心爭 奈 竟

荒

迷。 戰骨方埋靈旗叉指勢連敗柔夷攜泣不惡相拋棄身在兮心先死宵奔兮兵已前圍謀窮計盡。 唳

鶴啼 猿聞處分外悲丹穴縱近誰容再歸!

第 六歇 拍

歸 哀 誠 故里降今日吳無赦汝越與吳何異吳正怨越方疑從公論合? 屢吐 甬東分賜垂 暮日置荒隅心知愧寶鍔紅委鸞存 鳳去, 辜 去妖 負 類。 恩憐情不似虞姬尚 蛾眉宛轉竟殞鮫綃香骨委 望 論 功,

榮

第七煞衰

公子, 春更才美風流慕 連 理耶溪 日悠 悠 回 首疑 思雲鬢烟 鬢玉珮霞裾依約露妍. 姿目送驚

喜俄迂 王 趾同 仙騎洞府歸 去簾櫳窈窕戲魚水正一 點靈通邊 别 恨何已媚魄千載教人屬意況當

時金殿裏?

府雅詞: 中除此曲而外還有水調歌逍遙樂諸曲。 這種 大 曲遍 數既多所以便於敍事原來宋

的 歌 曲就是人人都知道的『 詞。—— 叉叫做近體 樂府 或 長短句。 這詞起於中唐經 過 晚

唐 五 代 作者 漸 多及宋而大盛宋人每 有讌 會都 要歌 -詞 以 侑觴 的。 不過這種 詞 祇 是歌 而 不 舞,

有 時 或祇一関, 有時或重疊詠稍後才有這種大曲出現, 多至二 + 遍最便於敍事但還是歌 舞 戲 的

種。 陳 暘 樂書 一說大曲前: 後緩 疊不舞至 入 破 則 羯 鼓襄鼓、 大 鼓 與絲 竹合作勾拍益急舞. 者 投

節 制 容, 故 有催 拍歇拍姿致俯仰, 百態横 出。 我 們可 以 想見當時 這 種歌 舞戲的狀態了毛奇 齡 西 河

詞話 中 有一 段 說由宋代而 至元雜 劇, 中 間 歌 舞情狀的演變使 我們更 明白元曲的形式確是從大

第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

曲 而 來。 毛 氏 說古歌 舞 不 相 合歌 者 不 舞, 舞 者 不 歌, 卽 舞 曲 中 詞 亦 不 必與舞者搬演 照應自 唐 人作

柘枝詞 枝詞 蓮花鏇歌, 則 舞者 所 執 與 歌 者 所 措稍 稍 相 應, 然 無事 也未 末 有安定郡王趙令 時 者, 始作

商 調 鼓子 詞譜 西廂 傳 奇則 純 以 事 實譜詞 曲 間, 然 豞 無 演白 也。 至金章宗朝董解元不知何人實作

西廂 詞 則 有白 有 曲, 專 以 1 人 掬 彈 并 念唱 之嗣 後, 金作清 樂 仿遼時大樂之 製有 所 謂 連 廂 詞

則 帶 唱帶演以司演一人, 琵琶一人笙一人笛一 人, 列 坐 唱 詞 而 復 以男名末泥女名旦兒 者, 并 雜

色 等入 勾 欄 扮 演, 隨 唱 詞 作 舉 止, 如 -參了 菩薩 則 末 泥祇揮『……只將 花笑 撚,

則 兒 撚 花 類北人至 今謂 之連 廂, 日 打 連 廂, 唱 連 廂。 叉 日 連 廂 搬 演, 大抵連 24 廂 舞 人而 演 其 曲 故

云。 然 猶 舞 者不 唱唱者 不 舞, 舞與古人 舞法 無以 異 也至元人 造 曲, 則 歌舞合作一人使勾欄舞 者 自

司 歌 唱, 而 第 設 笙 歌 琵 琶 以 和 其 曲, 每 入 場 以 四 折 爲 度, 謂 之雜 劇。

宋 時 這 種 敍事 歌 舞 戲 的 發 達, 興宋人 -平 話 <u>___</u> 的 興 起 是 很 有 關 係的平話即今所 謂 -白 話

有 密 切 的 關係, 但他的內容實是受了這些平話的影響所 文藝宋 以才得一 逐漸攙以故 形 式上 雖 事 然 有聲韻 的成分在 歌 歌, 詞 興 畏 訶

小

說,

<u>_</u>

大

槪

多

市

井

間

以

俚

語

來

敍

述

故

事

的

民

間

代

大

曲

可

在。

邊今所 存 僅 五代 平話及京 本通俗 小 說殘本據這 兩 種 書 看 來 都 先 以詩 起次入正文又以詩 終吳

牧 夢 梁 錄 卷二十) 所 紀當時執 此 業者謂之 -說 話人, 凡 有四科(一)說 小說者小 說 名

字 兒, 」如烟 粉, 靈怪傳奇公案撲 刀杆棒、 發跡變態之 事。 談 論古今如水之流(二) 談 經

謂 演 說 佛 書。 說 |參禪者 謂 賓 主參禪 悟道 等事……又 有說 諢 經 者(二)講 史書者謂講 說通 鑑

漢 唐 歷代文傳與廢戰爭之事(四)合生與起今隨今相似各 占一事也其餘如武林舊事(卷六)

東 夢 華 錄 卷 五) 都 城 紀 |勝諸 書皆 有 大同 小 異 之 紀 載。 可 見宋 南 渡 以後此風猶 未有 改變。 所

我 的 淺見以 爲 宋 大曲所 以趨向於敍 事的 歌 舞 戲 的 原因, 大概 是那時平話很盛行後來敍 事 的

牌, 題 材 獑 加繁 來, 雜, 大曲 的 形 式 便 覺得 不够 應用了便 不能 不將從 前 那些 宮調。 歌 詞 的調 名 文 叫 做 曲

結 始 合 起 創, 故董 以 墨西廂亦稱諸宮調 便敍 述 一個 較 長 的 諸宮調大多是從前 故 事, 於是才 有合諸 的小 曲 而 說 成 的 故事(比如『輭秀才』一調, 諸 諸宮調 以董 解 元 大 西 約 廂

便 是 形 容 那 個 每 宮 調 的 組 織, 多 或 十餘曲, 少 或一二曲。 (宋人所 用 大 曲 和

韓 不過一曲。 如今 陶宗儀輟 耕録 及 寧獻 王 太 和 正 一音譜中 還完全載着不過這些宮調 中所 用

第四 章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

八 +

的 調 名雖多與 唐宋詞調 相同但它們的 韻律 和 譜 法却已大有區別了元曲中小令如青玉案搗

(子, 長 調 如瑞 鶴仙賀新郎滿庭芳念奴嬌 或稍易字句, 或只用 其 名 而 盡 變其調(按 調中所 謂 小

中 調 長 調之目蓋始見於草堂詩餘後人遂 相沿用。 毛 字 爲

令, 五十九字至九十字為中調九十一字以外為長調古人定例 調古人定例也……所謂定例有可听像: 先舒詞餘叢話會加以反駁他說五十八 …所謂定例有何所據若以

小

少 字 為 短, 多一字為 長, 必無是理 如七娘子有五十八 字 者有六 十字者將名之曰小令乎? 抑 中 調

如 雪獅 見有八十九字有九十二字者將名 之日中 調 乎抑長調 乎? 故詞調長短如此分法, 也是不

安 的姑附記於此以, 供參考) 這 樣一來調 與 曲 便 分 ihi 爲 一各 為一 個 時 代文藝的 階段

關 於宮調 的解 釋, 我們不 妨 在這裏略 說一下我 國 古 代論 聲律之學 的書真是「汗牛 充 棟,

然 m 他 們著書的人說來說去大多連自己也莫名 其妙的所以我們講元曲的音韻可以不必顧慮

到 古 來 的 呂 律 問 題以免陷 入 古 人 的 迷 徑。

林 鍾仲呂夾鍾(以上陰律)又有所謂七聲者謂之宮商角徵羽變宮變徵這十二律與七聲相、 古 代 律 呂 中 有所謂十二律 者謂之 太簇、 姑 洗鞋賓夷則、 射黃鍾(以上陽律)太呂應鍾、

乘 便 成 爲八十四調古代的樂工根據這八十四 調譜成各種樂 曲但到宋時因為歌詞的聲韻逐漸

演 化, 樂工們便感到煩難了於是便將徵 聲及變宮變徵省去只餘宮商角羽四聲以乘十二律得 四

調。 凡以宮聲 乘律 的 都 叫做宮以 商 角 羽 乘律 的 都 叫 做調 宮調之名即原於此宮調的作

梅 顧 曲 塵談說宮調者 所以 限定樂器管色之高低 也如今這 79 十八調已有亡佚據周德清中原音

韻所載僅六宮十一調故總名之十七宮調

仙 呂調 出 於夷 則 淸 新 綿 邈

南 呂宮 出 於林鍾)咸嘆傷悲

正宮 出 (出於夾鍾)高下閃 一於黃鍾 惆 悵 雄 壯 賺

中

·呂宮

黄 鍾宮 一出 於無射)富貴纏綿

道

宮

出

於

仲呂)

飄逸清幽(以上六宮)

小 石 出 於 仲呂) 旖 施嫵媚

(出 於 太簇) 風 流 蘊 籍

般 涉 出 於黃鍾) 拾掇抗

歇 指 出 於 林 鍾 急 倂 虚 歇

高

平

出

於

林鍾)

條

拗滉漾

(拗舊誤拘)

商 角 出 於 夷則) 悲傷 宛 車專

出 於夾鍾) 健棲激 裊

商 出 於夷則) 悽愴怨慕

第四 章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

ハナー

一出 於無射)鳴 咽 悠 揚

角

調

宮調 出於黃鍾)典雅沉重

八十二

越調 寫

(出於無射)陶 冷 笑

配合其所用曲牌大多出於金院本之大曲及唐宋詞, 以 上十七宮調到元 時歇指角調宮調已亡佚僅存十四宮調了元曲中一套宮調須得一定的 及隋唐以來雅樂諸宮調中的各曲茲分

列於下:

曲牌

(一)出於大曲者十

黄鍾 降黃龍袞。

大石 催拍子

仙呂 八聲甘洲六么序六么合。

南 呂 梁州第七

)出於唐宋詞者

黄鍾宮 醉花陰女冠子人月圓等八章。 七十五

> 正 宮 小梁州六么遍。

小 石 伊州遍

呂

中 普天樂齊天樂。

正宮 滾繡球菩薩環二章。

大石 歸北塞念奴嬌百字令等六章。

中呂 粉蝶兒滿庭芳等八章。

烏夜啼咸皇恩賀新郎等三章。

駐馬聽靑玉案減字木蘭花等十九章。 梅花引南鄉子唐多今等八章。

雙調

南呂

黄鶯兒蹈莎行等四章。 逍遙樂秦樓月等五章。

商

商

調

越

調

(三) 出於諸宮調中各曲者二十八 角調

黄鍾 出除子刮: 地風等七章。

脫布衫 一章

正宫

茶縻香玉翼蟬然二章。

大石 第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

八十三

元 曲 概 論

仲呂 勝葫蘆等三章。

南呂 中 呂 迎仙客等四章。

慶宣和攪琵琶二章。 一枝花牧羊關

雙調

青山口凭欄人等四章。

耍孩兒牆頭花等四

般

涉調

越

調

此 外還有快活三四邊靜等十章名雖不見於古調曲但有蹤跡可尋知決非創造至其聲調配

置之法當詳後章這里暫不忙說。

元曲在形式方面的淵源和嬗變上文所論我們大概已明 白了以下才來討論元曲與蒙古語

的 關係。

免 要發生語言的相互的影響這個原因決非有意的作為乃是人類社會活動中自然留下的痕跡。 語言這個東 西本是富有流動 性的人類各個 大團結 間除 非是『老死不相往來』的人都

我 漢代與 西 域 的關係最密所以一部 分的 外 國語言如 今 猶 見於古籍中史記匈奴傳 的冒頓,

慕容等便是其例。 又如唐代佛教盛行故佛乘 的 翻譯中更多外國語言後世習見不驚久之便成 爲

類的語法可不勝枚舉遼金元三

常語了如內典中『如是我聞』(Evain Maya Srutam) 時代中國語言所受的影響當然更為顯著那 朝

是中國 三個民 北部的民 族雖然都比中國的文化低下但因為 族與外來民族 一血 肉 相 搏』 的 的政治全權中國北部的風俗習 時

慣 俚 語 都不能不起些變化。 而當時蒙古人 之受中國文化 他們握着了中國 薫陶因而在中國文學上美術上有

聲名的也是不在少數徐樹元人十種詩序說:

天錫易之崛生窮髮不毛之域流商刻羽含英咀華駸駸闖 作者之室豈非奇渥温氏帝天下而,

風會極一時之盛歟?

是 薩 都刺的字著有鴈門集有人說他不是蒙古人是『華 人所謂濟善一語」曲解薩 都 刺為

的(見四庫 全書提要引千文傳鴈 門集序)但我們 們 如 果 仔 細一考究他的身 世確 知 是

個 族 人易之是迺賢的字著有金臺集可見元時中國文學對於異族所生的反響是很絢爛的。

第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

元

元 人旣 入主 中國文化 既低又無文 字在行 政方 面確感 到 許 多困難於是第一步功夫元朝便,

不 能 不制作他們本族的文字了元史(卷二百二釋老 老傳

世 祖 中 統 元 年, 命 製新字僅千餘, 其母 凡四十有一其 相 關 紐 而成字者則有韻關之法其以二

合三合四 合而成字者, 則有韻語之法而大要以諧聲為宗字成頒行天下又於州縣各設蒙古

字 學教 授 以教習之故當時 頗有 知其義者。

顧 氏 日 知錄之餘(卷四) 亦載:

洪 武十五年正月丙戌(按四庫 庫提要據永樂大典本作二 十二年)命編類華 夷譯 語上以前

元 素 無文 字號命但以高昌書制為蒙古字以通天下語, 至 是乃命 翰 林侍講火源 潔 (按錢

書 敏 求記作史源潔當係訛譌) 與編脩馬沙亦黑等以華言譯其語凡天文地理人事物

器用靡 不 具 載。 取元祕參考紐切其字以諧其聲音。 既成詔刻行之自是使者往來朔

皆 能 通達 其 情。

蒙古 人既制作文字便有翻譯成漢文的如今 元朝秘史(葉氏 觀古堂影抄本)的譯文正可見得

當 時 華語受蒙古 語的 影響其譯文 語法 與元劇賓白 甚 多相同 之處亦是很顯明 的例證輟耕錄力 中

有蒙古人的大曲十六首小曲十二首窺其形式頗與院本名 目相髣髴可惜陶氏未錄其詞我們

這 里不 敢妄 測。

蒙 古語言既在中國北部社會中 發生了關係在文字 上也當然要遺留不少的痕跡所以那 時

中 國 北 部 的 音 韻便 微微 地 起了變化中國文學 也隨着掀起 層壯 美的波 浪為 中國三千 年 來 文

上可 特書 的 民 間文學元曲 在音韻方面 的 變化 與宋詞 有顯然 的區別是我們無容疑義的而

蒙古語的 攙 入實是其間重要的原因王元美藝苑巵言

金元 入主中原舊詞 之格往往於嘈雜緩急之間, 不 能 盡 按, 乃 別創一格以媚之。

所 謂 『別創一格以媚之』其實便是宋詞的樂調已經不能供給樂人的應用了元曲所用的 宮調

曲 牌 雖 從 宋詞 假借 而來但它 的 歌 法卻 興 宋 詞 巴 有 差 異, 前 面 已經說 及宋詞 的歌譜 流傳 至今 的

僅 且 詞 中 的 詞 節 集的旁譜十七支其間所 拍 緩急強 弱 的 歌 法 究 竟是如 有 -出 何, _ 我 7 們現 y _ 在雖不敢 -7 9 **肌測但可斷言宋詞決不如北曲** 人一 等字與後世譜字已不相合, 那 而

第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

八十七

元

樣 的 馳 驟, 南 曲 那 樣的 柔峭這是宋詞和 元 曲 在音律 上不 同 的 點至今詞與曲的結構作法等亦

都各不相同我們於是再從別的方面去尋線索吧。

從來 論 曲的人 都以為 元曲是淵源於金章宗時 董 解元 的 西廂 廂搊彈詞這說初見於陶九 成 {輟

耕 錄 -金章 宗時 有董解元始造 西廂 記今世傳習已寡。 (接武林舊事院本存目中有鶯鶯六么

則 在 董 解元之前 已有人將這 故事譜曲了)這 部 西 廂搊 彈詞 與後來元代王著西廂記詞句和 作

法 多 不 相同前者歌時口裏須念着 詞句手裏要彈着三弦所以 稱為搊彈詞又稱弦索 西廂 又稱 |諸

調 。曲。 如 果以元劇 題 材的 歷史而論 這部書 要算是元代 戲曲 的 開山創作。 (雖然它的本 事 是 根

趙德麟的 蝶戀花而蝶戀花又是從唐元稹 的會眞記 而 來 的。 但以音韻的關係而論董 西廂 仍

是 未 可 與元曲相提並 論施國祁禮耕堂叢說 說舊見傳是樓書 目有古本西廂記為董解元作旣 閱

耕 錄 知 其為金章宗時人此本明隆 萬前 典 關漢卿本幷稱, 而 周憲王羣英雜劇載關氏六十 本 中

本 音歌之最合元人音韻漸變故 此 目 惟 王實甫二十二本 內 乃 有 多改古本別創 西 廂記五 本自關 新詞可 王各立董 知董西廂雖為元曲形式的淵源(日本藝 氏塗掩緣此曲 是搊彈家 詞, 以金

雜 誌二年三號有狩野 直喜元曲由來與白仁甫的梧桐雨一 文據金元詩選王傅文序因自唐以

元 白係 世交, 而在 文學界有「元 輕白俗」的批評從 而推 論 白仁甫受元好問之影響梧 桐

時 代而論當為元曲始創之作但我以為 他 的說法 無論 如 何不能 推翻董西廂與王關 西 廂

演 的 鐵證所以我上邊的話並無什. 一麼創 見仍舊本前 人 的舊 記而已) 而元曲的音韻則是後

蒙古人入主中原 而後 纔 漸漸改變了 的明人衡 曲塵 談談 (晨風閣叢書 本)說:

自金元入中國所用胡樂嘈雜緩急之間詞不能按乃更製新詞以媚之作家如貫酸齋馬東籬

輩咸富於學兼擅音律擅一代之長大江以北漸染胡語。

貫 酸齋是元 初的蒙古人有酸甜樂府擅長中國戲曲。 那時蒙古 人對於中國文學都十分愛好很出

了幾 個著名 的 戲 曲家, 我們下章中還 要再 說。 徐渭 南 詞 · 钱錄(晨日 晨風閣本)亦云:

聽 北 曲 使 人神氣鷹揚毛髮洒 浙, 足以作人勇往之志信 胡 人之善於鼓怒也所謂其聲噍殺 以

立怨是已

北 方胡馬 之 地, 天高 風緊, 他 們 的 音樂自然 也脱 不 ·了那種 氣概。 與漢人相接中原的音韻便呈

第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

九十

劇 變我 們現 在 試將元曲選中漢宮秋一劇的音釋與元以前 的 韻書略 一比較便可明白蒙古語與

元時中國戲曲的關係了

漢宮秋第一折——

仙品點絳唇〕車碾殘花玉人月下吹簫罷未過宮娃是幾度添 白髮(元音釋碾為奴曲切廣韻

韻會正韻並作女箭切元音釋髮為方雅切廣韻集韻正韻幷作方伐切。

油葫蘆〕……休怪我不曾來往乍行踏我特來填還你這淚搵 濕鮫鮹帕温 和你露冷透凌波襪。

(元音釋踏為當加切唐韻他合切集韻託合切元音釋襪為忘罵切唐韻望發切集韻勿發切)。

(天下樂)和他也弄着精神射絡紗卿家你覷咱則他那瘦岩岩影兒可喜殺 (元音釋為雙鮓 切,

唐韻所八切集韻韻會正韻幷作山戛切)

(醉中天)……若是越勾踐姑蘇臺上見他那 西施半籌也不納更敢早十年敗國亡家 (元音釋

納為囊亞切廣韻奴答切集韻諾答切)

(金盞兒)我看你眉掃黛鬢堆鴉腰弄柳臉舒霞那昭陽到處難安插(元音釋為插為抽鮮切唐

第二折—

(南呂) 隔尾)悠的般長門前抱 怨的宮娥舊怎知我西宮下偏 心兒夢境熟(元音釋熟為裳由切

玉篇市六切廣韻殊六切)

酮 蝦螂)吾當僝 燃他 也 他 也 紅粧 年 幼無人搭救昭君 共你們有甚麽殺父母冤讎? (元音

釋僝爲鋤山切廣韻昨閑切集韻子克切)

元 曲 的 晋 韻 既與舊譜有了差異而益 臻 於細密(如王實甫 西廂記麻郎兒 『勿聽一聲猛驚』

平令 『自古, 相 女配夫」 像梅香雜劇 中『不 妨莫妨我當』 等 句韻律是何等 的 細緻)一般 作

遂 失其所守周德清中原音韻自序說每病今之樂府有遵音調作 者有增觀字作者有板行逢雙不

襯 字尤 多文律具 診而指時賢作者, 有韻脚用 平上去不二云 也。 又說自關 鄭 白馬 新製作韻共 守

自 然之音字能通天下之語, 字暢語俊韻促音調周氏中原音韻 之作即是為了這個原故中原 晋 韻

是元代作家所持以譜曲 的 標準韻 書以平聲分為陰陽以入聲 配隸三聲分為十九部他之所以把

第四章 元曲的淵源及其與蒙古語的關係

聲 配隸三聲是因 爲 -北 音舒長遲重不能作 收藏 短促 之 音, 凡入聲皆讀入三聲(平上去)』

近 來 有人以為 元 曲入聲派 入三聲是因為詞曲 演進)的關係, 但 何以明時南曲又有入聲呢就是現

在崑劇 中每 遇 入 聲的字, 必須唱 出。 可見元曲 入聲派 入三聲, 無論 如何與蒙古語是有關係的。

至 於現存元曲選中所 有的 蒙古語言單詞隻字我 ,們還可 舉出若干以為例證(我想如果臧

氏 把 劉 延伯所藏元劇二百餘 種 盡行刊布那必然更可 保 存着 許多由蒙古語轉變而來的方言俚

為 我 們 現 在 的參考資料) 如 關漢卿竇娥冤 之『哈 喇, 馬致遠薦 福碑之『曳刺』與虎頭牌

劇 中 旦扮茶茶金元人呼女 爲 『茶茶』王實甫西廂 記中之『 哩也波哩也囉」及元曲中常見之

你 每, 毎 字 即華語 -們 字當從元朝 祕 史中轉譯而 來; 又 如鄭所南 心史中嘗謂如今『歹』

字亦為蒙古語諸 如此類若細 檢出來更可作一番研究這里不過略舉數例而已。

第五章 元曲的作法

欲 明 白元 曲 的 作 法不可 不 先 知 道元 曲 的 分 類。 曲 以 雜 劇 爲主此外則有戲曲套數小令戲

曲 是元 曲中最 長的有的十二折一本, 有的三十二折一 本, 更 有 四十餘折一本如吳昌 齝 的 西 遊 {記

E 實 甫 的 西 廂 記 破窰 記等各 有 四 本 或二 本, 皆 是 其 例。 套數是 宮 調 中諸 曲爲一套 歌時只用 絃

索, 略 似 雜 劇 中的一 折; 但無賓 白, 都是自敍不 尚代言故 有別 於 整套的 劇曲, 又稱散套元人又謂 之

府。 套 製的 體 裁 雖 較 元 雜 劇 為 簡 短, 但它 的 音 律 亦 是 很 嚴 的 要不 重 韻, 無親字, 韻 險 而 語

E 伯 良 說套數之曲, 有 起有 止, 有開 有闔, 須先定下間 架立下主 意排下曲調, 然後遺白然後成章。

妙 處不 在 聲調之中, 而在 向字之外。 又須 煙 波 渺漫姿態横 逸, 攬 之不得挹之不盡。 摹 歡則令人 神

寫 怨 則令 人 斷 腸, 不 在 快 人 而 在 動 人, 此 所 謂 風 神, 所 謂 標韻。 所 動吾 天機, 不知所以然 而然, 方 是 神

品, 方是 絕技元人擅此者, 如馬 致 遠的秋思實百中 無一之作。 令 是很 短 可 愛的一種 小調, 略似 宋

詞 的 闋, 至多 不 過 五十八 字以此 别 於中調長調。 小令 在元曲 中 也具有一種特 别 的風格字字

第五章 元曲的作法

元

看 得 精 細着一戾句不可着 一草率字 不得。 人 擅此 者 以 張 山最爲名家元曲除了以上四種, 還

九十四

有 院 本本金代院本之遺說已見前章這四種へ 戲曲、 雜 劇、 套數, 小命)中 戲曲的作品很少套 數 和

小 令 雖 也 是元 曲最優美的 文學但還不是元代文學的中 心元 代文學的中心厥惟元雜 劇是 代 表

三千 餘 年來中國文學史上一代的文學它具有豐富的時代精 神自成段落前無古人後無來者, 至

於 其 作家之盛 作品之多最能 發洩民衆的精神描寫社 會 的狀 況的也是元代這種雜劇**今**將其結

構 以 四 項分 述於左:

(1) 折 數 元 雜劇 大抵 以四 折 組 合而 成 劇, 每 折 以 宮調之曲一套譜作分折的 意 思

髣髴 如 現 在 戲 劇 的 _ 幕, 其前 或 加 以楔子, (昔人謂 北 曲之楔 子即南: 曲之引子其實不然)以 補

四 折 不足之意楔子或在前或在各折之間而間亦有例 外者, 如紀君祥趙氏孤兒大報讐一劇共 有

五 折, 又有張時起賽花 日秋千記今雖 不 存雖據錄鬼簿 所 記, 則 有六折六折以上便未見聞了這一 種

例 變 十則說: 例, 大概 北曲每本只四折其情事 是因爲劇情過於複雜所以轉折之間不能不多 長而非四折所能盡者則又另分有一本如吳昌齡西遊記則有 補一折纔能盡意明人凌濛初西廂記 【凡

本王實甫破窰記麗春園販茶船進梅諫子公高門等各有二本可證又如無名氏馬陵道雜劇中

則 有 兩 個 楔子其功用還是補助劇情的不足我們不能 便 以 此 而非難元曲 的體例每折之中 有科

有 白唱 者只限正角一人他色則有白無唱へ 若唱 祇 限於楔子 **宁**)最末的第四折中之唱者則非

正 角 如 末 或旦—— 劇 的主要人物 不可每 劇 的 終結, 必繫以 題目』『正名』以櫽括全劇大

旨 如 李致遠還牢末一 劇以正末李孔目當場因 以名全劇 無 名 氏貨郎旦是因旦正張三姑為貨郎

旦故名錄鬼簿載關漢 卿有擔水澆花旦中秋切鱠旦吳昌齡 有貨郎末泥尚仲賢有沒興花前秉

旦楊顯之有跳神師婆旦命名都是同樣的意 思這種章 法似乎是從宋人的平話而來(宋人平話

每於文題之下各係以七言與元劇的題目正名極相類)

= 曲 調 論 戲劇 的 曲 調 實是很繁難的 事情董 解元 的西廂到元代已罕解者何况元雜

劇的曲調更較董西廂爲繁宂咧。

元 雜 劇 的 曲調前章已略說過如今中原音韻 太 和 正音譜 及輟耕錄中還可見得但已不大完

了中原音韻所錄 者黄 鐘宮二十四章正宮二十五章大石調 一十一章小石調五章仙品四十二

第五章 元曲的作法

章仲呂三十二章南呂二十一章雙調一百章越調二十五章商, 調十六章商角調六章般涉調八章,

總共三百三十五章, (章即 曲 也)而其中小石商角般涉三調, 在 現 存 的元劇中從未見用 過故 {輟

耕 所紀亦無此三調之曲僅有正宮十五章黃鐘十五章南呂 十三章中呂三十八章仙呂三十

六章商調 十六章大石十九章雙調六十章共二百三十章二者 不 同, 而太 和 正 音譜所錄則 全與中

原音韻同此外元人套數小命中所用的還有百餘種這些宮調 的 配 置有許多是很矛盾的。 比 如 宮

聲於黃鐘起宮不曰黃鐘宮而曰正宮於林鐘起宮不曰林鐘宮 而 日南呂宮於無射起宮不曰無射

宮 而 日黃鐘宮其餘諸宮又各立色名都是令人難解 的。 叉 如調 聲 之黃鐘之管色最長長是 極 濁 的,

射之管色最短, (應鐘更短於無射因無調 故不論。 -短 是極清的又五音中宮商宜濁, 徵羽 宜 淸,

中原音韻謂正宮曰『惆悵雄壯』(參看 第四章論十七宮 調) 越 調曰『陶寫冷笑』 前 者 音

聲近於濁 後者音色近於清這固然是合於呂 律 的然 而獨 無射 之黄 鐘 是清律, 而硬 說是 -富貴 纏

一 豈不成爲濁音了諸如此等殊不可解這不能不怪前人的故意賣氣力卻反而把音律弄得玄

之叉玄了。

元 雜 劇 曲調 的 進步較之從前 的 大曲確是自 由得多了。 套宮調之中可以長短不拘字句亦

可 增 損, 如正宮端正好貨郎兒煞尾仙呂 混江 龍 後庭花 青 歌 兒, 南呂草 地 春鶴鶉兒黃鐘尾仲 呂

和 等又有名同音律 不同 的, 如黃鐘有水 仙子塞兒介雙調 也有 水仙子塞兒分越調有端 正好正,

也 有端 正 近好仙呂有7 祆神急而雙調亦有 祆神急仙呂有上馬京, 而商調亦有上馬京仲呂有鬭 鶴

越 調 亦 有 斷 鶴 鶉, 仲呂有 紅芍 "藥南呂亦 有紅芍藥仲呂有醉 春 風南呂亦 有醉春風一調之中又 有

襯 字 可 以 轉 換 (調頭茲錄) 湯 顯之瀟 湘夜 雨 正宮貨郎兒以示 其例。 (其中小字即為襯字。

想着 俺 那) 淮 河 渡翻 船(的這)災變也是俺(那)時(乖)運蹇(大小裏)父南

北 見黄 泉! (排岸司)教 (了)我(崔 老的 與 我) 配 姻緣, 今日個誰承望)父子(和這)

夫妻兩事見。

此 曲 亦可入仙 呂, 句 字 不 拘, 可 以增 損。再 據 現存元 劇 看 來,第 折必用 仙 呂 點絳唇曲套第二折 多

用 南 呂 一枝花曲 套餘則多用正宮端正好商調集賢賓等調 蓋 時風氣 所尚人人習慣其聲律之

下句調之平仄先已熟記 於胸中臨文時或長或短隨筆 而赴自無不暢欲言不然何以元代才人

第五章 元曲的作法

輩 心思 的 宮調如 才 力 遊賞劇 日 題新異, 則多用仙呂 而 獨 於選調 和 雙調等類哀 事 不能 脫 去束缚呢? 怨則 多用商 至 調越調等類大概以調合情故能 於一劇情 節之悲歡苦樂大致, 亦 格 有

外 動人

(111) 賓 白 戲 劇 必 具 語言動作歌唱三種 以 演一 故事, 而 後戲劇之意義始全假如元曲 沒

白至多不過比宋調在一套宮調之中多幾個 曲牌而 已在 中 國文學史上許還值不得我們 如

許 臨 的 時 稱 揚宋遼 杜撰董解元西廂記首創爲以絃索唱曲而間 的戲 劇, 但以詼諧滑稽 爲 主並未有合曲 以説 與 白, 白 但還不 而 歌 舞登 能 場者雖間有之亦是優 認為純粹的演白蓋有時 在

濟 曲 調 之窮轉換襯托而已到元雜劇 時, 劇 中 的 關 目 情 節 已大 擴張, 祇 憑一宮調之曲質不敷 用;

且 那 時 的方言俚 語極 形發達非用說白 怎能 完 全表 達劇 情 的 關鍵這是元劇賓白產 生 的 大原 因。

有 說元人諸劇皆佳而白 則 猥鄙俚褻不似文人口 · 物 蓋 由當時皆教坊樂工先撰成間 架 說

白 曲律卷三)其實這是不明白元曲藝術的說話須知元雜劇以一宮調之宮一套為折每折唱者 卻 命 供 奉 詞 臣作曲謂之填 詞。 凡樂工所撰, 士流 恥 爲 更改 故事 款多悖 理辭句多不過(見王伯

良

限一人假如作者於劇中不同時作賓白試問正末而外他色將如何對付而且曲調中每每有時

尚非須用賓白不可例如漢宮秋第一折的混江龍一関——

料 必 他 珠簾不掛 望昭陽一步 天涯疑了些無風竹影恨了些有月窗紗他每見絃管聲中巡

王 恰便似斗牛星畔盼浮槎(旦做彈科)(駕云)是那裏 彈的琵琶響(內官云)是(正末唱)

是 誰 人 偷彈一曲寫出嗟呀(內官云)快報去接駕(賀云)不要(唱)莫便要忙傳聖旨報與他

家我則怕乍蒙恩把不定心兒怕驚起宮槐宿鳥庭樹棲鴉,

這 曲 中, 如 果作 時 不 插 以說白試 問怎樣轉得 過來? 可見元 劇 的 說白斷非樂人杜撰的元劇中又

全 賓 全 白之分兩人對說日賓一人 自說曰白或說唱者為主賓為白故曰賓白大概曲白相生才

能各盡其妙。

四 脚 色 元 劇 的脚 色各有專司。 其源 多 出 自 院 本而 有所增損夢遊錄云今坊間開場先

引 段尋 常事名曰豔段次正雜劇為 兩段末泥色主張引 戲 色 分付副淨色發喬副末色打諢又或

添 人裝孤 其 次 曲 破 斷 送者謂之把香輟耕錄云傳奇出於唐宋有戲曲金有院本雜劇院本一人

第五章 元曲的作法

日 副 淨 爲 參軍。 日 副 末謂之蒼鶻鶻能 擊 衆 鳥, 末可 打 副 淨 故 一日引劇一日末泥一日裝孤叉

謂 之五花 爨弄。 柯 丹 丘論 曲 謂 雜劇 有 九色:

IE 末 (當場男子能指事者 也即夢 遊錄 所謂 泥。

副 末 執 磕 瓜 以扑 靚 即古所謂 蒼 鶻。

狚 (當場之妓。 狚狷, 之雌者性好淫个俗訛為 旦或 又謂宋 伎上場皆以樂器之類置籃中擔之

以 出, 號 日 花 擔今陝 西 猶然後省文為旦或曰 小 獸能殺虎 如伎以小物害人也)

狐 當 場 裝官者 也。 俗 稱為孤。

靚 傅 粉墨獻笑供諂者粉白黛綠古謂之靚粧今俗 訛為 淨。

搗 妓 女之老者。 搗 似雁 而大無後 趾文虎喜, 淫 而無 厭諸 鳥求之即就世呼爲獨 豹。

猱 凡 妓 女 總 稱曰猱猱狷 屬, 喜食 虎肝腦虎 見而愛之翰 負於背猱乃取蝨遺虎首虎即死取,

其 肝 腦 食焉。 以喻 少 年 愛 色 者, 亦 如 遇 猱然, 不 至 一喪身不 止也。

捷 畿 (古謂之滑稽, 雜劇中取 其便捷譏謔故云。

百百

引 戲 卽 院本中之 旦也。

以 上 爲 元 以 前 雜 劇 中 的 角 目元 雜 劇中 的脚 色 已與前 此 稍 有變 更了末則有正末副末冲末(即

副 末 小 末、 如 俗 風子 劇中冲末扮馬丹陽, 正末扮俗 屠碧桃 花冲 末扮張 珪,副 末扮張 道南貨郎兒

冲 末 扮 李彦 和小末扮李春 郎。 小末亦 稱 小末尼東堂老 正末同 小 末 尼 上是 也。 冲 末 叉稱 二末神

冲 末 扮 李德義後稱李德義為 二末是也。 旦有正旦老旦大旦小 旦貼旦色旦搽且外旦旦兒 諸

秋 切 鱠正旦扮唐記 見旦見扮白姑 姑。 碧桃花老旦扮張 珪 夫 A, 正 日 扮 碧 桃貼旦粉 徐 端 夫 人。

師夜 斷 辰 句月搽 "旦扮封姨, 旦兒 扮桃花仙正旦扮 陳玉英。 神 {兒 大旦扮陳氏陳博 搏高臥 鄭 恩 引

旦上誤入桃源小旦上云小妾 是桃源仙子侍從的有單 稱旦者, 抱妝盒正旦扮 李美人旦扮 劉 皇

后, 旦兒扮寇承御倩女離 魂 旦扮夫人正旦扮倩 女。 丑 淨 外 色名 與 (人東堂

並 二淨 扮 柳 隆卿胡子傳謝金吾許折清風府外扮焦贊孟良岳 勝。 此外又有孤徠兒孛老邦老卜今同碧桃花外扮薩眞人東堂

貨館 旦冲 末扮孤殺 狗勸夫外扮孤勘頭巾 淨 扮孤, 故 扮 孤 不 必一定 的 脚 色。 金 線 ~池 搽 旦 扮

秋胡戲妻王粲登 樓並 老旦扮 卜兒合汗衫淨扮 1 見故: 扮 見亦不 是一定的脚 色貨郎 旦淨

第五章 元曲的作法

元

扮 孛 老瀟 瀟湘雨外扮孛老薛仁貴榮歸故里正末扮孛老硃砂擔冲 末扮孛老則扮孛老亦不是一定

的 脚 色蓋所謂孤是裝官的卜兒是婦人之老者幸老是男子之老 者徠兒多不言何色扮之惟貨

旦李春郎前稱徠兒後稱小末則前以小末扮徠兒那末徠兒是扮 兒童模樣的春郎前幼當扮兒童 者徠兒多不言何色扮之惟貨郎

故 稱來後已作官故稱小末了邦老之稱一爲合汗衫之陳虎一爲 盆兒鬼之盆罐趙一為硃砂擔

鐵 **旛**竿白正這幾個 都是殺人的可見邦老是一個狀惡人的脚

撰失名) 元劇中還有所謂『砌末』之名是演劇時所用的什物此所謂 絲抹。—— 類, 末」已把原意失掉了因『細 砌 来或者就是續墨客揮 帰(宋

典 砌 **」音相近故疑『砌末』就是『細末』後來便誤將演劇時一切所用的東西都叫做砌末**

所

說

的一

樂器之

後來

訛為

7

細

了。

第六章 元曲的藝術

大 凡一種偉大的作品無論是屬個人或時 代 的總脫不掉 它 所 產 生 的 那 個 時 代 的 思 潮 和

景。 不 有 春 秋 戰 國 的混亂不有 楚懷王的昏庸何能產生 出屈平 的 離 骚司馬遷不遭腐刑之痛史記,

亦 不能完成眞眞偉大的文藝作品能逃出這個例子的直是絕 無 僅 有了元代上承 遼金異 族 侵

之後, 南宋文物凋零人才 殆盡 忽而從北方 朔漠來了 種 專 尚武 力 的蒙古民族亘據中原經 濟 上

政 治 上途 陡然起了大變更那時元世祖因軍費浩繁國, 用 不足, 趕 印了許多交鈔如『中統元寶 交

鈔, 後 改 用『至元交鈔』又 設「平 準行用庫 許 多 銀, 立 -回 易 庫」許 新舊 一鈔交 換。 又任 用 阳

合 馬 盧 世榮桑哥等聚斂之臣交鈔信用大失民不聊生, 一社會秩 序 異 常紊 亂。 而且元室以異 族 入 主

中 原對於中國文化始而反抗繼 而摧殘元朝分江南人為十等, 有 九 儒十丐』之目文人 最 不 見

重 於當 時 社 會當時台省 元臣郡邑正官及 雄要之職 中州 人多不 得為之每 沈鬱下僚志不得 伸。 如

關漢卿乃太醫院尹馬致遠行省務官宮大用鈎台山長鄭德輝杭 州路吏張小山首領官其他屈 在

第六章 元曲的藝術

百四

元 曲 概 論

簿 書老於. 布素 者, 尚多有之於是以有用之才而一寓 之乎 聲歌 之 末以抒 其拂鬱威慨之懷所謂 不

得 平 而鳴正是一切偉大文藝作品所以產生的張本我國文學 史中元曲佔有高級的位置也是,

這 個 原 因。

元 代 的 曲家上承宋人作詞 之風下因社會環境之 壓迫再 以 當 時 胡元俚語流行中原英秀 之

士, 借· 文字以抒發胸中抑鬱之情羣力所致遂成此尊嚴美麗之藝 堂我 們居今日而遊騁其中眞 有

目 不 暇 給之慨!

元 雜 劇 的創始者大致都承認關漢卿是第一個作 家漢卿 的 時 代 大概在金天興元中統へ約

二三二——一二六年)二三十年 間。 此後 風會所趨作家蠭 起元 朝 百 數 + 年的文壇 上差不 多 都

才之盛, 是 戲 曲 千古無兩如今元劇完全存在 家 的 跳舞。 有人說元 代的科舉是以戲曲取士的, 的祇有明人臧晉 但這 話 實靠不 曲選一百種。 住。 故元曲作家 人

叔一懋循

的

元

此

外黃薨

圃

丕 烈 清 乾隆 時 的 收藏家) 所 藏元刊古今雜劇乙種三十種(此 書 曲多白少錯字亦 多, 很 難 卒

)內 有十三種是與元曲選重複的總共一百十種近人又發見 元 明 雜 劇二十一種其中有五種

為 今 世 刊 本所 無則實存一百二十二 種。此 外 元曲還有 小令套 數見於現存北宮詞紀雍熙樂府陽

雪、 天籟集樂府 新 聲堯山 堂 外 紀、 北 詞 廣 正譜 及 詞 林 摘 | 艷 諸 書 中各若 干種。 而臧 選 百 種

抵皆名噪一時不必盡為元人之絕唱且古人 作曲, 多自隱 其 名氏而鄙俚不文之作又, 往 往 詭

於 古之詞 人 及 當 代 名 流 而出 之又或 原 有 姓 名, 相 傳 旣 久不 免失脫者於是真 贗雜陳故曲 本之

證蓓從於 古詩文如今我 們研 究元曲這 層工 作 只 好暫時 不 顧了。

現 在 我 們 可 以 進 而 討論 元曲的 藝 術。 元 曲 的 藝 術, 元人 自 己 也許不 曾知道有這回事 的這 都

是 後 人 用 歷 史 的 眼 光, 批 評 的 態度, 來 估 價前 人 的 作 品, 看 他 們 在 文 學 史 上佔 有何等 的 地 位。 古今

文 學 作 品 的 內容, 大概 都不 外 兩方面一是內 在 的感 情的抒 發, 是外在的生活的描寫但二者 卻

不 是 絕 對 可 分 離 的。 前 者 以 男女 間 的 愛 情骨 肉 或 友 誼 的 悲 歡 離 合為 主, 後者 以 社會現 象 及 生 活

况 爲 主。 一中國文 學因受數千年禮教的 束縛, 無 論 是楚辭漢賦、 唐詩宋詞雖然都 具有豐富 的 時 代

而 於 ---個 -情 字, 卻 都 未 嘗 有 深 刻 的 描 寫, 盡 情 的 抒 發, 元 曲 才 算打破了這重 桎 梏, 把 男女

相 悅 心靈的 深處, 赤 裸 裸 地 表現了出 來。 這點是元 曲 最 大 的 成 功, 值得我們大書 而 特書 的。

第六章 元曲 的藝術

元 曲 描 寫 兩 性 間 威 情 的藝 術, 最 能深 刻 丽 柔 情 如 繪的, 當 以董王的西廂記為絕好的 代表。 董

廂 以眞 摰 勝, E 西廂以聲調勝, 我們 如 果 在二 書中任選錄 幾 調便可看出他描寫感情字字都從,

心 中 道 出, 婉 轉纏綿恰是自 己欲 說不 能 說 的 話, 如 董 解 元弦 索 西廂:

是別離彼 此心頭難棄捨鶯鶯哭得 似癡呆臉上啼痕都是血有千種

情 黄 何 鐘宮 處說夫人道天晚 1出除子 最 苦 教郎疾去怎奈紅娘心似鐵, 把鶯鶯扶上七香車君瑞攀鞍空自懶道得 恩

個 冤家寧奈 些。

{尾 馬 兒 登 程, 坐車 兒歸舍馬兒 往 一西行坐車 兒往 東 拽, 兩 口兒一步兒離得遠如一步 也!

西 平 纏 令 望去程依舊 |天涯且休 上馬苦無多淚 與君垂此際情緒你爭知更說甚湘

妃!

{尾 驢 鞭 半 夏吟 肩雙聳休 問 離 愁輕 重! 向 個 馬 兒 上 駝 也 駝 不

{柘 {尾 枝合 瀟 頓 灑 不開眉尖上的 閑 庭 幽戶, 除夢裏 愁鎖解不得心頭愁結是前生夙世負償伊也須有還徹 有 時 曾 去, 新 來 和 夢 也 不 曾 做!

尾 莫道男兒心如鐵君不見滿川紅葉盡是離人眼中血

如王實甫西廂記琴心:

小桃紅 想嫦娥西沒東昇有誰共怨天公斐航 不作遊仙夢勞你羅幃數重愁他心動…

草橋店夢鶯鶯第三折

快活三 將來的酒共食嘗着似土和泥假若便是土和泥也有些土氣息泥滋味。

又如 鄭德輝倩 女離魂楔子中的 兩調正道盡我國數千年來兩性間為禮教所束縛住的 深隱的 威

情

仙呂賞花時 ……恰才貌正相當俺娘向陽臺路 上高築起一塔雲雨牆

你佐使着一片黑心腸你 不拘箝我可倒不 想; 把 我 越間阻越思 量!

元 曲描寫兩性間的感情書不勝書這里因篇幅關係只能舉 其 斑至如寫家人骨肉之情尤其沉

擊而生動惻惻動人如無名氏認父歸朝第四折:

駐 馬 聽 當 日分離, 痛煞煞生抛掌上珍今朝厮認笑吟吟猜做夢中人二十年訪不出生和存,

第六章 元曲的藝術

一百七

元曲概論

幾千迴擺不下愁和恨心暗忖甚福也見得這團圓分!

無名氏神奴兒第二折

牧羊關 我 則 怕 你 走的 身子 困, 叉 嫌這鋪 臥 冷我 與 你 種 着火留着殘燈怕你害喝時 有 柿

子

典 梨兒害饑時 有 軟 肉 也 那薄餅。 我將你尋到 有三千 遍, 道有二千聲怎這般死沒堆在燈前

立你可怎生悄聲兒在門外聽

張國賓合汗衫第二折:

上小樓 甚 風 兒便吹你到來也有日重還鄉界則 俺這煩 煩 惱惱 哭哭啼啼想殺我兒也怨怨

哀 哀到 如 今可 也便 歡歡喜喜無掛 無 礙。哎! 怎把這 雙老爺 娘 做 外 人看待!

以 上 瑣 瑣 說來柿子梨兒恰是父母愛子一片光景。 天性之愛宛宛在目此外描寫離人思婦的情懷,

也非常真如鄭光祖倩女雕魂第三折:

中呂粉 茶 飯上不知滋味似這般廢寢忘食折挫得一日瘦如一日 }蝶 { 兒 自 執手臨歧空留 下 這 場憔 悴! 想 人生 最苦 別 離說話處少精 神睡臥處每 顚 倒。

迎似客 日長也愁更長紅稀也信尤稀春歸也奄然人未歸我則道相別也數十年我則道相

隔着幾萬里為數歸期那竹院裏刻遍琅玕翠。

致遠漢宮秋第三折:

……尚兀自渭城衰柳助淒涼共那灞橋流水添惆悵偏你不斷腸想娘娘那一天愁

都撮在琵琶上!

步步嬌 ……朕本意待捱些時光且休問劣了宮商您則與我半句兒俄延着唱。

白仁甫梧桐雨第三折:

鴛鴦煞 黄埃散漫悲風颯碧雲黯淡斜陽下一程程水綠山青一步步劍嶺巴峽唱道感歎情

長悽惶淚下早得升遐休休卻是今生罷這個不得已的宮家哭上逍遙玉聽馬。

芙蓉草 淡氤氲串烟裊昏慘惻刺銀燈照玉漏迢迢才是初更報暗覰清霄盼夢裏他來卻不

道只是心苗不住的頻叫。

第六章 元曲的藝術

元曲概論

吳昌齡東坡夢第二折:

月兒高 漫折長亭柳情濃怕分 手欲跨雕 鞍 去扯住 羅 衫 袖,

問

道歸

期端

的

是甚時候泪珠兒

點 點鮫鮹透唱徹陽關重掛美酒美酒解消愁只怕酒醉還 醒這愁懷還依舊!

喬孟符兩世姻緣第二折:

柳葉兒 兀的 不寂寞了菱花粧鏡自覷了自害心疼將 片志誠心寫入了冰綃鮫這一篇相

思令寄與多情道是人憔悴不似丹青

鄭德輝王粲登樓第二折:

迎仙客 歎 酸嘶越攪得的 雕 簷外, 我這一片鄉心碎! 紅日低畫棟畔彩雲飛十二欄干在天外倚我這裏望中原思故里不由我感

馬致遠靑衫淚楔子:

珠, 仙 [呂賞花時 你帶落日踐長途情慘切意躊躇你 有意送君行無意留君 住, 則身去心休去! 的 君 别 後有夢 無書一尊酒盡靑山暮我搵袖淚如

元 曲中瀟灑輕倩的句子幾乎不勝例舉蓋元人意境最以自然瀟 邏見長言情如水寫景如畫使人

讀之悠然翛然隨錄數闋以見一斑馬致遠黃粱夢第三折:

怨 別 離 震 林無處 不蕭條春歸也猶未覺滿地梨花無人掃。 寒料峭遙望見一點青兀良卻又

早不見了。

||煞尾 則與這高山 流 水 同 風韻, 抵 多少野 草閑花作近隣。 滿 地白雲掃不盡你與我緊關上洞

門休放過客人我待靜倚蒲團自在眠,

董解元弦索西廂

仙呂賞花時 落 日 平 林噪晚 鴉, 風 袖 翩翩催瘦馬, 徑 入 涯荒涼古岸 衰草帶霜滑瞥見個

孤 林端入畫離落蕭疎帶淺沙一個老大伯捕魚蝦橫橋流水, 茅舍映荻花。

康進之李逵負荆第一折:

仙呂點絳唇 飲與難酬醉 魂依舊尋村酒恰問罷王留, 王留 道兀那裏人家有。

混江龍 可 正是清 明時候, 卻言風雨替花 愁和 風漸 起暮雨 初收俺則見楊柳华藏沽酒市桃

第六章 元曲的藝術

元 曲 槪 論

花 深 映釣魚舟更和這碧粼粼春光波紋縐有往來社 燕遠近 沙 鷗。

醉中天 俺這裏霧鎖着青山秀烟罩定綠楊洲……早來到 這草橋店垂楊的渡口。

石君寶花酒曲江池第一折:

朝 來 細 雨過郊原早蕩出晴 光一片東 風軟萬, 卉爭妍山色青螺淺。

這 類的句子在元劇 仙呂點絳唇 中雖歷歷可舉但猶不及元人小令樂府中 的更為傷逸可愛因為前者至少

有 劇 情的束縛小命樂府則體裁簡短情意容易集中一任作者的 操縱了這一派的作家如張小山

馬東籬喬孟符都是傑出如馬氏 最著名的:

寄生草 長醉後何妨礙不醒時有甚思醩醃兩個功名字醅

不得時皆笑屈原 非但. 知音盡說陶潛是!

撥不斷 酒 杯深故人心相 逢且莫推辭飲君若歌時我慢斟。 屈原清死由他恁醉和醒爭甚?

又瀟 湘夜雨烟寺晚鐘二闋

壽陽曲 漁燈暗客夢回一 聲聲滴人心碎孤舟五更家萬里, 是離人情淚。

壽 陽曲 寒烟細古寺清近黃昏禮佛人靜順西風晚鐘三 四聲怎生教老僧禪定?

喬夢符的漁父詞:

活 魚旋打沽些村酒問, 那 人家江山萬里天然畫落日煙霞, 垂袖舞風生鬢髮扣弦歌聲揻漁樣。

初更罷波明淺沙明月浸蘆花。

王實甫的:

離亭宴煞 間來膝上橫琴坐醉時林下和衣臥暢好快活。 樂天知命隨緣過爲伴侶只三個明

月清風我再不把名利侵且須將是非躲。

徐甜齋甘露懷古

人月圓 江旱樓觀前朝寺秋色入秦淮敗垣芳草空廊落 葉深砌蒼苔遠人南去夕陽西下江,

水東來木蘭花在山僧試問知為誰開?

張小山小介:

凭欄人 二客同遊過虎溪一徑無塵穿翠微寸心流水知, 小窗明月歸燈下愁春愁未醒枕上

第六章 元曲的藝術

一百十三

元 曲 槪 論

吟 詩 吟未 成杏花殘月明竹, 根 流 水 聲。

看 元 透一 曲 作 家因為受了環境的影響對於時局 切蔽歷富貴恬淡散朗不慕榮利如馬東籬輩他, 自然表示不 滿, 們的 卻 文 因 章放誕風流典雅淸麗讀之令人有 着作者的個性和處境關係有的 就

出塵之 想再錄 如下:

馬東籬陳摶高臥第一折:

烏夜啼丹 砂 好煉養閑身黃金不鑄封侯 印。戴 不 得 幞頭緊穿不得公裳岔不如我這拂

黄塵的布 袍漉渾酒的綸 巾。

功名。 報至我石 枕 上夢 魂清布 袍裏白雲生。 但 睡 呵, 年 半載沒乾淨則看你朝臺幕省幹

呵, 黑甜了倒身如 酒醉忽嘍酣 睡 似雷鳴, 誰 理 會 的五更朝馬動三唱曉雞聲?

又三醉岳陽樓第二折:

賀新郎 前 茶客鬧爭似江上野鷗間百年人光景皆虛幻我覷你一株金錢柳猶兀自間凭着十二欄干為 興 亡笑 一能還悲歎 不 · 覺的 斜 陽 叉 晚, 想哈 這百年人在這撚指中間。 空聽得樓

二煞 想人能克己身無患事不欺心睡自安便百年 能 得 **幾時閒去向那石火光中急措手如**

何 选辨你何不早回看直到落日? 桑榆暮景殘方纔道倦鳥 知還。

叉, 粱夢第二折:

混 江龍 …雖然是草舍茅菴一道士伴着 這清 風明 月 兩閒人也不知甚的是秋甚的是春,

甚 的 是漢甚 的 是秦長則是習疎狂, 貪懶散佯裝 鈍, 把 些 個 人間富貴都做了眼底浮雲。

油 莫厭追歡笑語 頻但開懷好會賓尋思 離 亂 可 傷 神俺閒遙遙獨自林泉隱您虛飄飄

半 紙 功名 進你看這紫塞軍黃閣 臣幾時 得個 安閒 分? 怎 如 我 物 外自由身

假饒 你手段欺韓信舌辯賽蘇秦到底 功名 由命 不由人也未必能拿准只不如苦志

修 謹慎早圖個靈丹腹孕索強似你跨靑驢躑躅 風塵!

第 四 折:

} 倘 3 秀才 你 早則省浮 世風燈 石火再休戀兒女神珠玉顆, 阳人百歲光陰有幾何端的日月去

似旗梭 想 你 那 受過的 坎 坷。

第六章 元曲的藝術

宮天挺嚴子陵垂釣七里灘末段:

離亭宴煞 九經三史文書册壓自一千場國破 山河 改富炎榮華革介塵埃難道祿重官高

害鳳閣龍樓包着成敗您那裏是舜殿堯階嚴光則是出了十萬丈是非海

王子一誤入桃源第一折:

寄生草 我 情願棄軒冕離人生傍泉石一 任他英雄並起圖王霸烟塵幷起興戈甲異端幷起

傷風化我和你韜光晦迹老山中強煞如齊家治國平天下。

楊景賢度脫劉行首第四折

困來那一眠閒來那一醉一任漁樵說是談非笑煞兒曹走南料北空歎英雄爭高競低。

范子安悟道竹葉舟:

馬聽 我 故國神遊只物換星移幾度秋將浮生講究經了 」些夕陽西下水東流嘆興亡眉館

梅花酒 …… 休待兩鬢秋與天子分憂嘆歲月如流呀早廟堂愁為功名人比黃花瘦歸去休看銀山鐵廟層層秀

·白了人頭。

勝 煞 强如 鐵甲將軍夜過關它驅猛騎跨雕鞍有 日戰敗荒郊白骨寒爭如我茅菴草

含浦 葫蘆 團 帳高 臥 得清 閒?

紙

高文 秀 好酒趙元 遇 E

甜水令 不戀高官休將人賺這煩惱怎生擔你道相 逢驚 人膽不如我住草舍茅菴。

馬 九旱湘妃怨七段之二

新 酒 在槽頭醉活魚向湖邊賣算天公自有安排閒時高 臥 弊時歌好已安貧好快活杏花村裏

隨 緣 過勝堯夫安樂窩任賢愚後代如何。 失名 利凝 呆漢 清閒 誰似我一任他門外風 波。

黄 金 散盡學風流學得風流兩鬢秋笑您那看財奴枉了千 生受我覷那榮華似水上漚則不如 頭。

趁 中 年 散 淡優遊掛綠酒低低的勸滯紅粧慢慢的 謳醉時 節錦被裏舒

張 小 山 吳 山秋夜:

水 ****** 仙子 名不上 瓊 蜖 林 頭老子五千言鶴背揚 殿夢不到金谷園海上神 州十萬 仙。 錢。 白 雲兩袖吟 魂健賦莊生秋水篇布袍寬風月無

第六章 元曲的藝術

元 曲 概 鹼

又道情一首:

外樂過紅衫兒 人樂過紅衫兒 人生底事 辛 ·苦枉被儒 冠誤讀 書圖 駟 馬高車但沾着也者之平區 晶 牢 落

江湖 紙虛名十載功夫人傳 模糊也有安排我處 梁甫吟自獻長門賦誰三顧茅廬白鶯邊住黃鶴 碳

頭 去喚奚奴鱠鱸魚何必謀諸婦酒葫蘆醉模糊也有安排。

喬夢符自述;

遍 不 占龍頭選不入名賢傳時時酒聖處處詩禪烟霞狀元江湖醉仙談笑便是編

修 院留連批風抹 月四 + 年。

總 之元曲 中 這類的句子多 不勝收美不勝收一 種 散淡瀟 洒之氣, 躍然紙上但是背後卻把持着 失

意 和悲觀言下泫然亦是『一片傷心畫不成』 也。然 而, 思 想的 傾向決不會如此單純一致那些不

世 默憤世 嫉俗 的, 便高聲疾呼, 他們眼見國家 政治 的 黑暗社 會 上貧富的不均微言諷刺側擊旁

敲嬉笑怒罵旁若無人而各成文章因此造成了一時代驚才絕豔的文學略分如下,

攻擊朝廷政治的 如:

無名氏賺蒯通第一 折:

現如今百二河 山壯帝居他則望遷也波除倒 將 他 劍下誅, 端 的是誰 推翻 楚項

羽

那 令 你 起初要他時便推輪捧轂後來時怕他慌封侯 躡足到今時忌他便待將殺身也那

滅族他立下五大功合受萬鍾祿您將 他百樣粧 誣。

李壽卿伍員吹簫第一折:

油葫蘆 怎 聽 他 費 無忌說不盡瞞天流哨 伍子胥 救 不得全家喪也枉了俺竭忠貞輔

人掃烽烟定八方倒不如 他無仁無義無謙讓白落的父子 擅朝綱。

攻 黑暗法庭貪官污吏 的, 如:

無名氏 陳州糶米第一折:

混江龍 做的個上 一梁不 正更待要損人利己惹人憎他若 是將谷刁蹬休道我不敢掀騰呆軟!

莫過溪澗 水到了不平地也高聲他也故違了皇宣命都, 是 些吃倉廒的鼠耗 咂膿血的蒼 蠅!

元曲的藝術

元 曲 槪 論

致遠薦福碑第一折:

這壁欄 住賢路那壁又擋住仕途如今這越聰明越

糊突越有了糊突富!

關漢 卿 蝴蝶夢第 折:

醉中天 咱每日一 瓢飲一簞食有幾雙箸幾張匙若到官 可使鈔時則除典當了閒文字你合

死呵 个朝便死雖道是殺人公事也落個孝順名兒,

譏刺富室守財虜的, 如:

倘秀才 有些人道宜掃雪烹茶在讀書舍裏又道是宜羊 羔爛醉在銷金帳底, 誰說起寒

江上一簑歸那漁翁的凍餒?

第二折:

滚繡球 有 那等富漢每他道是壓瘴氣下的是國家祥瑞, 怎知俺窮漢們少衣無食!

秦簡 夫趙禮讓肥第一折:

受聰明苦越癡呆越享了癡呆福越

那吒令 想他每富家殺羊 也那宰馬每日裏笑哈哈飛觥也 那走斝俺百姓們痛殺無根椽片

瓦, 那裏有調和五味全但得個充飢 罷!

如:

叉 有 那用主 觀, 懺 悔 的 口 氣來 提 醒

諷

勸

的,

無名氏來生債第一折

油葫蘆 不思量有限光陰有限身委實 他 錢上緊如今 那等 有錢的追富不追貧……

迎仙客 * 哎銀子也你飢不能與人做飯食你冷! 不 能 與人便 做衣服: 你這般沉默默冷冰冰則

是 一塊兒家福。 和他消磨那幾千年可則更換過了幾萬古他 為甚不向你跟前停住哎這銀子

呵! 原來分定也是前生 注。

叉 有 那描寫世態炎涼以及市井小人家奴倡優的醜態下筆尖酸, 形容盡致如

無名氏凍蘇秦第四 折:

鴛鴦煞 想當 初 風 塵落落 離憐 憫到 今日 衣 冠 楚 楚爭 親近。 暢 道威震諸侯腰懸六印也索把

世態炎涼心中暗忖假使一朝馬死黃金盡可不的依舊蘇秦 做陌路看承被人哂。

第六章 元曲的藝術

元曲概論

宮天挺范張雞黍第一折

天下樂 你道是文章好立 身我道令人都為名利 引怪不着 赤緊的翰林院那夥老子每錢上

緊他歪吟的幾句詩胡謅下一道文都是些要錢諂佞臣。

鄭廷玉冤家債主第一折

六么序 這人沒錢時無些 錢纔有的便 說誇打扮似大戶豪 家你看他聳起肩胛迸定鼻凹沒

半兒和氣 謙 治。 毎日 在長街市上把青驄跨只待要弄 柳拈花。 馬兒上紐捏着身子兒詐做出 那

般般樣勢種種村沙。

關漢卿救風塵第四折:

慶東原 遍 花街請到倡家女那 個不對着II 明 香寶燭? 那一個不指着皇天后土那一個

不賭着鬼戮神誅若信這咒盟言早死的絕門戶!

右 幾項所引孤憤長 鳴洩盡一切平民不平之氣確是最 雄 豪最 痛 快的革命文學。

元曲從宋詞中解放出來故在修辭上達到了兩個成功(一 善用駢律及叠句叠字(二)

不避俗字書語今請分述分下

(一)善用駢律及叠句叠字 駢 偶和重叠字句在詩文中 雖有其美的價值但一經文人強

勉 濫 用便成了雕琢呆板 的框架每每令人生厭而元曲 作家卻能 善用這種格式使人讀之覺得鰹

鏘入耳無重沓煩贅之弊。 如:

馬 致遠漢宮秋第三折:

雙調新水分 錦 貂裘生改盡漢宮裝我則索看 昭君 畫圖 模 樣舊恩金勒短新恨玉鞭長。

李壽卿伍員吹簫第二折

哭皇天 這劍呵 似半 潭秋水寒一 片 月 光浮

殺樵。 ……從今後半瓶濁酒有誰沽抛下這一 江野水無人渡芳草州垂楊路無人攀話閒

王實甫西廂記寺警。

混江龍 落 紅成陣風飄萬默正愁人池塘夢曉闌檻餅春蝶 粉輕沾飛絮雪燕泥香惹落花塵。

第六章 元曲的藝術

一百二十三

元 曲 橑 論

春 心情短 柳絲 長隔花陰人遠天涯近香消了六朝金粉淸減了三楚精神。

又, (質):

晚 風寒峭透窗紗控金鉤 繡 簾不挂門闌疑暮靄樓 閣斂殘霞恰對菱花樓上晚妝罷。

茶蘼架夜涼苔徑滑露珠兒濕透了凌波襪、駐馬聽 不近喧嘩嫩綠池塘藏睡鴨自然 近喧嘩嫩綠池塘藏睡鴨自然幽 雅淡黃楊柳帶 棲鴉金蓮蹴損牡丹芽玉簪抓着

馬 致遠漢宮秋第三折:

梅花酒 他他他傷心解漢主我我我攜手上河梁他部 從入窮荒我變輿返咸陽返咸陽

過宮牆過宮牆 繞 迴廊繞迴廊近椒房近椒房月昏黃月昏黃夜生涼夜生涼泣寒蛩泣寒蛩綠

紗窗, 一綠紗窗 不 思 量。

石君寶花 酒曲江池第一折:

寄生草 楊 柳線楊柳線怎繫錦鴛鴦錦鴛鴦不鎖黃金殿。 他 將 那花陰串我將這 柳徑穿少 年人 乍識春風 面春風面半掩桃花扇桃花扇輕拂

不避俗字書語 臧 晉 叔元曲選序說元曲妙 在 不 工而工其精者採諸樂府而粗者 雜

以 方言李調 元 雨 村曲話說曲始於 元大略貴當行不貴藻麗蓋作 曲自有一番材料其修飾詞章填,

塞 故實了無干涉 也吳梅 戲 曲 史說: 金元以來 士大夫 好以 俚 語 詩詞, 此 卽 詞 變爲曲之端。 迨董 解

元 作 西廂 以 方言俚…雜砌成文王實甫 西廂以 研. 煉 濃 麗為 但 為詞中異軍非曲中出色當行 之

可見曲中不但不避俗語而且儘量的迎合俗語一洗貴族 文學 的積弊元曲用俗語處極多簡

如下:

鄭德輝倩女離魂第四折:

古水 仙 仙子 全不 想這 姻 親 是舊 盟則待教 袄廟 火 刮 刮 匝 匝 烈火生將水面鴛鴦忒楞楞 分 開

交頸 疎刺 刺 沙輔 雕 鞍撤了鎖鞓厮琅 琅湯 偷香處喝 號提鈴支楞楞爭弦斷了不續碧玉筝吉,

丁丁璫精磚上…破菱花鏡撲通通冬井底墜銀餅。

土實甫西廂記長亭送別:

見安排着車兒馬兒不由人熬熬煎煎的氣有甚麼心情花兒醫兒打扮的嬌嬌滴

第六章 元曲的藝術

滴

媚; 准備着 被兒枕兒則索昏昏沉沉 的睡從今後衫兒袖兒搵 濕做重重疊疊泪兀的不悶殺人

也麼哥, 兀的不悶殺 人也麽哥今後書兒信兒索與 我恓…惶 惶的寄。

字因為 相同的元素太多容易使人覺得單調所以非能够穿插得自然錯綜得如意是不可輕易

武 的。 元曲 中用疊字多新異者, 如 梁廷…曲話 (藤花亭十種 本卷二)所舉二百餘條略備 於是,

這 里不再多舉元曲中也有引用書句 的, 這 種句 子如果整篇整套的使用自然也極討厭不過偶一

雜在文中因着聯想的關係倒也很實在很省事的如

馬致遠陳摶高臥第三折

倘秀才 陛下道君子周而不 比貧道呵 小人窮斯濫矣俺須素志於道依於仁據於德本待用

賢退不肖怎倒做舉枉錯諸直更是不宜!

關漢卿救風塵第一折:

村裏迓鼓 你也只合三思而行再思可矣……

王實甫西廂記鬧簡

一百二十六

你 晚妝樓上杏花殘猾自怯 衣單那 夜聽琴時露重月明間為甚向晚不怕春寒幾

石榴花

乎險被先生 饌!

元曲作家運用形容 字和 連綿字亦頗能增加聲情的美威以上所引的都可看出姑再列如下:

董解 元 弦索 西 {廂:

尾 覷 着 剔 團 團的 明月伽 伽 地 拜。

{尾 怎不教夫人珍珠般愛居 中 中 地 行進前 來依 次第覷着張生大人般拜。

雙聲叠韻 燭 一 熒煌夜 未 央轉轉] 添 惆 悵

…打冤 怎得個人來一星星說與教他知 道!

喬夢符金錢記第三折:

小生 也不敢推辭我則索勉強勉強的到口怕不待酒醉春風散客愁似長江淹

淹 的 不 斷 流。

鄭 德 輝 倩 女 離 魂第三折:

第六章 元曲的藝術

元 曲 概 論

迎仙 仙 日 長 也愁 更長, 紅 稀 也信 猶 稀, 春歸 也奄然 人未 歸

實 甫 西 厢記 驚 豐益:

金焦葉 忽 聽 得 角 門 兒 呀 的 聲, 風 過 去 衣 香 細 生

以 上 如 伽 伽 地 _ -居 中 中 地 --轉 轉 --星 星 -奄 然 『淹淹然』『細生』等仔細

分 析, 都 在 可解 不可解之間, 而又不可 移易達意傳 神自 然 異 常, 真堪 歎服。

元 曲 所 表 現 的 藝術 價值, 其 神 奇 暢 好處真, 是 戛 戛 獨 造。然 而元曲: 的可營議 的地方也是 我 們

諱 言 的。 () 造意 的 幼稚這自然是指一 部分作 家而言, 因 為 他們旣非高才碩學不過與之

所 至, 以 抒 發 心 中 威 情, 所 以 願望 的 卑 陋, 意 境 的 幼 穉, 他 們 是 不 必 顧 及 的。 紅樓夢第一 五十 四 回 有

段 批 評 戲 曲 的 話 說: 這 些 書 就 是 一套 子左不 過 是 才 子 佳 人最 沒 趣 見開口 都 是 『鄉 紳門第一父

不 是 尙 書就是宰 相; 個 小 姐必是一 変 如 珍寶這 小 姐 必是通 文知 禮, 無所不曉 竟 是 絕代 佳 人。

然 見了 這 樣 大家人口多奶媽丫鬟伏侍小姐, 個 清俊男 人不管 是 親 是友便 的 想 起 人 也不少怎麽這些書 他 的 終 身 大事 來! 再 者, 上凡有這樣的事就只小姐和緊 旣 說 是仕宦書香, 大家 小 姐, 自

跟 的 個 丫頭? 你 們 自 想 想, 些 人 都 是管做什麽的? 可 是前言 不 答後語不是元劇中一部分思 想

的 卑 陋, 構 的 呆 板實在 也 是 如 此。 (=) 人 物 的 單 調。 如 劇 中 的神 仙 必 稱呂洞賓清官 必稱 包侍

制, 無 賴 必 稱 胡 子 傳 柳 隆 卿, 衙 役 必 稱 張千等, 都 是極 單 調 的 人 物(三)眼 光的粗淺也是無可諱

言 的, 比 如 分明 幕 絕 好 的 悲劇 題 材作 者必以已意 強勉弄 成 段悲歡離合的結局如王粲登樓,

策, 風 雪 便 漁 可 樵 記諸 以得着高官, 劇, 都 給 俗 他 不 們 可 -耐, 個 把 大 作 團 者 圓, 是何 的熱中心 等 無謂! 理, 双 情表露。 如 寫 個流落 以上三端我們固不可一概而論然 的青 年每每上了『萬言長

而 都 是元曲 中 所表現的下 乘思 想。

第七章 元曲的作家

元 曲 作家人才之盛千古 無兩難劇 多 至 千 種。 他 們 的 作 風, 爭奇 鬭 勝各有擅長吳梅 {戲 4曲 史

以 下 的話: 元 劇 之盛首 推大都實甫繼解元之後創 爲 妍 倩 監 冶 之詞。 而 關漢卿以雄蹈易其亦熾, 所

作 類 皆 奔 放滉漾跳趴 以自喜東籬則清俊開 宗漢宮秋 種, 臧 晉叔以為 一元曲選之冠論 世 其風 格,

爾 大家。三 家鼎盛 於式 奉英白仁甫秋 雨 梧桐實駕碧雲黃 花之 上後 起 者 如王仲文楊顯之高 文秀

大 名 宮天 挺襄陵鄭光祖, 平江姚守 中山東王挺秀或以豪邁監治恬淡勝皆不越三家範圍。 至 江 州

沈 和 作瀟 湘 八景歡喜 宽家以南 北詞 合 成開後代傳奇之首結 金元 散套之局浙中如金 仙 山, 范

安, 流 寓 如喬夢符等極 一時之盛在此元 代重 要的 作家 都 已 標 舉了但古人作品多 好 嫁 名 於 人, 或

不 名元之作家尚沿 此 習, 故無名氏層見疊出又自樂人作詞 習於歌詠倡優隸卒無不優為, m 貴

族 乃被 於 民 衆。 庸 夫弱 女有過 於 士 大夫百倍 者元 曲 如趙 明鏡作啞觀音錯立身武 王 伐 張

國賓作合汗衫薛仁貴高祖還鄉紅 字李二作板背兒武松打虎 病楊雄花李郎作相府院釘一 釖

是沒 有正當職業的名家元代百餘年的戲曲史上雜劇 的優劣和人才的盛衰王國維著宋元戲曲

史將他們分為三個時期:

(1)蒙古時代(約一二六〇——一二八〇年

(2)一統時代(約一二八〇——一三四〇年)

(3)至正時代(約一三四〇——一三六〇年)

第 -個 時期作家最盛現存 的 作品亦多如關漢卿玉實甫白樸馬致遠在北方都是最有名的第二

個 時 期 的作家大多居住南方漸失其『天高風緊』的氣象除鄭光祖宮天挺喬吉三家而外餘似

無 足 觀第三個時期更是 -強弩 之末』了今為 分清 眉 目 起見特參考其個人歷史及作品列舉

(按 現存元劇作者如王子一劉東生谷子敬賈仲名楊 文奎楊景言湯式其名均不見錄鬼簿元

曲 谷子 敬 賈仲名皆云元人太和 正 音譜則以為明人今以其作品之氣骨而論作明人當無大

さり

第一期蒙古時代

第七章 元曲的作家

關 漢 卿 號 己齋 叟大都 人金末以解貢 於 鄉, 後 為 太 醫 院尹著作最富見於錄鬼簿者多 至

六 十三種。 今僅 存十三種。 明 寧獻王正 一音譜評 其詞 云: 瓊筵醉 容。

西 蜀 夢 此 劇 見於古今雜劇 三十種 中, 爲 元 曲選 所 未收入者全劇名關張雙赴 西

全 劇 無 折 數、賓 白科 譯當 是坊間 刋 刻 時 删易了 的。 大意敍關: 羽 戰 死荆州張飛為之復仇中途反遇

劉玄 德途盡 起西蜀之師為二人 雪 恨, 嘗在 夢中 與關 張相見, 玄德悲痛至極威傷不已!

2 拜月亭 元 刋 本。 全 劇 名里 怨佳 人 拜月亭錄 鬼簿正音譜 也是園 書目並著錄亭錄鬼簿

作 庭錢目作王瑞蘭 私禱 拜月亭劇情的大意 與明傳奇的拜月亭同。

錢 大尹智寵謝天香 元 曲 選甲集 下寫 錢塘 柳耆卿 性 疏狂多才思愛戀名妓謝天香因

無意 於 進 取。 柳 有 同 學錢可時官開封府尹愛其. 才, 恐 其志墮設 計徉娶天香為妾以絕其念其實是

爲 他 供 養後三年耆卿得狀元歸, 錢招之道其 故, 人 畢 竟 成 為 伉 儷。

名 妓 杜 蕊娘遂淹留於此杜母惡之韓因憤去蕊娘怨韓不諒己為貌絕之韓歸展轉求恕皆為蕊娘 杜 芯 娘 智 賞 金線池 元曲 選辛集 上。 韓 輔 臣 大 京應舉至濟南因其友石好問 得 識

所 、拒韓不得乃訴以 於石陰遣杜之女友數人宴之 金線池, 乘醉勸其 嫁韓二人始重修舊好成為夫婦。

5 望江亭中秋魚鱠旦 元曲選癸集上這劇的 大意是寫 寡婦譚記兒與道尼白姑姑相 識,

姑 姑 有姪 名士中適赴潭州為理便道往 一返之伊遂5 爲二 人 撮合。 有 楊 衙 內本是程惡之徒方欲 取 記

兒 爲 妾, 聞 士中先彼娶為妻深恨之便妄奏於朝廷, 一誣士中 以 濫 職 暴民上遂賜以金牌勢劍命赴 潭

州 取 其首 級記兒聞之請於其夫假扮 漁娘潛於中秋之夜, 於望江 亭之船中與衙內切鱠行酒而

其勢劍 金牌, 衙內失此 遂不能 誅士中反 坐 誣 在之罪贬? 為庶人

6)趙 一盼兒風 月救風 塵 元曲選乙集上大意敍 鄭 州 人周 舍仗父權勢尋花問柳迎新惡

欲 娶名 妓宋引章為 妾同時, 又有秀才安秀實 亦愛戀之宋嫌其貧, 卒與 周結婚甫過門即備受虐待,

宋 不能 堪, 求 計於義姊趙盼兒盼兒便假扮新娘 又與 周舍訂婚, 並 促其與引章離異舍果中其計終

至兩所得。

關 大王單刀會 元 刑 本。錄 鬼簿、 正 音譜、 也 是園 日均 著錄大意與後來三國志演義所

敍相同。

第七章 元曲的作家

百三十四

8 温 太眞 王鏡 元 曲 選 甲 集 下。 敍温 母有 女名倩英, 麗絕人未會許聘其姪温 嶠 字 太

眞 爲 翰 林 學士母囑之教其女以彈琴寫 字嶠欣然允諾, 其實他 久已傾 戀倩英了適温母託 他代 選

東 床嶠便以己自薦聘以勅賜玉鏡台但倩英嫌他 過長於己不肯從嫁後因王府尹特設宴名『鴛

鴦 會 _ 請 蹻聯詩, 席間 大博嘉賞倩英愛其才終於允 諾明 人朱鼎 亦有玉鏡臺傳奇共四十齣劇中

角 色亦 興 此劇相同惟多王敦造反拘温下獄及折書見鏡的一層轉 折。

9)詐妮子調風月 元刊本此劇錄鬼簿也是園 書目均 著錄 敍二夫爭夫其婢子燕燕為 他

們 暗 調 風 月

10 包待制 待制 三勘 蝴 蝶夢 元曲選丁 集下敍農· 人王老有 子三人皆習儒業一日王老 出 外 買

物, 爲 土豪葛彪打殺王氏 兄 弟 往异之復打 死 葛彪鄰衆控解三人 去見知府包龍圖三人都各承

是自 己 打 死的 判遂不得決其母不得已命第三子當 罪二子 因 救。 得 免一日龍圖體倦假寐夢見二 悟此案必有冤屈細察案情果然。

圖便以盜馬賊趙頑驢代抵其罪王氏兄弟均得免焉。

蝴

蝶撲

於

網

中,

一大蝶救之

出俄

m,

小蝶

又壓,

大

蝶逐

不能

因

11 威天動 地 竇娥冤 元 曲選壬集下這劇的 情 節 見末章元 明 雜劇傳奇與京戲本事的

較。

12 包待制智 | 斬魯齋郎 元 曲選戊集下。 也 是園 書目 作元無名氏撰)敍許 州貪吏 魯 齋

之便暗 郎, 仗勢凌人強奪平民 將 魯齋郎之名換為『魚齊即』奏於上控他酷害良民, 李四及孔 目張珪 之妻事 爲待制包龍 圖 強奪人妻上遂命斬之李張夫婦始 所知然惡其權勢甚大恐朝廷, 姑

獲團圓,

13 崔鶯鶯待月西廂記第五 劇 明 歸安凌氏覆周定王刊本近貴池劉氏覆凌本他本皆改

易體例不足信據南濠詩話藝苑 巵言皆以第 五 劇 為 漢 卿 作。

楊顯 之 大都 人與漢卿為莫逆交每 相切 磋, 故所作 多當行語所著雜劇凡八種見存者僅

二種正音譜評其詞如『瑤臺夜月』

(1)臨江驛瀟 湘夜雨 元 曲選乙集 上敍張天 覺 被讒 調 赴江州 其女翠鸞亦同行至淮河

風 緊舟覆翠鸞 遇漁父崔 文遠得救收為義女天覺後亦得救但父女離散不能相見了崔有姪名甸

第七章 元曲的作家

一百三十五

上京 應取道 過其家文遠卽主二人 約 爲 婚 姻後 年 ·甸士得 官途背 約與主考之女成婚理秦 川

翠 鸞 往 尋 之, 甸 士 反 目 相 拒, 百般 凌 辱, 且 刺 配遠 方。 其 時 天覺 已免罪除廉訪使至臨江驛適翠

宿 於 此, 父女始 得相見天覺於是奏 免主考 並罰 其 女為婢翠鸞與甸士仍成夫婦我們讀完了此

覺得 作 者 反 把崔 甸 士的 罪輕 輕 放 過未 免 有些 抱不 平。

の鄭 孔 目 風 雪 酷寒亭 money 元曲選己集 上敍 孔目 鄭嵩 與 蕩婦蕭娥姘好其妻因是氣悶 而 死,

鄭 於是娶蕭 過門會鄭因公 外出娥又與衙役高成 私 通及鄭還 家適遇二人正厮飲於室大怒立, 拔

斬 其 妻, 成 則 倉惶冤脫官 府 遂 判 鄭 以 無 故 殺妻 之罪, 刺 配遠 方派高。 成 爲解子行至 酷寒亭成行

謀 害, 幸 遇 秦主 宋彬率僂羅 至嵩乃得以 救。 原來宋 彬 也 曾殺是 鄭嵩救了的聞鄭有難, 故 特來

張 國賓(一作國寶) 大 都 人 教坊管勾 爲 元時倡 夫, 最能通鮮藻者見存雜劇三 種:

1 相 國 寺公 友妻李氏。 孫合 汗 (衫 元曲選 甲集 恶意詐誘 下。 陳 虎 因 經商 折 本流落 神臨行孝友與其父母 無歸為員 外張義 救 援。 住

衫各留: 義有子名孝 L 其半以為 知 紀念中途虎果投孝友於江中 其後得救。 逼 其妻從己同時李氏卽產一子。

虎日久漸

萌

孝友

夫

婦

遠適求

虎 名 之日 豹張義久望兒不歸家, **亦遭焚如資財淨盡** 夫婦 流落 爲叫化十有八年豹已十八歲得了

狀 元施齊 於相國寺得遇二老合前時 分裂的汗衫始知為其, 祖父母同時又遇其父孝友那時他

够

在 金沙 院做了和尚一家從 此 團 圓。

(2) 薛仁貴 衣錦還鄉 元曲選乙集下敍辟仁貴征東離家十年屢建奇功都為上司張士貴

所 蒙蔽後獲辨明加為天下兵馬大元帥欽賜衣錦還鄉榮歸 故 里。

文順與孟倉士因家貧 各 質 其

名湯哥)女(名定奴)於老友羅李郎借得盤 3 羅李郎 大鬧 相國寺 元曲選壬集下敍 一費上京應 陳 州秀才蘇 取。 羅視二子如己出羅有狡僕名興 奴,

欲 吞其家財暗以計離 間 湯 哥賺他上京尋父并 贈 以假 銀中 途被官府認爲假冒罰湯 哥為 相 國

寺苦 工興奴 復拐定奴潛 逃外處。 羅李郎出外遍尋二人後文順 倉士均高中除授官職五人相遇於

相 或 寺同時又緝獲興奴處以 嚴 刑。

四)石子章 大都 人 與元遺 山 李 顯 卿同 時。 見 存 雜 劇 種。 正音譜評其詞如『清 風爽類。

秦翛然竹塢聽 元曲選壬集上敍洛陽少年秦翛然幼失怙恃寄寓於父執梁公弼家先是公

第七章 元曲的 作家

剪 有妻鄭 氏, 赴京師, 中途 為 賊 所 劫, 婦 離 散有年。 後鄭 氏 脫乃於一道院出家得與禮, 部尚 書

鄭 氏 之女彩鸞交識彩鸞善撫琴亦自建一 菴 名竹塢。 日翛然 偶涉郊外歸晚寄宿菴中夜聞彩 鸞

兩 相 傾慕從此 朝 去夜來事為公弼所 知, 恐其因 而 墮落激, 之上京應舉竟高中除授通 判歸 與

彩鸞正式成為夫婦同時公弼亦得見其妻鄭氏。

五 ン王實 甫 大 都 人或稱元人或 稱金 人按實甫麗堂 春 雜劇係譜金完顏事而劇末云早先

把 烟 塵掃蕩, 從今 後四 方八荒萬邦齊仰賀當今 皇上以頭禱章宗作結則此劇之作尚在金世實甫

盖 亦 由 金 入元者所作十四種今僅存二種。 正音譜錯 其詞 如『花間美人』

1)四丞相高 會麗堂春 元曲 選己集 上敍完顏女真人樂善官拜右 丞相之職與當 朝 丞相

二三人會宴 於麗堂春席間樂善與將軍李圭角關上怒貶之於濟州歇馬後詔赦復原職善李二人

亦重脩舊好。

崔鶯鶯待月 西 廂 明 歸 安 凌氏 **覆周定王刊** 本, 近覆凌本敍唐元稹 會與記的事。

高文秀 東平人早卒喜編梁山泊劇黑旋風劇 尤多至 種所作凡三十四種今存三種正

音譜評其詞如『金瓶牡丹』

(1)黑旋風雙獻 功 元曲選丁集下敍鄆城孔目孫榮之妻鄭念兒與本城白衙內有染榮與

梁山寨主宋江有舊因欲往 泰州進香宋江差李逵護送李逵是個 粗豪魯莽的人途中遇白衙內正

設計陷害孫榮下於獄中達敷之出並將姦夫淫婦誅殺絜孫榮同 往梁山入夥。

(2)須賈醉范叔 元曲選庚集下敍戰國時七雄爭霸魏 敗於齊擄魏公子申歸惠王 遣 大 夫

須賈聘於齊說還魏公子門下士范睢從之齊因睢之賢允 至死曳藥廁內幸為院公救出雕乃逃之秦昭王用以為相更名曰張祿須賈往賀之睢大報前讐, 其所 請須賈於是忌其功歸讒於魏王撻,

令 其跪門吃草。

(3)好酒趙元遇上皇 元刊本。

鄭廷玉 彰德人所作凡二十四種見存五種正音譜評 佩 玉鳴

(1) 楚昭公疏者下船 元曲選乙集下敍 53333 春 秋吳楚之戰, 楚敗於吳昭公遂偕其夫人公子及

其弟… 旋出奔過大江舟至中流風起浪湧梢公央一人投水中, 以輕舟載夫人以為已較疏外即投

第七章 元曲的作家

元

入江 中繼公子又繼之昭公兄弟因得救其後吳兵退夫人公子 亦團圓蓋母子投江為龍神所教故

得安抵彼岸云。

(2)包待制智勘後庭花 元曲選己集上敍趙忠有妾名 翠鸞因不容於婦遂偕其母潛 逃俄

號死役懼投其屍於後園 中。

有舉 爲亂軍衝散母女分離翠鸞投宿客寓店役戀其色強欲姦之鸞 子 劉天義亦寄宿斯店翠鸞顯魂伴之同寢各填後庭花詞 以爲記不意 因 其詞爲翠鸞之母 井 所 見,

強 誣 天義藏匿其女控於官知府包待制察其詞中有『不見天 邊雁相侵井底蛙』之句知其屍 在

井 底詳 加拷問盡得其實。

(3)布袋和尚忍字記 元曲選庚集上敍劉均佐富有家 財, 而爲人極慳客彌勒佛欲度脫之,

扮一和 尚募化其家均佐堅拒和尚乃求於其手心書一忍字而 去自是均佐手所觸處觀流有忍字

之蹟後乃徹底覺悟歸於仙道云。

看錢奴寃家債主 元曲選癸集上敍周 榮祖率其妻 子上京應舉盡藏其家財於牆壁

本 城有窮漢賈仁為人極慳吝嘗對東嶽神怨己之窮困神於是使之掘得榮祖所藏財物暴發鉅金,

享富二十年而仍慳容如故卒為一守財奴先是榮祖科 名落第歸又失其所藏貧不能堪乃鬻其子

長壽於賈仁仁旣病沒壽亦尋得其父母一家復行團 圓。

(5) 崔府君斷冤家債主 元曲選庚集上敍張友善 好佛善施儉衣約食積存五錠銀為 窮 漢

趙 廷玉所竊時又有五台山僧人寄置所募化之功果銀十錠於趙家及僧返值友善外出其妻混 賴

認後趙與僧人皆投生為其子長子勤苦不息不數年竟成大業次子則恣意揮霍視財如糞土。 旣

二子及其妻皆相繼死去友善悲感至極往詢其友崔子玉崔爲司管陰陽之官告以其故張始 感

(八)白樸 字仁甫一字太素號蘭谷隩州人後居眞定父華為 樞密院判官仁甫性最孝幼育

元 好 問生長日 見聞學問博覽而自幼失母復亡國乃鬱鬱不樂屏絕榮利至元一統後徙家金陵縱

著有天籟詞二卷為元初四大家之一所作雜劇十六種見存元曲選二種正音譜評其詞 如

鵬 摶

(1) 唐明皇 秋 夜梧桐雨 元曲選丙集上敍安祿山反唐明皇幸蜀楊貴妃死馬嵬坡事寫明

元曲的作

皇亂後還京思貴妃甚切聽秋夜梧桐之雨聲觸念前情調 至悲 感。

斐少俊 牆 頭馬上 元曲選乙集下敍斐少俊姿 才華 茂, 因 奉 命往洛陽採花過總管李世

傑 之門適見其女千金偕婢正倚於牆頭觀望見少俊騎馬上風致飄然心戀之二人眉目傳情互 以

約於是夕幽會事為家人得知二人遂私奔至少俊家潛住於後花園後經許多波折始正式成

爲夫婦

九) 馬 致遠 號東籬大都人任浙江行省務官其詞以秋與夜行船一套負盛名周德清 評 爲 此

詞 之冠亦元初四大家之一所作雜劇十四種今所傳者有七種元人中雜劇傳者以致遠爲最多正

音譜評為『朝陽鳳鳴』

(1) 邯鄲道省悟黃 | 梁夢 元 曲選戊集上敍呂 洞賓上長 安應舉至邯鄲道寄宿黃 花店, 遇 仙

鍾 離欲度脫 之而洞賓凡念未泯離乃 以術幻之使成一夢十有八年歷盡榮華富貴人情嶮巇, imi

後始省悟妙道盡脫去酒色財氣之桎梏。

2 江州 司 馬 青山涙 元曲選己集上此劇係演繹白居 易琵琶行而成的。

(3)呂洞賓三醉岳陽樓 元曲選丁集下敍呂洞賓在岳 陽樓度脫郭馬兒賀臘梅夫婦 的 經

過。 此 劇結構與谷子敬的城南柳不惟事蹟相似即其中關目線索亦 大同小異彼此可以移換致遠

行輩長於子敬殆子敬襲東籬者歟?

(4)西華山陳摶高臥 元曲選戊集上敍趙玄郎為 平民 時, 嘗於洛陽竹橋與高士陳摶問卦。

摶謂彼 他日必有人主之尊後果然玄郎遺使求之於西華山中但, 摶無意 功名終復返山 不

5)破 幽夢孤雁漢宮秋 元曲選甲集上這劇是寫 『明 妃 出塞」的事論者謂為元 曲 中之

傑 作末折寫昭君去後元帝鬱鬱無歡夜嘗夢見昭君醒後則正聞孤鴈掠長空而悲鳴其情調至為

淒楚。

(6) 半夜雷轟薦福碑 元曲選丁集上敍張鎬多才藝能文章因上京應取中途極形困頓,

雨, 雨交 咀咒龍神寄宿於僧寺寺中有碑名薦福為 加碑已轟碎蓋龍神有 以報應之也鎬後亦得官 顏眞卿所書寺僧 且與貴胄宋公序之女結褵云。 許以拓之成帖助其資斧但於夜間,

(7)馬丹陽三度任風子 元曲選癸集下敍終南山下有任屠戶生有神仙之分但以平日專

第七章 元曲的作家

殺 生仙人馬丹陽下界度脫之使其經歷種種魔障終乃覺悟, 成爲仙道云。

十)李文蔚 真定人江州路瑞昌縣尹所作雜劇十二種个存一種正音譜評『雪壓蒼松』

同 樂院燕青博魚 元曲選乙集上敍燕和之妻王臘梅與本城豪勢楊衙內姘好相約於同 樂 院

會適有梁山泊好漢燕靑流落於此常以博魚度日因與楊衙內口角楊卽尋釁繫靑和二人於獄

中後 有和之弟燕順率領梁山好漢效二人出獄並將臘梅 與 衙內殺了。

一)李直夫 女眞人卽蒲察李五其作品長於科諢有雜劇十二種今存一種正音譜評『梅

邊月影。

便宜行事虎頭牌 元曲選丙集上敍女眞人山壽馬鎮守夾山口要塞屢立奇功欽賜虎 頭牌, 凡

有 失軍機者皆得便宜行事先斬後聞後山壽馬遷陞即令其 叔銀住馬代任住馬年六十好飲酒, 偶

於 親 中 咖 秋節宴會失守山口隨即奪回山壽馬 其 叔之門負荆請罪以示軍令之無親疏 即以軍令杖之四十其 也。 第二折賓白頗為詼諧末敍山壽

十二)吳昌齡 西京人所作雜劇十一種今存二種。 正音譜評 爲「庭草交翠」

(1) 張天師斷風花雪月 元曲選乙集上敍陳世英因於中 秋節夜撫翠感動桂花仙子 下凡

與之歡好通宵約與明年是夕再會即期而桂花仙弗至世英遂病後因張天師設法二人始得再見。

2 花間四友東坡夢 元曲選辛集上敍蘇東坡與佛印 和 尙 的 事。

(十三)武漢臣 濟南人所作雜劇十三種今存三種正音譜評 其詞如『遠山疊翠』

年 倫 (1)散家財天賜老生兒 敦出 版 敍富翁劉從善年六十無子其姓 元曲選 丙集上王靜菴曲錄載 引孫 性温良妻李氏常虐遇之而偏愛其壻張 此 劇會為英人大關所譯一八一七 郎。 劉 有

小梅將分娩張郎欲害之小梅途逃匿他地後果生一子得繼劉氏其後李氏頓然感悟轉惡其壻

張 郎盡撥 其家 財與引孫管理小梅繼亦歸家引孫 始 自卸 其職 責。

(2)李素蘭風月玉壺春 元曲選丙集下寫李斌別號玉壺春與名妓李素蘭相戀終於受許

多 波 折 而 成 功。

(3)包待制智勘生金閣 元 曲選癸集上敍郭成的傳家寶生金閣為權豪高衙內奪去並殺

郭成後經包龍 圖 判 明高 衙內棄市。

第七章 元曲的作家

元 曲 概 論

+ 四 -王仲 文 大都 人所作雜劇十種, 見存一 種正音譜評 劍氣騰空』

救孝子烈母不認 { P 元曲選戊集上敍楊興祖出外其弟謝 祖在家拐子賽盧醫將興祖之妻王

氏 騙 匿 他處王氏母家強誣為謝祖謀害楊母抵死不認 其後與 祖歸途中獲賽盧醫並得見王氏謝

祖之冤乃 白。

十五) 李壽卿 太原人將仕郎除 縣丞所作雜劇十種今存 兩種。 正香譜評『洞天春曉』

1 說專諸伍員吹簫 元曲選丁集下敍伍員逃奔吳國, 在丹陽市吹簫求食得交識壯士專

諸事。

(2)月明 和尚度柳翠 元曲選辛集下敍 觀音菩薩淨瓶 中之楊柳枝偶沾微塵罰往人間為

名 妓柳翠三十後菩薩命月明尊者下降度脫之復返 本 還原。

十六 尚仲賢 真定人江浙行省務官所作十種今存四種。 正音譜語「 『山花獻笑』

- 1 洞庭 湖柳毅傳書 元曲選癸集上係本唐人小說演繹而成的。
- 2 尉遲公三奪鄭 元刊本錄鬼簿正音譜均著錄。

- 3 漢高祖濯足氣英布 元曲選辛集上。
- 尉遲公單鞭奪槊 元曲選庚集
- 十七)石君寶 平陽人所作雜劇十種今存三種正音評『羅浮梅雪』
- (1) 魯大夫秋胡戲妻 元曲選丁集上敍秋胡在外十年得官歸其妻羅梅英正於園中探桑,

秋胡百般調戲之蓋相別經年彼此已不相識了。

- 2) 李亞仙詩酒曲江池 元曲選乙集下敍鄭元和唱蓮花落的事。
- 3)諸宮調風 月紫雲庭 元刊本錄鬼簿庭作亭又戴善甫亦有宮調風月紫雲亭此不知石

作或戴作。

十八)紀君祥 大都人所作雜劇十種見存一 一種正音譜評 雪裏梅花。

趙氏孤 兒大報讐 元曲選壬集上其情節評 見第 十章中

十九)戴善甫 真定人江浙行省務官所作八種今存其一正音譜評『荷花映水』

陶 學士醉寫風 光好 元曲選丁集上敍陶穀與名妓秦弱蘭相戀贈以風 光好詞。

第七章 元曲的作家

百四十七

百四十八

(二十) 李好 古 保定人或云西平人所作三種今存其一正音譜 評 一孤 松掛月』

秋 節相 沙門島張生養海 會龍女如期弗至後經仙人指命, 元曲選癸集下敍張羽寄寓東海濱之石佛寺因撫釋咸動龍女與張約於中 張於沙門島上汲海水養之龍女果出相見。

(二一) 孟漢卿 亳州人所作雜劇一 種。

張孔目智 孔目智勘魔合羅 元曲選辛集下敍李德昌因經商於外, 其弟文道屢調戲其妻玉娘不遂文

道 轉惡之適昌來書謂於中途病劇其書爲貨郎兒高山所投玉娘見高時其小兒强索高所賣玩具

魔 合羅一具文道得知即先玉娘起行毒死德昌轉誣其嫂後經孔目張鼎勘明案情始白。

(二二) 李行道 一名行甫絳州人見存雜劇一種。

染毒殺其夫而嫁禍海棠官即判以極刑後徑知守, "一个作者甚办嚴記 元曲選庚集上敍張海棠嫁 與富紳馬員外馬妻劉氏頗悍潑與縣吏趙某

有 以極刑後經知府包龍圖再 審其冤乃白。

1=) 孫 仲章 大都人或云姓李見存雜 劇一種。 正音譜評 秋 風鐵笛。

河 南 府張鼎勘頭市 元曲選丁集下敍道士王知觀與劉平遠妻通姦謀害平遠嫁禍於王小二

以芝麻羅頭巾等為贓證途判以死刑後遇孔目張鼎重勘 案情其冤始白。

(二四)岳伯川 濟南人或云鎮江人所作雜劇二種今存一種正音譜評『雲林樵響』

岳孔目借 孔目借鐵拐李還魂 元曲選丙集下敍孔目岳壽借鐵拐李屠屍成仙事。

(二五)康進之 棣州人或云姓陳所作二種今存其一

梁山泊李逵負荆 元曲選壬集上此劇情節詳見第十章中。

(二六)孔文卿 平陽人所作一種。

秦太師東窗事犯 元刊本錄鬼簿正音譜也是園書目著錄。 **钱秦檜與其妻私計謀害岳飛事**

(二七)張壽卿 東平人浙江省掾吏所作一種。

謝金蓮詩酒紅梨花 元曲選庚集上敍趙汝州與名妓謝金 蓮相戀以紅梨花為表記。

第二期一統時代

(一)楊梓 海鹽人至元二十年間從軍征爪哇有功後為杭州路總管致仕卒證康節見存雜劇

種。

第七章 元曲的作家

霍 光鬼 {諫 元 刊 本般 漢昭帝時宗族將叛亂霍 光顯魂 於帝側諫他須崇政脩德禍亂乃息止。

二)宮天挺 字大 用, 大名開 州 歷任學官除 釣 台 學院山 長為權豪所中卒於常州見存雜

本正音譜評『西風雕鶚』

死生交范張雞 {黍 元曲選己集上敍范 巨卿與張伯元約 為 兄弟結爲生死之交無何二人將各

歸 里巨卿約張以二年後某日 必來其家 拜 探 其 母, 張亦許 以 是 日必殺雞炊黍以待名曰『雞黍會』

至 次 年 是日巨卿果至而張亦果設雞黍以待評者謂大用此劇, 其第四折處歎蒼涼最為出色堪匹

傑作

鄭 光 祖 字德 輝, 平 原襄陵人以儒補杭 州 路吏秉性 方 直不妄與人交卒火葬西湖靈芝寺。

為 元初四大作家之一所著雜劇十九種見存四 種。 正音譜評 九天珠玉。

(1) 傷梅 香翰 林 風 {月 元曲選庚集下此劇情節全與西廂記同不過張生在這里是白敏中,

鶯鶯改為小蠻紅娘是樊素而已。

(2)周公輔成王攝政 元刊本錄思簿正音譜著錄。

(3)醉思鄉王粲登樓 元曲選戊集下劇中情節與凍蘇秦相類此劇蔡邕即凍蘇秦中之張

儀皆故辱窮交逼令進取者也。

(4)迷青瑣倩女離魂 元曲選戊集上敍張倩女才貌 雅麗, 幼時已與王文舉訂婚會文學 上

京 應試過張門得與倩女相見女極愛慕其才華心常切切及王辭別上京女思戀彌切其靈魂遂偕

張俱往矣留京三年王得狀元歸與之成婚女魂始返原狀此劇辭朵豐麗描寫入神為元曲中最精

心之傑作。

四)范康 字子安杭州人所作雜劇二種見存其一正音譜 評 『竹裏鳴泉』

陳季卿悟道竹葉舟 元曲選己集下敍此劇情節酷似黃粱夢劇中陳季卿即黃粱夢之呂純陽

皆歷編人情世故始悟妙道者也。

)金仁傑 字 志甫杭州人天曆元年授建康崇寧務官明, 卒所作雜劇七種今存一種正音

體評『西山爽氣』

何 追韓信 元刊本錄鬼簿 正音譜著錄錄鬼簿作蕭何月夜追韓信。

第七章 元曲的作家

元 曲 概 論

六 會瑞 字瑞 卿自號褐夫大興人有小曲詩 阿酒餘音行世。 見存雜劇一種。

王月英元夜 留鞋記 元曲 選 辛集上錄鬼簿正音譜也是園 書目著錄錄鬼簿作才子住人誤元

(宵。

(七)喬吉 字夢符又號惺惺道人太原人美儀容以威嚴自 筋至正五年卒著有雜劇八種今存

二種正音譜評『神鰲鼓浪』

1) 玉蕭女兩 世姻緣 元曲選辛集上敍章阜與名妓韓 玉蕭相約白頭之好及韋上京應舉

得狀元時吐番亂境韋率兵征之十有八年先是玉蕭 因 思章過 切遂病以沒轉投生於駙馬 張延賞

府 時 已至十八歲適韋旱凱旋歸朝延賞設宴招之間席得見玉蕭韋認以為前妻奏於上勅賜二人

重結兩世姻緣。

2 杜 牧之詩 酒 揚州夢 元曲選戊集 下敍杜牧之才情 浪漫愛戀名妓張好好致成酒病詩

魔無意求官幸其友輩為之撮合成其好事。

3 李太白 PC 配金錢記 元曲選甲集上敍韓 飛卵與柳 眉兒戀愛的故事李太白為他們撮

第三時間至正時代

(一)秦簡 夫 擅名都下後居杭州所作 雜劇 四 種今存二種正音譜評『峭 壁孤松。

(1)東堂老勸破家子弟 元曲選乙集上敍富人趙國器因其子揚州奴不肖 憂 悶 成 疾,

以 白金岩干託孤於其京隣老友李東堂(李為人忠厚故呼 為 『東堂老』) 國器死後揚州 奴果

肆 無忌憚家資蕩盡東堂老密收買其產而訓使治生其子漸改悟恨無資以營生東堂老盡出其產

業而還之揚州奴使得繼乃父之志。

2 宜秋山趙禮讓肥 元 曲 選己集下敍趙孝 趙禮 兄弟 一人因偕母避難宜秋山中遇盜魁

馬武將 殺 而烹之二人各認其體 肥壯願被烹食武威 其孝義釋之。

蕭 德祥 號復齋杭州人業醫以古文概括作南市盛行街市今存雜劇一種。

楊 氏 女殺 夠勸夫 元曲選甲集下敍孫榮虐待其弟華其妻楊氏以殺狗之事而激動其骨肉之

情

第七章 元曲的作家

元 曲 槪 論

三) 朱 凱 字士執今存雜劇一 種。

昊天塔夢良盜骨 元曲選甲集下這劇情節詳見第十章中。

四) 王曄 字日華杭州人能詞章樂府今存 雜 劇 種。

破陰陽八卦桃花 }女 元曲選戊集下敍洛陽著 名 h 者周公 與村姑桃花女鬭術的事。

品行世的。 此 外元曲名家尚 其餘無名氏的作品還有二十七種之多今並錄出於 多涵虚 曲論批評馬東籬董 解元等一 百五 后。 的作品並稱傑作以上只是現有作

1 嚴子陵垂釣七里灘 元刊本。

2 諸葛亮博望燒屯 元 刊本。

3 張千替殺妻 元刊本。

4 小張屠焚兒救母 元 刊本。

5 陳州糶米 元曲選 甲集下。

6 玉清庵錯送鴛鴦被 元曲選甲集上。

8 爭報 恩二虎 下山 元 曲 選 甲 集

9 龐居士誤放來生債 元曲 選 乙集下。

10 硃砂擔 滴 水 浮 記記 元曲選丙集

元曲選 丙 Lo

11 包待制智賺合同文字

12 凍蘇秦 衣錦還鄉 元曲 選 丙集

13 小尉遲 將關將認父歸朝 元曲 丁集上。 選 丙集

14

神奴兒

大

鬧

元曲

選

15 謝 金吾詐折清 開封府 風府 元曲選 丁集

16 龐涓夜走馬陵道 元 曲選戊集 上。

朱太守 風 雪漁樵記 元曲選 選 戊 集下 0

18 孟德 耀 學案齊眉 元 曲選已 集

第

七章

元曲的作家

百五十五

20 19 李雲英 兩軍師隔江關 風送 梧桐 智 葉 元 曲選辛集 元 曲選庚集下

21 玎璫玎璫盆 money 元曲選辛集

兒鬼

逞風流王煥百花亭 元曲選 壬集

上。

22

23 24 錦雲堂暗定連環計 元曲選壬集上。

金水橋陳琳 抱妝匣 元曲選壬集

上。

風雨像生貨郎旦 元曲選癸集 上。

25

薩眞人夜斷碧桃花 元曲選 癸集 上。

26

玉蘭夜月江舟 元曲選癸集下

27

馮

第八章 元 曲 對於 明清 小說 戲 的影響

由 元 雜 劇 (即 北 曲)一 變而為 明傳 奇 卽 南 詞, 家 伶 點 拍踵事增華作家輩出一洗, 古 魯

兀 刺 之 風據王 國 維先生宋元 戲 曲 史所考南 詞 的 起 源, 大 約 典 北曲同時或者還比較的稍前其後,

元人入 主 中 國, 胡 語流行不能欣賞南方的音樂南 曲 便 漸 漸 去社會的注意元代逐為 北 曲盛 行

的 時 代。 到 朱 明以 南方平民 揭 竿起事把元 A 逐 回漠 北定都 金 陵南人的勢力一旦恢復於是南 曲

也 跟 着南 人的嗜 好重露, 頭角從此中國文學便分出兩大支幹, 一支是戲劇的演變一支是章回小

說的創興現在我們且分做兩項先論前者。

明 清 的戲 劇 南 詞 的 淵 源 雖 或 先於元 曲, 但 它 的 進步却是因受了元曲的影響而後

才 擴 大 的。 元 曲 大 都 限 於四 折, 且每 折限一宮調又限 於一人 唱, 格律至嚴不容踰越南曲則一劇 無

定 之 而 各 折 色亦 數, 折 有白有唱的這較之元劇自然便利 (南 曲 中 謂之 -齣 -無一定之宮 多了。 調。 且 不獨 以數色合唱一折幷有以數色合唱

第八章 元曲對於明清小說戲劇的影響

南 曲 以 傳 奇 為盛, 傳奇 之名金, 源時 已有唐人 小 說, 多名 傳 奇大都傳 演 一個 故 事如紫釵 以

霍 小 玉 傳 為藍 本, 邯 以 {枕 中記 為藍 本 等明人 傳 奇之 名, 或 亦 有 倣 於 此。 然 其 體 式, 則 王 實 四

廂 記 開其端。 西 廂記 明 明 是用 的 雜 劇 的 體 裁, 但 是 西廂 }記 節 的 曲 折 與 細密, 斷 非 四 折 所 能 寫

完 的 於 是 本 不足加為 兩 本, 兩 本 不 足, 加為三本 以 至四 本 直 至 關 漢 卿 叉加上一本共為五本二

折, 始 竟 劇 這 種 變 例 的 雜 劇, 實 是 雜 劇 與 傳 奇 中 間 -種 過 渡 的 體 裁。

明 代傳 之 存 於今者, 以荆 劉 拜殺 與琵琶記五 種。 荆謂 荆 釵, 「劉 謂 白 冤拜殺是指拜月殺 狗

記 是 演 劉 智 返與 李三 娘 的 事元劇 巴 有 劉 唐 卿 李二 娘 地 捧 即 雜 劇, 殺 狗 記 元蕭 德 辩 已 有

翛 然 斷 殺 夠勸 夫, 拜月之 先已 有 關 漢 卿 閨 怨 佳 人 拜 月亭王 實甫 才子 佳 人 拜 月亭二劇。 至 於

琶記 的 本 事則在 宋時已有 了。 游詩云 滿 村 聽唱 蔡中 金院本名目中亦有蔡伯 ~ 一 本。

元 伯 川 呂 洞 賓 度 鐵 拐 李岳 雜 劇 第 折 煞 尾 云 -你 學 那 守 三貞 趙 眞 女, 羅 裙 包土將 墳 臺 建。

這 正 是 琵琶記中 趙 无 一娘的行 事。 个 琵琶 記第 齣 末 有四 語, 二語云 -有貞 有烈趙眞女全 忠 全

蔡伯喈。 這 四 句 實 興 北劇中的 題 目 正名 相 同。 琵琶記的 者高明字則誠或云高拭字則成 其

非 也高氏永嘉人作此 劇時 在明末元初之間避居於鄞的櫟 社時作的 荆欽記 為明寧獻 王 朱

道 號 丹 邱) 撰 或 作 柯 敬 仲撰是錯 的。 殺 狗記據靜志詩話 卷四) 為徐…撰…字仲田淳安

洪 武 初 徵秀 才至藩省解歸豈亦是元明之交的人物白冤記不知撰人拜月亭(毛晉編刊六十

曲 中 易 名 幽 閨 記。 則明王元 美 何 元 朗 臧 晉叔等都以為元末 施惠字君美作的君美杭 州 人卒於

至 順 至 正 間。 一西 元 一三三〇——一三六〇)但錄鬼簿謂君 美詩 酒 之暇唯以填詞 和曲為事有

今 砌 話 編 成一集而無一語及拜月亭且此劇是明初四大傳 奇之一斷無不引及的故拜月是

爲 君美所作, 尚 屬 疑 問。

明 傳 奇 的 作法 與聲韻 既與元雜劇不同, 因 而 南 北曲的 風 格 也就顯然趨異了王元美藝苑后

南 北 曲 的 精 神最 為 顧 曲家所贊許他說 北主 勁 切 雄 麗, 南 主清峭柔遠 北字多而調 促促處 見

筋; 南 字 少 而 調 緩, 緩處 見眼; 北辭 情 少 而 聲情 多, 南 聲 情 少 而解 情 多? 北 力在弦南力在板北宜和 歌,

南 宜 獨 奏; 北氣 易粗南氣易弱若以意境而論, 元曲 則 在 情 威真 摯描寫極自然南劇則漸以典 雅 疑

鍊 之詞 施 諸曲 中, 徐文長南 詞 敍 錄 說: 以時 文譜南曲元末國初 未有也其弊起 於香囊記。 香囊記乃

第八章 元曲對於明清小說戲劇的影響

宜 興 老生員邵文明作習詩, 經專學杜詩遂以二書 語句勻入 曲 中賓白亦是文語叉好用典故作對,

子最 爲害事夫曲 本取於咸發人心歌之使 童奴婦 女皆喻, 乃 爲 得體經子之談以云為詩且不可,

此 等耶? 直以才情欠少未免輳補成篇吾意與 其文而晦。 曷若俗 而鄙之爲易曉也故明初四 大傳 奇

傳 之 的 荆鉞記猶不失 -近時俗 而動 人一 (王元 美 評 語)如時配一齣的沾美酒論者謂爲全

劇 中之 最高點雖未為 過然較之元曲的 融渾 自然却 叉不可同 語了。

月知? 沽 紙 錢 飄蝴蝶 飛紙錢飄蝴蝶飛血啼 染杜鵑 啼 觀 物傷情越慘悽靈魂恁自知靈魂…

自 俺不是負心的負心的隨着燈滅! 花謝 有芳菲時 節月缺有團圓之夜我呵徒然早起晚寐,

想 伊念伊妻要相逢除非是夢 兄裏再成姻

尾聲 昏昏默默歸何處, 哽 便咽 咽思 念你直· 上姮娥 宮 殿 惠

而同 劇 中之小蓬萊解三醒二 調, 其寫景之佳 妙, 亦 難能 而 可 貴, 爲全劇 增 色不淺。

小蓬萊 策馬登程去 也, 西 風裹犖落艱 辛。 淡烟荒 草夕陽古渡流水孤村滿目堪圖堪畫那野

景瀟瀟 冷侵黃昏樵歌牧唱牛眠草徑犬吠柴門。

步徐 徐 水 邊 林下路迢 迢 野 田禾稼景蕭蕭疎林 暮靄斜陽掛聞鼓吹鬧鳴蛙一徑古

道西風痩馬 護回首, 想家山淚似

這詞 寫情寫景不可謂不至也但其骨子實脫胎於元人小今天淨沙一曲。

淨沙 枯藤老樹昏鴉小橋流水人家古道西 風瘦馬夕陽西下斷腸 人在天涯。

至 於 以題材而論據現存六十種曲看來明傳奇亦少憑空創作的如薛近兗的繡襦記本於元人曲

江池, 湯 顯 祖的四夢邯鄲本於黃粱夢還魂記模做倩女離 魂南柯出自唐人傳奇至於續作西廂記

如李 日 華陸采諸人之作更有十餘種之多故我的淺見以為 如以藝術價值而論明傳奇雖盛極

究其實不及元人雜劇雖然他們是極力 想追蹤元人的而值得我們注意的還是明人雜劇以南

詞 而 作 雜 劇者當以徐文長(渭)為第一人他的雜劇四聲猿 中女狀元 (長州董氏刊盛明雜 |劇

本 劇出世時當時名家如湯臨川史考叔王伯良無不歎服稱贊一時有『詞壇飛將之名繼起

有 梁 伯 龍、 陸 九疇鄭 思笠 一戴梅 川輩 都以南 詞 相 唱 和, 清 謳豔 曲盛極一時其中以梁伯龍(魚辰)

最 負 盛名伯龍 **岷山人當嘉靖隆慶之間** (約一五五〇— 一五七二)與太倉魏良輔以善謳名

天下當時唱 家 分三派, 是弋陽 腔, 行於江 西 兩 京 湖 南 閩廣 間一是餘姚腔出於會稽常 州

潤 鎭 江) 池 (州, 屬安徽)太 (州)楊(揚州) 徐へ 州)三 是海 鹽 腔, (七陽腔亦出於海鹽

乃 譚 總 制 攜 海 鹽 子 弟 以歸變其 鄉音耳。 詳見湯若士文 集 卷 七。 通行嘉(與)湖(州)温 州

台 (州 帶。 伯龍 與 良輔共研討聲韻良輔 坐 臥 小 樓中幾二 年考訂琵琶板式造『水磨調』

卽 崑 曲) 伯龍付之流麗悠揚遠出, 乎三腔 舊 調之上。 徐渭所謂 此 如宋之…唱家即舊聲 而 加

以 泛 _ - 豔 一者 也。三百餘 年 來崑曲 的勢力實支配了大江 南 北明清 兩代戲劇的文學與

術直至今日還覺到流風餘韻裊裊繞梁哩。

由 明 丽 至 於清, 戲曲 演 變漸 趨 複 雜, 結 構較 前 更 爲 進 步, 曲 譜 曲 韻 曲 律, 都達完善之境。 吳 梅 《劇

一曲 明 人 作 詞, 實 無佳譜。 太和正音正 一襯未明; 寧 庵 南譜搜集 未 遍。 清則南詞定律出板式 可 增

莊 即 成譜出訂譜亦有依据矣合東南之傷才備 廟堂之雅樂。 於是 幽險逼仄夷為康莊此較 明

爲 優 者 一也。 曲 均之 作始 於挺齋。 中原一 書所分 陰 陽, 僅 及 平 韻。 去二聲, 未追分 配。 操 觚選 聲, 輙

齟 **齬清則履淸輯要已及去聲周氏** 中州又分兩上凡宮商高下 宜有隨調選字之妙染翰填詞,

勞 調 舌。 此 較 明 爲 優 者 也。 論律 之 書, 明代 僅 王魏魏則 注 重度聲 王 則 粗 陳條例其言雖工未 能 備

也。 清 則 西 河 樂 錄, 已 啓 山 林。 東 塾 通考詳, 述 本 末。 凌氏 之燕樂考源, 戴氏之長庚律話凡所論 撰, 皆 足

名 不獨 完 翁偶集 可 示 法 程, 理 堂劇 說 足資 多識 也此 較明代 優 者又一也况乎記載目 錄, 如黃

文 暍 曲 [海 無名氏彙 考已 佚錄 鬼, 曲 品之前訂定歌譜, 如 葉 懷庭之 納書 楹, 馮 雲章之吟香堂又駕臨

川吳江而上總核名實可邁前賢。

卽 以 結 搆 排場 而論, 清代的 戲 劇, 確亦 勝 過 元 明。 人 的 戲 曲 大 都 重歌 唱 而不 重搬演講 詞 章

而 忽 略 組 織。 而 且 -劇 終結, 總 是 個團 圓了 事, 這 是 多 麼 呆 板 幼 稚。 明 劇 也 大 都 如此清代的 戲 劇 便

別 開 面了。 如 孔 尙 任 的 桃花 扇, 寫南朝人 物, 意疎 爽, 字字 繪 態 繪 聲而文詞之妙正如 梁 廷…

說: 監 麗 處 似臨 風 桃 滤, 哀惋處 似 着 雨 梨 花。 明 末清 初, 故 國 新 朝, 滄 桑變幻, 而其範 圍 僅 南 都

隅。 間 君后將 相, 販 夫走 卒, 不 知 凡幾, 而着 眼 於侯李二 人。 侯 李 自始自終悲歡離合千頭萬

而 關 鍵 在 桃 花 扇, 結 搆 是 何 等謹 嚴。 全 劇 以 餘 韻 折 作 成 爲 種 極慘 淡 的悲 劇, 所謂「! 曲 終

上青 峯, 留 有 餘 不 盡 之 意, 於 煙 波 縹 渺 間, 脫 盡 元 明 以來 團 圓俗套後顧 天石作南桃花扇使

第八章 元曲對於明清小說戲劇的影響

元

百六十 四

侯 李二人 畢竟 團圓其實無謂極 了他如 阮 大鍼燕子箋洪昇長生 殿李漁十種曲吳梅村秣陵春都,

各 有獨 到之處視之元 明戲曲精鍊多了。

明末清時代又產生梆子腔高腔京腔亂彈

集 及十一集所載雜曲中)其後 由 崑 曲 創 興 m 至 又有羅羅腔二簧調。 見揚州 畫舫錄卷五)戲曲的唱法更繁 腔秦腔西調吹調(見綴白裘第

雜 了關於這 些腔 調 的淵 源嬗 變這里未 追討論 希 望以 後能作專 篇發表。

(=) 明 清 的 小 說 戲 劇 典 小 說 的 發達是有 密 切 的 關 係的中國 小說雖淵源久遠而章 回

小 說 的 創興 則是明初的事。 施 耐 菴 的水滸傳羅 貫 中的 三國 志演義都是在這個時代產生 的『水

滸 故 事 發端 於宋 及元而 大 盛, 到 明 中 葉施耐菴始集 其大成元曲中演述梁山泊好漢的故事

也 不 知 有 多 少種今 據各 家著錄尚得十九種。

高 文 秀所作八種:

1 黑旋 風 雙獻 功 錄 鬼簿 作

黑旋 風 喬教學

- 3 黑旋風借屍還魂
- 4 黑旋風鬭雞風
- 5 黑旋風詩酒麗春園
- 6 黑旋風窮風月
- 7 黑旋風大鬧牡丹亭

淨著錄為準)

楊顯之

種:

8)黑旋風敷演劉耍和 ((4)至(8)五種正音譜 皆無『黑旋風』三字个據錄鬼

黑旋風喬斷案

康進之二種

1)梁山泊黑旋 風負荆

2 黑旋風老收心

第八章 元曲對於明清小說戲劇的影響

元曲概論

紅字李二三種—

(1)板踏兒黑旋風(正音譜無下三字)

(2)病楊雄

李文蔚二種——

(1)同樂院燕青博魚

錄鬼簿上三字作『報寃臺』

博

字作『撲』今據元曲選)

(2) 燕靑射雁

李致遠一種—

都孔目風雨還牢末

無名氏二種—

(1) 爭報恩三虎下山

(2)張順水裏報怨

不幸這十九種中只有五種現在還保存在元曲選裏(參看前章)其餘十九種現在都不傳了這

些 存 目 中 也有與 水滸傳不甚同的如, 黑旋風喬教學喬斷案窮, 風月詩酒麗園春等都不像水滸傳

中 的 李 逵也許 是因為 水滸傳描寫的 物太多(一百零八個 梁山好漢)著者不能把這些故事

收 而 只捉 住 一二處儘 量描寫, 因 此元曲· 中 的 黑旋 風 不 盡如水滸 的黑旋風這, 也 是 個

清傳

理 由。 水 游傳而外馬 便要算三國志演義了, 三 國 故 事 雖 自唐宋以來已有許 多民 間傳說, 但到了

元 朝 更 愈 積 愈多 了到 元 末明 初羅 貫 中始 集 其 大 成。 貫 中 或 說名實字本中(郎瑛七修類稿)

或 說名本字貫中, 續文獻通考 如今 元劇存 目 中 還 有以下十 九 種。

王 曄 臥龍 岡

朱 凱 黄 鶴

王實 甫 陸 懐 席。【橘。 子建七步成章。

關 漢 卿 寧 割 單刀會

尙 仲 賢 論

高文 周 瑜 謁 肅。 劉 先主襄陽 會。

第八章 元曲對於明清小說戲劇的影響

元 曲 槪 論

德 輝 戰

武 鄭 漢 一戰呂布 (呂布(二本) (二本) 按錄鬼簿武作的

是一部

分餘爲鄭作)

王 仲 文 諸葛祭風。 五丈原。

于伯 淵 斬呂

石君 寶 哭周 **兴周**。

趙文 寶 燒樊城糜竺收資。

無 名氏 連環計。 博望燒屯。 隔江關

智。

這十 九種中現在只有單刀會博望燒屯, (元刊本) 連環計隔江闢智(元曲選本)四種存在可

知 来 元至明初的三國故事大概與現行的三國演義的故事相差不遠它們與元曲的關係也是很

明 顯 的 了。

於 光緒五年原書首署石玉崑述而序則云問竹主人原藏入迷道人編訂皆不詳爲何如人)都以 明 人又有龍圖公案(亦名包公案) 十卷清人有三俠五 義百二十回(原名忠烈義俠傳

包拯為主要人物拯有傳在宋史(三百十六)循吏傳中為官清廉明斷而民間傳說則其行事怪

異元人雜劇中 關於他 的事跡也有十種。

關漢 卿 包待制三勘蝴蝶夢。

無名氏 叮叮噹噹盆兒

鄭廷玉 武漢 臣 包待制智勘生金閣。 包待制智勘後庭花。

無名氏 金水橋陳琳抱粧盒。

李行道 包待制智賺灰闌記。

江澤民 瑞 糊突包待制。 才子佳人誤元宵

蕭德祥 包待制三勘蝴蝶夢。

張鳴善

第八章 包待制判斷煙花鬼 元曲對於明清小說戲劇的影響

包待制智斬魯齋郎。

一百六十九

這十一種中除後三種不傳外其餘六種都在元曲選中元曲與明清小說的關係大概止於此了。

一百七十

本 章所根據 以為 比較的元曲 方面便以 臧刻元曲選及元 刊 雜劇三十種 至如北宮 詞紀雍, 熙

府, 朝 野 新 聲, 太平 樂府諸 書中 的 小令套 數, 因 其不 成完劇京 戲 題 材極少與之相同。 明代 的 雜 劇

傳 奇 祇有 毛 晉編 刻 的六 十種 曲 與長州董 氏 刋 行 的 盛明 雜 劇 二十種是成為專集的清代的 作品

尙 無結集行 世,且 為時較近京戲的 題材 亦 極 少採 納。

戲 又 稱 -亂 彈, 所謂 -亂 彈, _ 是 對崑 戲 而名; 因 爲 崑 曲 板 眼字音一絲一 苟京戲 興

之 比 京 好 像 亂彈似 的。 是咸豐初 年由安徽 而蔓延及於京 師各地它 的題材許多都取於宋 金

元 明 的 院 本, 雜 劇 或 傳 奇。 可 笑 社 會上 的 般 作 戲 曲 彙考 {戲 考」的 人, 祇 知道它 們 是 從

演 義, 什麼 小 說 來却 不 知 那 些演 義 中 的 也 多 採集 戲 曲 來。 如明 人三國志演義中的 故事, 與宋

金 院 本 及元雜 劇 相 同 的不下一二 + 種。 至於那 些 院 本 雜劇 的 題 材, 則也有模仿正史而演 繹 的,

有 沿襲傳 說 而 鋪 張 的, 極 少 平 空 創 作 的。

第九章 元明 雜劇傳奇與京戲 本事的 比較

現 今 坊間 通 行 的 京戲 本, 我 所 見到的 百 餘 種, 新 編 的 不算)內 中與前 代戲 曲 相 同 的 極

多, 所 以 我 便將它 們 通 盤比較 下以見得 舊 劇 的 小 小 的 淵 源 和 嬗變我這番比較當然有不少疏

漏的地方是要請讀者原諒的

(一) 昊天塔與洪羊洞 元曲昊天塔孟 良盜骨 鍾 嗣 成 錄鬼簿作元朱凱撰元曲選作

名 氏 撰。 所紀是楊令公因與 北番韓延壽戰被番 兵圍困救兵 粮草都沒有了他的第七個兒子延

嗣 來 搭 救 他, 也被 番 兵攢箭射死了令公見不得脫便撞 李陵碑 而 死! 一如今京戲的李陵碑 便

演 的 這 齣 悲 劇。 番 兵便將 他的骨殖掛, 在 幽 州 昊天寺塔尖 上每日輪着小軍射他令公靈 魂

苦, 便 與 他的第六個兒子楊景託夢那時六郎鎮守 五橋關, 他 手下幾個結義兄弟有個叫做孟良

的, 爲 鲁莽 有義氣楊景便激 他去盜昊天塔上父親 的 遺骨魯 莽的孟良去了他不放心便自己也

隨 去 番 將 韓 延壽得 知, 便率兵來追拏孟良敵住 追 兵楊景便 背着骨殖逃到五台山興國寺裏恰

同 反攻將韓延壽殺了全劇便由此結束京戲有洪羊洞情節完 全與昊天塔相同主人翁也是楊六

遇着

了

他

的

哥哥

五郎在此

出

家,

京戲

的

五台

會兄自是

本

的

這段故事。

兄弟

兩

個

便

郎。 不 過 幽 州 的 昊天 塔, 却 名 做 遼東 的 洪 羊 洞了元曲 魯 莽 的 孟 良在京戲却變為温和的孟良了楊

景 是楊 景 而 是焦 贊 盜骨去了此 外 關 於 -楊 家 將 的 戲 劇京戲有四郎探母元曲選有無名氏

的 謝 金 吾詐 折 清 風亭 情節 都 大同 小 異。 錢 曾 也 是園 書 目 有楊 六郎調兵破天陣一本。

戲 係 伍 子 胥 過 昭 關 的 事或者是後來從東周列國演義截下來的遍

文 昭 關 京 譜 劇 的。 元 曲 選 李 壽 卿 的 說 專 諸 伍 員吹蕭錄鬼簿存目有元鄭廷玉伍

查 子 胥 曲 棄 錄 都 子走樊城 沒 有 以 此 本。 事 伍子 胥 的 行 事 是戲 但 有 劇 中 最 好 的 題 材 許古人作過此劇而今亡佚了也未

可 知。

王 盆 兒 鬼 與 烏 盆 {記 {元 曲 選 無名 氏 叮 ,叮噹噹 盆 兒 鬼這故事的始末是如此楊國一 用在

街 家 遇着 得 了 個 五 打卦 兩 銀 先生 子 出 說他百 門 去 做 生意, 日 內 有 走 -便 血 光之災。 到 了 汁梁 的 只 除 附 離 近 地 家千里之外方可避免他於是告訴 方破瓦村這里有個賣 盆 罐 的 姓

趙, 都 叫 他 做 -盆 罐 趙。 這 盆 罐 趙 是 個 殺 人 放 火 的 徒又開着一間黑店恰巧楊 國 用

晚 到 這 兒 來 投 宿, 盆 罐 趙 見 财 起 意, 便 夥 同 他 的 妻 把 或 一刀「哈喇」了將他的屍首焚化,

第九章 元明雜劇傳奇與京戲 本事的比 較

一百七十三

將 那 骨 殖 揑 做 90 個盆 見恰巧 鄰 近的 老漢張撇 古來借瓦盆趙便將這盆兒與了他殊不知楊 國 用

的 冤 魂不散時時 附着這盆兒作 怪把撇古駭着了他 便捧 去見包待制, 那盆兒見着包待制便

噹噹 地 訴將 起來! 後 來他 的 冤 **雠畢竟報復了京戲的烏盆** 記情節完全與此 相同當是從元 曲來 的。

現 在 將京戲的 張撇古唱的『訴板』和元曲的張撇古唱 的 齲鶴鶉 」調比較一下便可見得

哽唬, 邁時衰老來 無子實難挨妻早 喪命應該只落 得奔忙勞碌打草鞋!

打草鞋!

{訴

{板。

俺 如 今 -赤手空拳, 少柴也 那缺 米常則 是甘分 隨 緣, 鹿鹿 衣 糲 食俺從來壯歲無兒更臨老也那 喪

妻恰纔行了一直, 又早歇了一會可憐倆白髮頭, 毛框贏的 這瘦體。 越調鬬鶴鶉

四 (七 星 {燈 (京戲) 此 戲敍諸葛亮六出 祁 山 的 末 次, 駐軍 五丈原自知天年不久乃 設

七星燈, 披髮仗 劍, 用 祈 禳之法以冀 乞壽於 天元曲選中 無 與此 有 關係的鍾嗣 成錄鬼簿及寧獻王

太和正音譜存目中有諸葛亮秋風五丈原一

五 漁 樵 {記 與馬前 潑 }水 我 們 都 知 道京 戲 的 馬 前 襏 水是朱買臣休妻的事當買臣在微

賤 窮 急 時, 他 的妻子崔 氏不良不能 同 他 安 貧, 迫 他 與 己 離 婚。 後 來買臣得官了伊羨慕榮華仍跑 到

馬 前 叫 頭, 哀 求 收養買臣便叫人 提水一 桶 潑 在 地 上向伊 說 這當前 的覆水你能 收回麽」崔

知 不 能 挽 回, 忿 極 悔 極, 便自縊了。 元曲選 的 朱太守 漁 樵 {記 無 撰人) 適成一個相反的大團圓,

買 臣 微 賤 時, 日 與 漁 樵麠 鹿為友無志進 取他的 妻子劉 氏 設 計 激發他故意和他「索休索離」大

裏 趕 他 出 去。 面 叉託 他 的 好 友王安道借 盤 費 與 他。 其 實 都 是他妻子的錢, 一買臣憤極

便 去,一 舉 竟 中了! 他 回 來 痛 恨他的妻子「 斷然的 不 認, 也命伊潑水幸而經王安道說明他

魏覺悟了夫婦情篤如初

(六) 竇 娥 {冤 與六月 雪 E 靜 菴 先 生 在 他 的 朱 元 戲 曲 史裏說關漢卿的竇娥冤「即立之

於 世界 大悲 劇中 亦 無愧 色」這 話 是很恰當 的。 全 劇 天動 地竇娥冤劇情的大意是如此竇天

章 因 貧 便 將 他 的 女兒 竇娥嫁 與 隣 近 的 蔡婆婆 做 媳 婦 借 得 四十兩銀子上京應取不幸 兩 年 後

那 兒子 便 死了竇娥 跟 着 他 的婆婆守 寡。 有 個叫 做賽 驢 的, 少她們幾兩銀子蔡婆婆去取討被

第九章 元明雜劇傳奇與京戲本事的比較

元

他 賺 到 郊 外要將 她勒 死不 想碰着 張驢兒父子 兩 個 救了她 的 性命那張驢兒知道她家有個青年

守 寡 的 媳 婦便要求 與 她 們 同 居, 蔡婆婆原感 激 他 們 救 命 之恩, 不得已「含糊許了」那知這張驢

過 門, 便 強認蔡婆婆做 他父親的老婆竇娥 配 他為妻子 她 們 當然是拒絕的一日蔡婆婆身子不

快, 想一 羊 肚兒湯」喫竇娥便安排了湯。 張驢兒見着便, 乘 間闇 地裏下了毒藥實指望藥殺了蔡婆

要強 逼竇娥 成 親, 不 想那老張誤吃死掉 了張驢! 兒便 誣竇娥 樂殺他的老子告到官去將伊吊拷

綳 扒, 問 成 大逆不 道的典刑! 竇娥合冤莫白臨刑時, 對 天 發下三椿誓願那詞調非常沉痛:

要 {孩 {兒 不 是我 竇娥 發下這等 無 頭 願, 委 實 的 冤 情 不 淺! 若沒些兒靈聖與世人傳也不見得

湛 湛 青 天! 我 不 要 半星 熱血 紅塵灑, 都只在八尺旗 館素練懸等他四下裏皆瞧見這是咱

蔓弘化碧望帝啼鵑

伊的第二椿誓願:

煞 你 道 暑氣 暄, 不 是下雪 天豈不 聞 飛 霜六 月因 鄒 衎? 若果有一腔怨氣噴如火定要咸的

六出冰 花 液似綿免着 我屍骸現要什麽素車 白 I馬斷送出· 古陌荒阡

伊的第三椿誓願『着這楚州城大旱三年』

果 血 飛 上白 練六月下雪三年不雨京戲有六月 雪情節 與角色全和此劇相同當是截 而

「改頭換画」的。

七)李逵 負荆與丁甲 黑 旋 風 李逵的戲 劇元曲中 最多到明以後似乎就絕少了明初

施 耐 菴 著 水滸傳盡情地把李逵寫做 個具 有特 別個 性 的 莽 漢。 大概在當時(約一一二〇

宋 徽 宗 時)實· 有李逵這個 人而且他的 為 人定 是 粗 豪魯莽疎 財仗義的元曲選康進之的梁山泊

李逵負荆(一作 杏花莊)雜劇水滸傳中未曾見過劇情的 大意是梁山泊近處杏花莊有個賣酒

魯智 的 漢 深 王林他 到 這 有 杏花 個嫡 **莊來買** 親 的 女兒喚做滿 酒 吃老王因! 堂嬌 見他們 的。 是 天, 有 替 兩 天行 個 無賴假扮做梁山的頭領 道」的好漢便慇懃地奉承他們, 朱江

且 還 叫 他 的 女兒 滿 堂嬌 出來助興? 那 知 這 兩 個 棍 徒見 色心喜強強 要借伊去做「壓寨

硬 搶 去了恰 巧 梁 山 泊 的 好 漢 黑旋 風 李 達 也 下 山 來 沽 酒, 正見着 王林在哭他便告訴 給 李

了李逵 氣 極, 便即 刻 跑到 山上 去 要殺 他 的 哥哥宋公明宋江 哪里肯認便同他來杏花莊對質恰

第九章 元明雜劇傳奇與京戲本事的比較

一百七十七

巧 那 兩 個 無 賴 叉 來了事 情 於是才 明白 李 逵自 知 魯 莽冒 失,忙 向宋江「負荆請罪」京戲的 丁甲

山 却 興 此 小異, 說: 那 兩個 棍 徒原來是丁甲山 的 强 盜; 却的不是 杏花莊王林的女兒卻是太平莊陳

員 外 的 女 兒李逵不是下 山 喝 酒, 是去尋 公孫 先生 的。 其 餘 都 是

(八) 關 大王單刀 會 元 刊 雜劇 三十 種 中 有關大王單 刀會一本錄鬼簿著錄關漢卿撰,

宋元 戲 曲史 頁一一六於 此 劇下注: 錄鬼簿 作 烟月救風 塵 是錯的錄鬼簿雖載此 兩 劇皆 為

關 漢 卿 撰, 但確 是迥 不 相 同 的 兩 劇, 這劇無賓 白而 且 闕 略亦 多很難卒讀但它的大意 我 們 都 是

知 道 的, 這 里可 不贅說京戲有單刀赴會情節 亦 與此相同京戲 又有白馬坡挑袍過五關古城 相 會,

淹 軍都是 演 的 關 雲 長的 故事。 也 是園 書目有關雲長 義 勇辭金關雲長千里獨行壽亭 侯 五 關

斬 關 雲長 古城聚 義關雲長 刀 劈四寇此外元 曲 中單 是關雲 長 的 戲 劇還很多這兒可不 多 說

九)抱 妝盒與斷太后 現今風行一 人 時的京戲 『狸貓 此: 換太子」便是演的這個故事 帝因 的 全

的 太子他便下詔在御花園打一 金彈, 命那些宮娥彩女「看 其 所落之處尋覓」要是誰拾得了他

曲

選

1

水橋陳琳抱

妝盒

無

撰

這

劇

的

始

末

是

如

宋

朝有個

皇

爲

沒

有

承

統

江

山

便 去龍 幸 她。那 西宮有個李妃是個如花似玉長恨 幽 居 的 美 A, 恰巧這金彈 被伊拾得了果然後來 投到宮

生下 個 水橋下這寇承御卻有良心她 見子不料 卻 引起 正宫 娘 娘 劉后的 想闇地將太子救出恰巧, 嫉 妬, 她便叫 宫娥寇承御將那太子誆了出來, 遇着宮人陳琳捧着一個妝盒打從

垣 的 金

這 兒 過, 他 倆 便商 量把太子 安 放 妝盒 裏救了出宫投奔楚王 那 里去, 這 其間自然經過許 多危

險 的 事 情, 然而寇承 御 卻 殉難了後來這太子登了基便是仁宗皇帝京戲的斷太后是打龍

的 前 本是這個 故事 裏的一段, 說劉后因 嫉生惡便將李美人 逐 出宫外在破瓦塞 中度日伊的雙 目

已盲 幸 而 遇着一個 忠 正清 廉的大臣包拯伊才出 頭了當 彻 他們遇着的時候包拯原不知道經

百 般 的審 問, 所以叫 做『斷太后』— 才明白 的。

+ 桑園寄子 京戲桑園 寄子是 鄧伯道寨子 救 侄的 事, 晉書卷九十良吏傳鄧攸字伯

道, 平 陽 襄陵 人)錄鬼簿存 目有元 李直 夫鄧伯道棄子救侄一本。

(十一)趙 氏孤兒與八義 八義圖 元 曲選紀君祥 的 趙氏孤 見大報讎也是一齣 最大的 悲 劇。 這

劇 的 治構是 五 折與元曲通常的 格 律 不同 通常 都 是四 後來的顧 曲家每每以這劇

第九章 元明雜劇傳奇與京戲本事的比較

一百七十九

一百八十

實。 依 我 看 來, 也 裕 這 劇 情節 過 於複 雑所以, 轉 折之間, 不能 不 多補一折纔能盡意這劇的 題材是

本 春 秋 時 晉國 的事 晉國 有個君 Ŧ. 靈公他: 的 國中 最 為 他 所信任的祇有兩人——一個是文

臣 趙 盾, 個 是武 一將屠岸 贾。因 為 文 武 不 和這屠岸 賈 常 常 想害 趙盾, 他有個兒子喚做趙朔原

的 駲 馬。 便 闇 地命一 個 勇 士鉏魔 去 刺 他 誰 想 那鉏 慶見着趙盾仁厚不認加害反而自

是靈 公

子 觸 樹 人, 禁 死 了 錮 後來他又 在 他 的 府 想出 裏這時公主 許 多詭 計學 正當懷孕產 竟把 趙盾害 了, 個 孩 把 他 子取名趙氏孤兒屠岸賈想「削草除根」 滿 門誅絕祗留下公主 ——趙朔的妻

將 他 制 死, 幸 虧趙氏的家人程嬰闇 中 救出去了一 公主 隨 着 也自盡! 程嬰出府後一逕向 他

的 老 友 孫 杵 日家裏 來, 二人 便 商 量 將程嬰的 個 未 滿 月 的 兒 子交與杵臼孤兒則給程嬰保藏着,

面 又 親 去 報告屠岸 賈說杵臼窩藏趙氏孤 兒, 其實 就 是 他自己的兒子——於是杵臼和 那

小 兒 都 被 戮於 屠岸 賈 的 刀 下二十 年 之 後趙 氏 孤 兒 成, 但這時他卻名做屠成 了因爲屠

岸 還 想 仗着 他纂奪王位一天程嬰見時機已至便叫 嬰的 子 是趙 屠成 子他這時出落得異常英武那屠岸 觀一幅畫圖原來那上面繪的是趙

無

兒,

便將

程

兒

就

氏

孤

兒,

收

為

義

氏 全 家 被 難, 直 到趙 氏 孤 兒 長 成 後 的 種 種 經 歷 的 情 形。 是役 總 共死了八個義士他們 都 是為

趙 氏 抱 不 平, 先 後 被 難 的! 所 以 京戲 叫 做 八 義 圖。 他 又詳 細 的 對 他 說 明 了 他 的 來 歷, 趙 氏

孤 這 纔 大 悟, 卽 刻 倒 戈, 將屠 岸賈全 家 誅 殺了。 全 劇 由 此 結 束。 可 見這 劇 的 情 節 是 很 複 雜 的 了。 此

在 京 戲 又名 搜 孤 救 孤。 明劇六 十種 曲 中 有 徐 叔 回的 八 義記, 四 十一齣, 情 節 都 與 此 相 同。

+ -黨 人 碑 小 說叢 考 |錢靜 方 編, 商 務 出 版, 中 有 黨 人 碑 院 本 考」一條, 全 未 說

阴 所 考 的 根 據 和出 處, 他 不 知道黨 人碑 原 來就沒有院 本, 院 本 是宋金時的行院之本我 們 現

今 祇 有 存 目 可 考, 我 在前 章 已 說 過 了 宋 金 時 代 的 院 本, 據 現 存 存 確 無 黨 人 碑 院 本, 所 以 這

是 大 錯 的。 那 書 中 與 此同 樣的錯誤很 多, 如 他 說: -白 冤 記 院 本, 獅 吼 記 院本。 -彩毫記 院 本,

其 都 是 明 1 作 的 傳 奇; 見在 六十 種 曲 中, 怎 麼能 說 是 院 本 咧? 考 新 傳 奇 品 曲 海 目 有清 邱 園 的 黨

本, 原 是崑 劇。 }綴 白 台袭 八集 卷 二有黨 人 碑 的 打 碑, 酒 樓 計 賺, (閉 城 殺 [廟, 師 拜 帥, 當 是 選 錄 邱

園 的 《黨 碑 m 來。 京戲 的黨人 {碑 卻 又本 ·綴白裘 而 來, 這 是很 明 顯 的 線 索這劇是寫宋蔡京 弄 權, 那

的 IE 人君 子 如 司 馬 光 文彦博蘇 軾 都 被 他命 人 鐫 名 共 一百餘 說 他們是 -亂

第九章 元明雜劇傳奇與京戲本事的比較

元

黨, 那 刻 石 的 I 人叫 做安 民, 他 見 着 那 面 的 人 都 是 些 好 A, 裏着 實 過意不去無奈迫於官府

的 威 勢, 不 敢 辭! 只 得 要 求 在碑 上不 鐫 他 -安 民 字, 恐 得罪後世」的意思。

三 精 忠記與 風波亭 minim 六 + 種 曲 有明 姚 茂 良 的故事。 記傳奇共三十五齣敍秦檜害岳

無 父子 的 事。 京戲有 風波亭請宋靈都 是精 忠記裏 的 片 段

十四) 漁陽弄與打鼓罵曹 盛 明維 |劇有 徐渭 的 四 聲 猿共四劇漁陽弄便是其一演的

陽弄 彌 衡 是曹 裸 袓 操已囚 罵 曹 操的 在 地獄, 事與京戲 彌衡 的 已做了陰官「 打鼓罵曹情節 陰間 _ 樣, 的 地 人都要 點不 同。 求彌衡重演陽間打鼓罵曹的 京戲的地點是在「陽 間, 那 (漁 回

彌 衡 於 是 將 曹操 釋 放 出 來, 使 他 仍 如 在 陽 間 -樣 的 有權威, 他自己亦裸袒於庭下一面唱着 {漁

陽 的 樂 調, 面 打着 鼓馬 曹 操。

+ 五 灌 園 記 與黃金臺 |六 種 一曲 有 {灌 園記 傳 奇, 明 張 鳳 翼 撰共三十齣大意是齊 湣

荒 + 餘 城, 無 破臨淄把湣王殺了王蠲和世子也改了名姓, 太傅 王蠲 一諍諫 不 聽, 反 把 他 和 世 子 法 章 貶 逃匿 調 到 在一 莒 的 個太史的家裏每天為他灌園工 地 方去不久燕將樂毅伐齊下齊

太 史 有個女兒知道他是有來 歷的便圖 地與世子訂了婚後來 田單守即墨大破燕軍迎立世子即

位太史的 女兒也就是王后了明人趙武亦 有灌 園 一本京戲 有黃金臺情節與此完全相同錄鬼簿

存目 有元 喬吉燕樂毅黃金臺 一本元屈子 敬田單復 齊 本。

(十六) 鳴鳳記與打嚴嵩 明王 世貞撰鳴鳳記共 四十齣(見六十種曲)大意是嚴嵩

寵攬 權, 忠 臣楊 機盛 彈劾他 反 而被 他殺 了後來御 史 鄒 應龍抗 疏諍諫纔把嚴嵩打倒了京戲 的

嚴嵩便 是裏 面的 -段六十種 曲中又有飛 九記傳奇 -無撰 人 係關於 他 的兒子嚴世蕃 的 故

寫 到 這里現存: 的元明雜劇傳奇與京戲本事 相 同 的 差不多已盡了存目中還有好幾本與京

戲 的 題 材 有淵 源的 關 係現 在 我 亦 將它 們列 在 F 面, 以 便 参考:

京戲

元 明雜 劇傳奇存目

1 霸王別姬 門

錄 錄 鬼簿元 鬼簿 元 于 張 伯淵 時 起 撰霸王垓下別虞 撰 白 門 五馬破曹一本一本。 樓 斬呂布

也

是園 書目有 陽 平 關 五 無撰人)

第九章 元明雜劇傳奇與京戲本事的比較

一百八十三

元

4 洛陽

黄文陽曲海目

有洛陽橋

本。

無撰

5 馬嵬坡

6 目蓮救母

7 機房教

8 貴妃醉 酒

> 曲 海 有馬嵬坡

一本。 (無撰

人

曲海 有 目蓮教 本。 無撰人)

傳奇彙考 有教子記 本。 明

撰

太和 正音譜 及錄鬼簿 均著 錄元庾天 錫撰楊太眞華清宮

一本楊太眞

霓裳 怨 本。

輟耕錄存 目有孟姜女 本錄鬼簿著 錄元鄭廷玉撰孟姜女送寒衣

本。

萬

里尋

百八十四





